

ES CIERTO QUE NO HAY NINGÚN ENTE OFICIAL QUE CONTROLE EL PATRIMONIO DE LOS FUNCIONARIOS?

ES QUE NO HACE FALTA... ACA LOS FUNCIONARIOS ESTAMOS HECHOS PARA GOBERNAR, ESTAMOS HECHOS PARA INTERPRETAR EL SENTIR DE LA GENTE, ESTAMOS HECHOS PARA PLANIFICAR Y EJECUTAR POLITICAS



Futbolistas Agremiados amenaza con una huelga por el escándalo del doping

PELIGRO DE PARO

Reclame la revista para chicos de 10 a 99 años

HABLEMOS

Para comprender a fondo la enfermedad y saber qué se puede hacer



REPORTAJE EXCLUSIVO
Hoy asume Zedillo
"México todavía no es una democracia"

Página /18

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 1° de diciembre de 1994

Año 8-Nº 2316-Precio de este ejemplar: \$1,40.
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$10

Cinco años después de que Menem firmara su famoso decreto contra el enriquecimiento ilícito, apareció en el Boletín Oficial otro decreto que crea una comisión para analizar por qué no se hizo nada

Página /3

VOLVER A EMPEZAR

TIO

"Esto es lo único que nos falta", resopló abismado el coronel. Sobre la mesa tenía los diez fajos de billetes que había ordenado retirar de la casa central del Banco Nación.

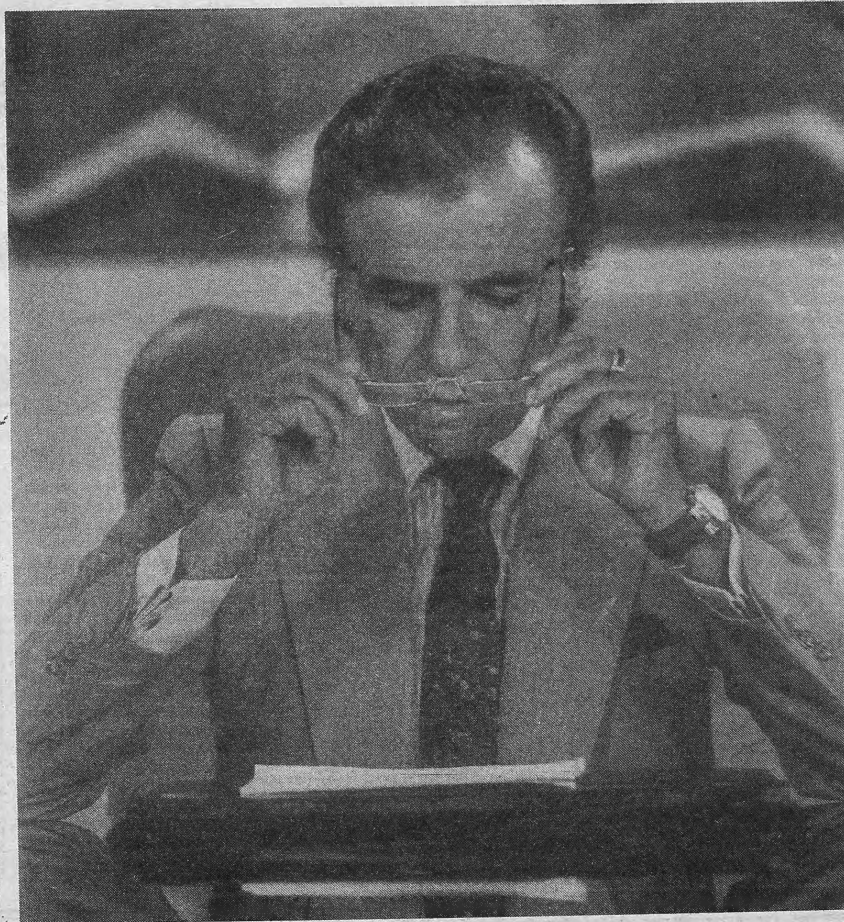
—¿Y ahora qué hacemos?—preguntó el teniente coronel.

—Tenemos que presentar la denuncia—respondió decidido el superior.

El oficial de la comisaría 2ª no lo podía creer. Conocía mil variantes del cuento del tío, pero nunca hubiera imaginado que algún día la víctima fuera el Ejército Argentino. Apretando los labios para no reírse escribió: "Al contar el dinero advirtieron que cada uno de los diez fajos constaba de un billete de cien pesos arriba y otro abajo, y entre ambos sólo había 98 billetes de dos pesos. De modo que en lugar de los cien mil pesos correspondientes sólo recibieron tres mil novecientos sesenta".

**OBRAS SE LLENAN POR LA AMIA
ROCK PARA NO OLVIDAR**

Página /8



A. Elias

El síndrome del Golfo, por Juan Gelman

32

Telefónica de Argentina ya vale más de la mitad que la española con apenas el 16 por ciento de sus activos

EL MEJOR NEGOCIO DESDE LA CONQUISTA

Página /5

Yo tengo sida, por Roberto Jacoby

16

José Octavio Bordón y Carlos Álvarez, durante su conferencia de prensa callejera.

Quieren que se investigue, entre otros, a Alfredo Yabrán, acusado de "mafioso" por Cavallo.

Aunque sin explicar por qué, si los courrières privados son tan perversos, se insiste en privatizar el Correo, el hombre que Domingo Cavallo puso al frente de Encotesa, Haroldo Grisanti, denunció ayer que ésta fue vaciada, dejándole sólo la porción no rentable del servicio. Entretanto, el responsable del órgano regulador volvió a mostrarse decidido a arrebatarles la licencia a varios courrières del grupo Yabrán.



Mario Manusca

Fue la Pla

Domingo Cavallo insistió ayer en relacionar el envío de una corona a su domicilio con la disputa que mantiene con el empresario Alfredo Yabrán por la privatización del correo. "Antes de aparecer en un zanjón, preferí denunciarlo públicamente", explicó. Pero poco más tarde se develó el misterio: la activista de los jubilados Norma Plá reconoció que la fúnebre iniciativa había sido de ella. "Fueron claveles rojos y blancos, porque son los colores que más me gustan", aseguró ante los periodistas. Acto seguido, Plá amenazó con volver al edificio de Libertador y Ocampo, donde vive el ministro, "a brindar por Nochebuena, si no nos pagan el aguinaldo antes del 24 de diciembre", algo que el propio Cavallo puso en duda ayer, en declaraciones televisivas.

El Gobierno denuncia que le vaciaron el Correo

(Por Cledis Candelaresi) Los titulares de la Comisión Nacional de Correos y Telégrafos y de Encotesa, únicos panelistas invitados para disertar ayer sobre la privatización postal en el seminario que organiza Foro del Sur, denunciaron el vaciamiento de la ex Encotel, marginada del mercado por los permisionarios privados. No fue el único concepto fuerte. El regulador José Capdevila hizo pública su intención de quitarles la licencia a los courrières que utilizan el correo oficial para prestar su servicio, falta hasta ahora descubierta en firmas sin-

dicadas como del grupo Yabrán. Haroldo Grisanti, en tanto, embistió —sin identificarlos— contra los periodistas "que quieren que la empresa se privatice rápido para que se pague poco por ella".

Aunque eludiendo nombres, los funcionarios no ahorraron reproches a los supuestos enemigos de Encotesa. Capdevila abrió el fuego detallando cómo, a raíz de una serie de regulaciones impuestas desde fines de la década del 70, la actividad postal privada se concentró en pocas manos: sólo cinco empresas lograron capturar el 95 por ciento de la actividad y aplicaron pre-

cios cinco veces superiores a los internacionales, favorecidas por este oligopolio.

Grisanti se ocupó de dejar en claro cómo, además, la irrupción privada marginó al correo estatal. Hoy Encotesa tiene el 70 por ciento de los envíos —explica—, pero formado por las piezas de menor valor, mientras que las empresas privadas explotan la franja más rentable. "Nos dejaron lo que no vale nada", protesta lejos de los micrófonos. "Encotesa fue prácticamente vaciada", sentenció en público.

La empresa pública podría recuperar algo del terreno perdido si la CNCT, tal como pretende su titular, les suprime la licencia a las empresas que "reencaminaron" correspondencia (cobrando a los usuarios \$ 3,50 pesos por un servicio que finalmente hacía Encotesa por 75 centavos). "Si la Justicia dispone que hubo delito, yo voy a proponer que la infractora deje de estar en el mercado", amenazó Capdevila. La apuesta sería muy fuerte, ya que, además de Oca —contra la que existe una denuncia penal—, Ocasá, Skycab, Andreani y Servemar están bajo la lupa de los reguladores.

Grisanti ve también enemigos en la prensa, supuestamente interesados en que Encotesa se privatice rápido y barato. Le hubiera correspondido al periodista Marcelo Longobardi defender la honra de la profesión, ya que por abordar con frecuencia el tema postal en sus programas fue invitado para oficial de moderador, pero faltó a la cita.

Si Encotesa se hubiera privatizado antes del actual saneamiento, aseguró su presidente, el Estado habría tenido que subsidiar a los adjudicatarios en no menos de mil millones de pesos durante la primera década. Pero los supuestos aciertos administrativos del mediterráneo evitarían este esfuerzo fiscal. Por ahora, la única decisión firme es concesionar el servicio a favor de la empresa estatal primero, para vender su capital en la Bolsa después.

Grisanti puede exhibir algunos méritos en su gestión, como el de haber eliminado un déficit anual de 170 millones de pesos. Pero no tiene ninguna respuesta consistente a por qué el Correo debe privatizarse,

Una Conadep para Yabrán

Los principales dirigentes del Interbloque Alternativa Federal —el diputado Carlos "Chacho" Álvarez (Frente Grande), el senador José Octavio Bordón (PAIS) y los diputados socialistas Alfredo Bravo y Héctor Polino— anunciaron ayer que ya fue presentado en el Senado el proyecto de creación de una comisión similar a la Conadep para investigar "a empresarios sospechados en delitos por corrupción y narcotráfico".

En una original conferencia de prensa ofrecida en la avenida Entre Ríos, frente al Congreso, los legisladores de la alianza de centroizquierda presentaron un proyecto de ley en el que proponen la creación de una comisión para investigar las denuncias del ministro de Economía, Domingo Cavallo, contra el empresario Alfredo Yabrán.

En la iniciativa, que denominan como el "Nunca Más II", se determina que la comisión especial estará integrada por diputados, senadores y figuras extralegislativas de prestigio. Bordón comparó a la comisión propuesta con la Conadep, que hace una década investigó las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la última dictadura militar. El senador mendocino enfatizó: "Esperemos que hoy también haya un nunca más a la corrupción".

En referencia a la denuncia de Cavallo, el diputado Álvarez expresó su deseo de que éste no sea "un hecho que quede en el olvido o una anécdota más en la peca de Menem y Cavallo por espacios políticos, porque acá se dijeron cosas muy graves". La nota curiosa de la conferencia de prensa la aportó la dirigente de los jubilados Norma Plá, que participaba de la habitual manifestación frente al Congreso. Al observar a los legisladores rodeados de periodistas, Plá se acercó al grupo para protestar por su "indiferencia" ante el drama de los pasivos.

cuando él mismo se encarga de recordar que, salvo Holanda (que vendió el 30 por ciento de un holding estatal que maneja los servicios telefónico y postal), no hay país que renuncie un correo público, "vital —admite— para brindar un servicio universal a precios populares".

Más claro resultó el improvisado moderador del encuentro, miembro del Foro, cuando respondió sobre la ausencia de los prestadores privados, protagonistas de la tormenta política que desató el tema: "No nos pareció correcto invitar a hablar sobre la privatización del Correo a quienes pueden comprarlo".

PRESUPUESTO NACIONAL

Penando por el artículo 14

Después de votar en general el Presupuesto nacional para 1995, la Cámara de Diputados avanzaba lentamente esta madrugada en la consideración de los 46 artículos del proyecto, en medio de la tensión generada por la exigencia del Gobierno para que la iniciativa contemple una versión suavizada de los poderes reclamados por el ministro Domingo Cavallo para manejar con total libertad las cuentas públicas.

El proyecto fue votado afirmativamente en general por justicialistas y radicales, quienes sin embargo plantearon después sus disensiones en particular, entre las que cuestionaron la distribución de los ingresos en detrimento de las áreas de salud y educación.

En cambio, el Interbloque Alternativa Federal —que componen bordonistas, socialistas y frentistas— no apoyó el Presupuesto nacional, al que cuestionan tanto en sus previsiones de ingresos como sobre la distribución de los gastos.

Al cierre de esta edición, los opositores se mantenían en vigilia en sus bancas a la espera de que el oficialismo intentara filtrar dos incisos del artículo 14 del proyecto original, en el que Cavallo reclamaba superpoderes y que fue eliminado en el debate previo de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara.

Los dos incisos fueron reivindicados ayer mismo por el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, quien visitó el Congreso para participar de la sesión preparatoria en la que Alberto Pierri fue elegido para su séptimo mandato al frente del cuerpo.

Después de aprobar en general el proyecto presupuestario, justicialistas y radicales se trenzaron anoche en Diputados al discutir cada artículo.

El inciso "e" del texto original impide que se adopten medidas de gobierno que impliquen gastos no contemplados en el Presupuesto nacional, en tanto el "d" evita la posibilidad de que los organismos se endeuden para realizar compras contempladas en la ley. Si una determinada repartición oficial toma un crédito para contratar un bien o un servicio, para el cual tenía prevista una partida, pierde automáticamente esos recursos calculados.

La sesión se inició en realidad el martes y continuó ayer. Cerca de la medianoche, el quórum reglamentario se mantenía a duras penas, con la activa participación de los presidentes de bloque que instaban a sus legisladores para que permanecieran en sus bancas hasta la batalla final de los dos incisos.

Radicales, socialistas, frentistas y bordonistas amenazaban incluso con retirarse del recinto para hacer caer el quórum, en el caso de que el justicialismo intentara filtrar los dos incisos. En realidad, los superpoderes reclamados por Cavallo no eran del agrado ni siquiera de los propios justicialistas. El presidente del bloque justicialista, Jorge Matzkin, llegó a decir que su aprobación sería algo así como "cerrar el Congreso y tirar la llave". Sin embargo, no se descartaba que la bancada oficialista realizara algún intento, aunque más no fuera para la gallerie, para contentar los reclamos de Economía. En condiciones de plena asistencia, el justicialismo podría imponer su posición, pero nadie sabía cuáles serían los números al finalizar la discusión de los 46 artículos.

A FOJAS CERO EN LA INDAGACION DEL ENRIQUECIMIENTO ILICITO

VUELVA AL CASILLERO

(Por Daniel Sosa) Cuando se ponía irónico, Juan Perón siempre daba a sus funcionarios este consejo: "Si quiere que algo no se resuelva, forme una comisión". Sin ironía, el Presidente Carlos Menem instruyó ayer por decreto al subordinado con más capacidad para diseños especiales —el ministro de Justicia, Rodolfo Barra— que forme una comisión para analizar por qué en cinco años no se pudo cumplir un decreto de agosto de 1989: el que fue concebido para "individualizar a los malos funcionarios que, burlando la confianza depositada en ellos, se valga de sus cargos para procurarse un enriquecimiento personal".

Rodolfo Barra deberá analizar —a través de una comisión sin plazos explícitos— la "posible colisión" de facultades de los distintos organismos y formular los proyectos normativos necesarios para hacer efectivo el monitoreo oficial de la corrupción.

El flamante decreto no cita las causas mencionadas con más frecuencia cuando se alude a la corrupción gubernamental: la captura del fuero federal por parte del Poder Ejecutivo, el funcionamiento nulo de los órganos de control y la escasa decisión del propio Gobierno de investigar a sus propios funcionarios.

En cambio, asume como dato cierto que el enriquecimiento ilícito de las autoridades —es decir, el uso de la función pública para mejorar el patrimonio personal— no puede controlarse simplemente porque existe un "entrecruzamiento de competencias".

"La Procuración del Tesoro —declará a *Página 12* su subadministrador, Fernando Raúl García Pullés— no ha formulado denuncias a la Justicia en estos últimos tiempos. Pero si un juez desea actuar ante alguna demanda sólo tiene que pedir las declaraciones juradas de los funcionarios que están en poder de la Escribanía General. Nos consta que esa presentación, que debe renovarse semestralmente se acata porque los servicios jurídicos de cada re-

Cinco años después de haber anunciado una cruzada contra los funcionarios que aumentan su patrimonio a costa del Tesoro público, el Presidente reconoció implícitamente que el Gobierno no hizo nada: ordenó ayer al ministro de Justicia que forme una comisión para analizar "la posible colisión" entre distintos organismos.

partición así lo obligan y es su deber informarnos si se producen incumplimientos".

De todos modos, el ex titular de la Fiscalía de Investigaciones Administrativas y ahora diputado Ricardo Molinas dijo a este diario que "esas declaraciones están mal guardadas en habitaciones con los pisos mojados y más de una vez se encontraron sobres vacíos".

El intento teórico de brindar "efectividad y eficacia" al rol de querrelante del Estado data de un mes y medio después que Carlos Menem llegara a la Casa Rosada. El entonces flamante mandatario retomó una idea de Perón de 1953.

El primer decreto, de agosto de 1989, encargaba dos cosas a la Procuración del Tesoro:

- realizar las investigaciones que entienda convenientes; y
- requerir a la Escribanía General de la Nación la entrega de los sobres con las declaraciones juradas patrimoniales de los funcionarios.

Quince meses después, sin embargo, Menem cambió de idea y decidió, "para tranquilidad de la po-



Eduardo Menem

El patrimonio de Eduardo Menem, titular del Senado y hermano del Presidente, llamó la atención varias veces, pero sobre todo cuando, en diciembre de 1991, compró una mansión ubicada en Núñez y valuada en medio millón de dólares. Una revista semanal informó del contraste entre esa propiedad y su sueldo de 5 mil dólares como senador. Menem explicó que su riqueza provenía del pequeño estudio jurídico que posee en La Rioja, y que no puede conducir desde que en 1983 asumió como senador. Si las declaraciones juradas fueran accesibles, se podría conocer al menos la evolución patrimonial admitida por el senador.

blación", traspasar la responsabilidad a la Subsecretaría de Justicia. La razón esgrimida fue la "complejidad, diversidad y cantidad de asuntos remitidos a resolución de la Procuración del Tesoro" y las "múltiples funciones que el organismo ejerce". García Pullés recordó a este diario que en esa época la repartición manejaba la montaña de expedientes del farragoso caso Greco (el quebrado bodeguero mendocino), luego absorbido por Economía.

Pasaron otros cinco meses y casi simultáneamente con la puesta en marcha la convertibilidad —en abril de 1991— el ministerio de Justicia le pasó la pelota a la Procuración General de la Nación a través de otro decreto de Menem. El argumento esta vez fue que las facultades



Carlos Grosso

El juez Mariano Bergés pidió ayer una vez más a Carlos Grosso que justifique su patrimonio. En agosto, Bergés había allanado la casa de Grosso, un departamento de 400 metros cuadrados ubicado en Esmeralda y Juncal, y que tendría un valor estimado de 800 mil dólares. Y también la casaquinta que el ex intendente tiene en la localidad de Pilar, a la altura del kilómetro 48 de la Ruta 8: la propiedad cuenta con una piscina y un parque de unos 13 mil metros cuadrados. Carlos Grosso dijo que "no tengo nada que ocultar" y que está "a disposición de la Justicia" pero quienes lo conocen desde antes de 1983 susurran que todas esas propiedades le aparecieron como producto de su carrera política.

des que se habían otorgado dieron lugar en algunos casos a una "superposición funcional con la actuación de los integrantes del ministerio público". El siguiente cambio de rumbo decidido por el presidente ocurrió apenas 90 días después, el 10 de julio de 1991. En ese momento la Procuración General cerró el círculo al devolver a la Procuración del Tesoro las competencias.

Transcurrieron desde ese momento más de tres años sin novedad hasta este último decreto disponiendo una comisión integrada por representantes de Justicia, las dos procuraciones, la Sindicatura Ge-



Raúl Padró

El concejal Raúl Padró no tiene propiedades especialmente ostentosas, pero también es investigado por enriquecimiento ilícito. Una comisión policial al mando del comisario Néstor Valleca entró en su casa y encontró cerca de 200 valiosos cuadros. Padró está suspendido en sus funciones como concejal, por una causa que se le sigue por administración fraudulenta.

Padró aclaró que se dedicaba a la compraventa de cuadros y luego argumentó que pese a cobrar 4700 pesos mensuales y manejar un negocio de pinturas no tiene ni cuenta corriente, ni tarjeta de crédito, ni automóvil.

neral de la Nación (SIGEN), la Secretaría de la Función Pública y la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas. También se invitó a integrarse a la Auditoría General de la Nación que depende del Congreso.

Aunque la norma se limita a habilitar de un "plazo prudencial" para constituir ese cuerpo, García Pullés confió en que "quedará formada en no más de 30 días". El subadministrador respaldó la idea de definir qué le corresponde a cada uno ya que "la multiplicación de investigaciones posibles es un despropósito".



Jorge Pirra

El ex marijuista, ex ucedista, ex adelinista y ahora menemista, el concejal Jorge Pirra, tiene prisión preventiva por enriquecimiento ilícito. En el expediente quedó reflejado que Pirra era propietario de un departamento en Ambrossetti al 400 (valuado en 100 mil dólares), una residencia en Belgrano R (650 mil dólares) y dos pisos en Belgrano al 200 (700 mil dólares). También tenía tres automóviles importados —un Mercedes Benz, una Daihatsu Aplausse y una Mazda—, y una cuenta corriente de 150 mil dólares. La suma daba como resultado la friolera de 1.800.000 dólares.



Adelina de Viola

El fiscal Raúl Plee presentó una denuncia penal ante la versión de que Adelina de Viola había comprado una quinta —valuada en 600 mil dólares— en el campo del Golf Club Argentino. La señora explicó que compró esa propiedad con un crédito del Banco Extrader, aunque no dijo de qué manera pagaría las cuotas. Adelina es un caso curioso por la evolución de su patrimonio. Al comienzo de este gobierno presumía por vivir en San Telmo, en la misma casa que en 1983. Luego se compró esa quinta y se mudó a un duplex. Tanto ella como su marido, el concejal Carlos Viola, trabajaron sólo de políticos desde que volvió la democracia.



María Julia

El juez Juan José Galeano tiene la causa donde se investiga el patrimonio de María Julia Alsogaray. Su casa tiene 650 metros cuadrados distribuidos en dos plantas. Perteneció al coiffeur Eric Charetier, le costó 250 mil dólares e invirtió 700 mil para reformarlo y colocar alarmas, circuito cerrado de televisión, un asombroso baño imperial, un ascensor, etcétera, etcétera. En septiembre, María Julia fue multada en 150 mil dólares por la DGI debido a que no había pagado los impuestos correspondientes a sus propiedades. El organismo recaudador descubrió recibos falsificados en las oficinas del contador de María Julia.

El juego de la Oca

28-8-89

Decreto 614

Encargó a la Procuración del Tesoro requerir la justificación de incrementos patrimoniales de todo funcionario y empleado público durante el ejercicio de su función.

9-11-90

Decreto 2367

Atribuyó a la Subsecretaría de Justicia las facultades del decreto 614.

3-4-91

Decreto 557

Transfirió a la Procuración General de la Nación las facultades del decreto 614, que habían sido atribuidas a la Subsecretaría de Justicia.

19-9-91

Decreto 1314

Vuelve a transferir al procurador general del Tesoro las competencias establecidas en el decreto 614.

25-11-94

Decreto 2073

Crea una comisión en el ámbito del Ministerio de Justicia para que "en un plazo prudencial" (es decir, en plazo) formule los proyectos normativos necesarios para asegurar la plena operatividad del decreto 614 del año 1989.

Cavallo dijo que Reed es un "supuesto" entendido

En una tardía reacción a las críticas de John Reed por el fin de la relación con el FMI, Cavallo exige que el Fondo aclare que en realidad la idea fue de ellos.

Domingo Cavallo aseguró que le solicitará al director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, que aclare públicamente que fue a pedido del propio organismo que la Argentina desistió de los dos últimos desembolsos del acuerdo de facilidades extendidas. "Hasta una persona supuestamente entendida como John Reed (presidente de Citicorp) interpretó mal este tema", señaló el ministro de Economía en referencia a las expresiones del banquero cuando evaluó como un hecho negativo que la Argentina interrumpiera sus relaciones con el organismo financiero internacional. En la misma oportunidad, el titular del Palacio de Hacienda declaró que "sería una mala señal" un alejamiento suyo del cargo.

De acuerdo con la versión del hecho, ofrecida ayer por el mediterráneo, "lo que nosotros hicimos fue no solicitar los dos últimos desembolsos" que ascenderían en total a unos 400 millones de dólares, "ya que el FMI necesitaba esos fondos para asistir financieramente a Rusia". Agregó que "hace más de un año que nos lo venía pidiendo", y sostuvo que "si nosotros hubiéramos pedido esos recursos, (el FMI) nos habría planteado requisitos adicionales, como aumentar las reservas externas del Banco Central por arriba de las exigencias del programa de convertibilidad". De esa manera, aseguró, "la plata que nos hubiera prestado el Fondo la tendríamos que haber dejado en el Banco Central, invertida al 3 o 4 por ciento en colocaciones líquidas y pagándole al FMI el 7,5 por ciento".

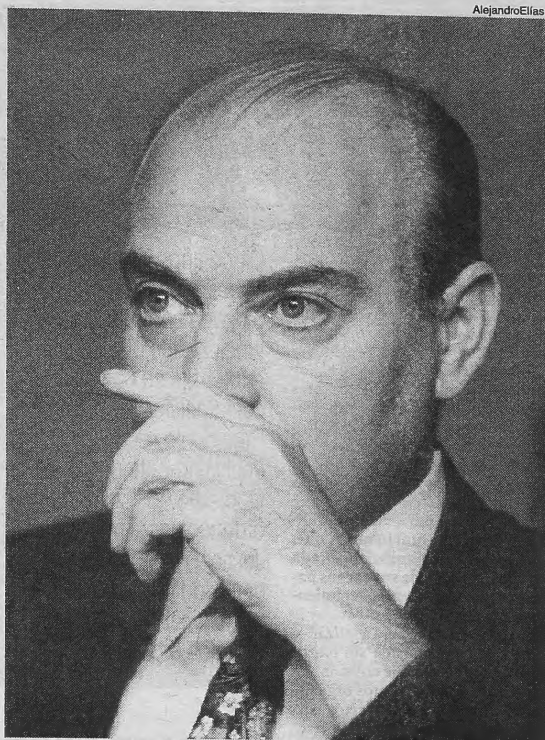
Cavallo apuntó que le reclamó a las

autoridades del Fondo una aclaración de la actitud argentina ante el organismo, "porque si un hombre como John Reed interpreta mal, en una de esas hay alguien del propio FMI que está malinformando a los banqueros".

Durante un almuerzo organizado por el Club del Progreso, Cavallo subrayó que una hipotética renuncia suya sería vista, "en el exterior y en el país, como una señal de cambio de rumbo". De cualquier modo, afirmó que tanto en el radicalismo como en el Frente Grande "hay economistas que perfectamente podrían manejar la economía como lo hacemos nosotros". El ministro cuestionó, además, a la Fundación Capital que dirige el ex titular de la Comisión Nacional de Valores, Martín Redrado, por difundir "datos inexactos" sobre la deuda externa argentina.

La fundación que regentea Redra-

do emitió ayer mismo una inmediata respuesta, en la que señala que "la sociedad ha soportado en los últimos dos meses una creciente pirotecnia verbal por parte del ministro, porque al parecer no encuentra respuestas a su intento de posicionamiento político". En referencia a la imputación de "inexactitud" al trabajo sobre deuda externa difundido por la fundación, dijo esta última que "lo que no sabe Cavallo es que los números que allí se reflejan fueron suministrados por el Banco Central y la Secretaría de Hacienda". El ministro había expresado que los 75 mil millones de dólares que la entidad de Redrado estima como deuda externa incluyen 5000 millones en títulos que están en manos del sector público, mientras que de los 70 mil millones restantes "la mayor parte está en poder de residentes argentinos".



Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios. "Sería una mala señal que yo me aleje del cargo", descubrió ayer.

CAIDA GENERALIZADA DE ACTIVOS

Para la timba fue un mes de muertos

El repunte de las acciones en las dos últimas jornadas permitió un cierre de mes menos traumático, aunque de todos modos ese rebote no fue lo suficientemente intenso como para rescatarlas del último lugar del ranking de inversiones. Ayer los papeles

empresarios subieron 3,3 por ciento, recordando el quebranto mensual a 8,6 puntos. La racha negativa se extendió así por tercer mes consecutivo, acumulando en el trimestre una pérdida de casi 17 por ciento. Pero noviembre fue especialmente malo para los especuladores, con una caída generalizada de los activos de riesgo. Se salvaron de la depresión los Bónex '89 y '84, que mejoraron 1,6 y 0,7 por ciento, respectivamente. Las colocaciones a plazo también sortearon el temporal, con rentas promedio de 0,7 por ciento.

El mes había comenzado muy mal para los corredores. A fines de octubre Domingo Cavallo recorrió las principales plazas financieras del mundo para alentar la compra de la segunda serie del Bónex Global. Para lograrlo describió un horizonte rosa para la marcha de las principales variables económicas. Los inversores extranjeros aceptaron el convite y suscribieron esos papeles. Grande fue la sorpresa cuando pocos días después de la colocación, Cavallo reveló los profundos desequilibrios fiscales originados por el agujero de las cuentas previsionales. Ante esa desagradable novedad, se derrumbó

la paridad del Bónex Global II con el consiguiente quebranto para los inversores que participaron de la subasta. Esto derivó en un repliegue generalizado de los brokers extranjeros de la plaza local, impactando negativamente en las cotizaciones. Cuando el mercado esperaba ansioso terminar el mes para iniciar con ímpetu los negocios en diciembre, uno de los agentes más importantes de la rueda continua, Argonbex, declaró su insolvencia, dejando impaga una deuda de 20 millones de pesos. La caída de esa sociedad paralizó la actividad bursátil, al interrumpirse la cadena de crédito entre las entidades, profundizando entonces la depresión bursátil.

Por otro lado, el Banco Central siguió perdiendo dólares por cuarto mes consecutivo, al entregar a los bancos un neto de 425 millones. En ese cuatrimestre, el tesoro de la entidad monetaria ha sufrido un drenaje de casi mil millones de dólares. Si en este mes Roque Fernández, titular del Central, no participa activamente en la punta compradora, el saldo anual de las intervenciones oficiales en el mercado cambiario será negativo por primera vez en la Convertibilidad. En lo que va del año, los bancos restaron poco más de 700 millones de dólares de las bóvedas oficiales.

Revaluación en Chile

El dólar oficial bajó ayer de 461 a 418 pesos chilenos (9,3 por ciento) como consecuencia de una decisión del autónomo Banco Central trasandino, que decidió no seguir sosteniéndolo. El peso, a diferencia de lo que ocurre en la Argentina, no está sometido a un tipo de cambio fijo, sino inscripto en una ancha banda de flotación, cuyos límites están 10 por ciento arriba y otro tanto abajo de la paridad establecida. La obligación oficial es evitar que el valor de cambio se salga de esa pista. Como el peso argentino está atado al dólar, la revaluación del chileno contra el dólar implica igual apreciación contra el argentino.

En realidad, el peso chileno está revalorado con una cesta de monedas

Malas acciones

Rendimiento de las acciones durante noviembre, en porcientos

Banco Francés	+2,4
Banco Galicia	+0,8
Siderca	+0,3
Bagley	+0,0
YPF	-4,1
Ledesma	-5,3
T. Gas del Sur	-5,5
Pérez Companc	-7,5
Astra	-7,6
Telecom	-7,9
Telefónica	-8,4
Citicorp	-9,2
Irsa	-10,0
Ctal. Costanera	-10,9
Acindar	-11,0
Comercial del Plata	-13,1
Celulosa	-13,4
Indupa	-14,0
Alpargatas	-15,0
Sevel	-19,1
Ciadea	-20,4
Molinos	-21,0

bgs

PROPIEDADES

SU CASA ESTA CERCA

GUATEMALA Y ARAOZ
1 ambiente impecable
Apto prof.-Balcón frente
Baño-Cocina-Office
Teléfono
u\$s 43.500.-

TASACIONES CONFIABLES
Av. Santa Fe 3602 y Araoz
833-2002

Estabilidad y Distribución del Ingreso

Jueves 1º de Diciembre 19 hs. • Foro Gandhi • Corrientes 1551

Disertarán:

Carlos Barrera (Foro de Reflexión Económica y Social - FRES)

Atilio Borón (Centro Europa América Latina - EURAL)

Alfredo García (Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos - IMFC)

Alberto Rosenthal (Instituto Argentino para el Desarrollo Económico - IADE)

Héctor Valle (Fundación de Investigaciones y Desarrollo Económico - FIDE)

Coordinador: Naím Minsburg

Es una actividad realizada en conjunto por EURAL, FIDE, FRES, IADE e IMFC.

Entrada Libre.

TELEFONICA EN ARGENTINA

Hicieron la América

Tiene la quinta parte de las líneas de la española y sus activos son apenas el 16 por ciento de los de Telefónica de España. Pero la argentina supera la mitad del valor de la matriz.

De acuerdo con la cotización de ambas empresas en Nueva York, Telefónica de Argentina, que maneja sólo la mitad de los teléfonos nacionales, vale hoy 6406 millones de dólares, y esto es el 52 por ciento del valor de mercado de su ama española que, obviamente, es propietaria de todas las líneas de su país. Las cifras difieren apenas de las que reveló el martes el titular de la empresa local, Faustino Rivero, pero ratifican lo sorprendente que resulta comparar a las dos compañías. Los activos de la licenciataria de la zona sur de la Argentina equivalen a apenas el 16,5 por ciento de los que posee su dueña española. Aquella tiene en ser-

vicio 2,6 millones de líneas, equivalentes al 18,2 por ciento de los de la hispana. Pero sus ganancias, de 392 millones de pesos en el último ejercicio, alcanzan al 58 por ciento de lo que Telefónica de España ganó en 1993 (ver cuadro). Un signo de que las inversiones que la empresa ibérica volcó en este lejano mercado están rindiendo buenos dividendos, con riesgos acotados.

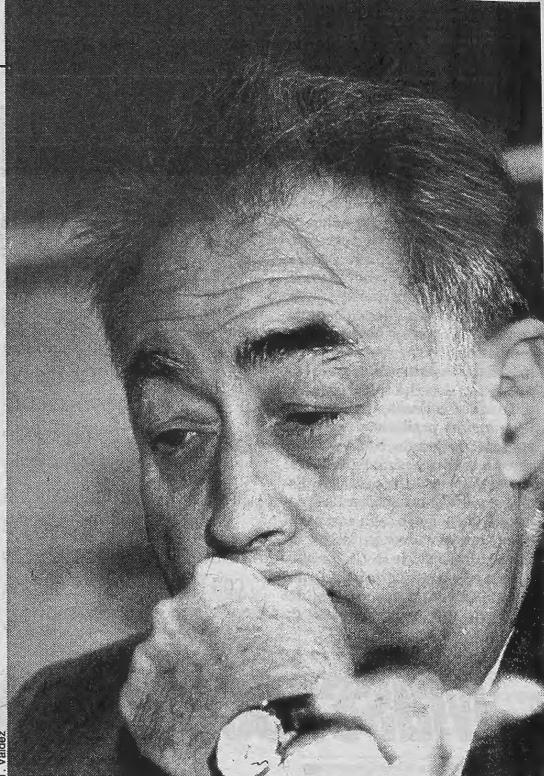
"Aunque parezca cosa de locos, la empresa vale hoy 6300 millones de dólares, el 60 por ciento de lo que vale su casa matriz, Telefónica de España", había reconocido Rivero durante el seminario sobre las privatizaciones de la era menemista que organizó Foro del Sur. En realidad, de acuerdo con las cotizaciones de ayer, TEAR vale exactamente 6406 millones (cerró a 5,60 dólares), mientras que el valor de mercado de la empresa española llegó a 12.306 millones (ayer cotizó a 13,85). Hace dos meses, antes de que a la Bolsa de Buenos Aires le agarrara la depresión, la relación entre filial y casa matriz llegaba al 65 por ciento.

Lo que parece mantenerse inalterable para la empresa es la condición de tener prácticamente asegurados buenos resultados a mediano plazo. El pliego privatizador de la ex ENTEL les garantizó a las licenciatarias el monopolio del servicio básico telefónico hasta 1997, con la opción de prorrogar ese privilegio por tres años más si cumplen determinadas metas, como cantidad de líneas a instalar, inversiones y distintos parámetros de calidad de servicio. Casi dos meses

atrás Telefónica y Telecom ya tenían cubiertas las dos primeras (y tibias) exigencias, y aunque aún es incierta la calificación que les pondrá el Gobierno en cuanto al nivel de las prestaciones algunos analistas de mercado (como Boston Inversora) comenzaron a dar por seguro el monopolio hasta el 2000, recomendando comprar acciones de las dos empresas y pronosticando cotizaciones superiores a los 9 pesos por acción.

De acuerdo con un informe de Salomon Brothers que compara los precios de todas las empresas telefónicas que cotizan en Nueva York, el retorno sobre el capital de quienes invirtieron en TEAR en 1993 superó ampliamente a lo obtenido por papeles de Telefónica de España: 11,5 contra 7 por ciento. Por otra parte, el crecimiento esperado para los próximos cinco años es del 24 por ciento para la filial argentina, contra sólo el 7 por ciento de su casa matriz.

Los resultados del último ejercicio de la compañía, cerrado en septiembre, ratifican esas proyecciones. Los casi 400 millones de ganancia superaron en un 30 por ciento lo obtenido en el ejercicio anterior, mientras que la facturación trepó a 2100 millones de pesos, un 16,4 por ciento por encima de los ingresos de 1993. A ningún analista de riesgo se le escapa que esas dos curvas mantienen la misma tendencia ascendente desde que los españoles se hicieron cargo de la empresa, hace cuatro años. Los accionistas vieron recompensada su opción: al cierre del ejercicio la empresa aseguró que el 22 de diciembre distribuirá dividendos por poco más de 113 millones (9,6 por ciento del capital), y prometió repartir un monto similar en junio de 1995.



Faustino Rivero, presidente de Telefónica de Argentina. La empresa ya vale 6400 millones, "aunque parezca cosa de locos".

Chiquita pero cumplidora

Ejercicios 93 y 93/94, respectivamente.

Cifras en millones de dólares, salvo indicación en contrario.

	Telefónica española	argentina	Relación porcentual
Líneas (en miles)	14.253	2.596	18.2
Activos	26.747	4.425	16.5
Pasivos	11.182	1.505	13.4
Ingresos	9.761	2.100	21.5
Ganancias	679	392	57.7
Cotización en New York (ayer en u\$s)	13,85	5,60	—
Dividendos por acción (%)	3,5	1,9	—
Valor bursátil	12.306	6.406	52,0



Velázquez, de Telefónica de España. Suculentas ganancias en la Argentina.

SORRENTO, CLAUSURADA

Saltaron los tapones

(Por Raúl Dellatorre) Una decisión sin precedentes adoptó el Ente Nacional Regulador Eléctrico (Enre) al dejar fuera de servicio a la Central Térmica Sorrento por operar en condiciones que "impliquen riesgos para la seguridad pública". La central, operada por un consorcio del que participan la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza (Fatluf) y la empresa late-socias también en la explotación de los yacimientos carboníferos de Río Turbio-, fue sancionada por no contar con las mínimas condiciones necesarias para prevenir incendios, lo cual determinó la clausura de dos calderas y la prohibición del uso de fuel oil como elemento combustible.

La planta de Sorrento, instalada en el sur de la provincia de Santa Fe, es una de las más antiguas del sistema eléctrico interconectado y opera casi exclusivamente por contratos directos, ya que sólo esporádicamente es despachada al mercado mayorista por su elevado costo de producción. Su capacidad de generación es de 193 Mw, pero directivos de la empresa aseguraron que la llevarían a 326 Mw para mediados de 1996. Dicha ampliación, sin embargo, está condicionada a que la empresa eléctrica provincial, EPE, suscriba con la central un contrato por

diez años para absorber la mayor parte de su generación.

La propuesta de contrato directo con Sorrento surgió como respuesta a un proyecto del Ejecutivo provincial de instalar una usina en Santo Tomé, que sería construida y operada por la empresa americana Falcon Seaboard a cambio del monopolio de la generación, según había anticipado a mediados de noviembre Página/12 en su edición rosarina.

La central térmica había sido intimada por primera vez hace más de un año -el 29 de setiembre de 1993- para poner en condiciones de seguridad y operatividad la planta, pero dicho compromiso no fue cumplido hasta el 25 de octubre de este año, cuando el ENRE realizó una nueva inspección. El informe técnico producido en esta oportunidad concluyó que "la situación planteada implica riesgos para la seguridad pública" y dio lugar a la primera sanción de este tipo del órgano regulador contra un generador. Fuentes próximas al ente señalaron que, paralelamente, avanza el análisis de las consecuencias que podrían acarrear las emisiones de gases que se habrían detectado en la central térmica de San Nicolás, cuya administración está en manos de un consorcio encabezado por la empresa norteamericana AES.



CONFERENCIA INTERNACIONAL

"LA AMENAZA DEL TERRORISMO FUNDAMENTALISTA"

Del lunes 18 al miércoles 14 de diciembre de 1994 de 18.30 a 21.30 hs.

• YIGAL CARMON

Ex Asesor de los primeros ministros Shamir y Rabin en contraterrorismo.

• OLIVER "BUCK" REVELL

FBI - Responsable de todas las investigaciones criminales entre 1988 y 1992

• KLAUS GRÜNEWALD

Director de Inteligencia de Alemania (equivalente al F.B.I.)

• PETER PROBST

Asesor del Secretario de Defensa de EEUU para operaciones especiales y conflictos de baja intensidad.

• DANIEL PIPES

Director del "Middle East Forum" de Philadelphia.

• STEVEN EMERSON

Periodista especializado del "Washington Post" y "New York Times"

• SEIF ASHMAWI

Editor del periódico árabe-estadounidense "Voice of Peace"

TRADUCCION SIMULTANEA

Inscripción (vacantes limitadas): \$ 50.- Estudiantes y socios de AMIA: \$ 25
AMIA, Ayacucho 632 - (1026) Capital Federal - Tel: 375-4545/4514/4527

(Por Alejandra Rey) El rionegrino Horacio Massaccesi no descartó ayer una posible alianza electoral con el general retirado y ex gobernador de Tucumán durante la dictadura militar Antonio Domingo Bussi. En declaraciones periodísticas, el candidato a presidente por la UCR explicó que su estrategia es buscar "entendimientos" con los partidos provinciales, entre los que incluyó a Fuerza Republicana, reiteró que no habrá acercamiento con el menemismo. "Jamas. Estamos en contra de este modelo" y desechó una eventual alianza con el Frente Grande: "No veo ninguna posibilidad: es el peronismo moderado, con dos ex peronistas a la cabeza". Esta podría ser la primera de una serie de discrepancias del sureño con Raúl Alfonsín, cuyo apoyo, aun con perfil bajo, fue importante durante la interna. El titular de la UCR había de convocar a "todas las fuerzas políticas, sociales y económicas del país para concertar las bases de

Horacio Massaccesi en su primera conferencia como candidato radical.

No descartó entre los posibles partidos aliados a Fuerza Republicana.

El candidato radical afirmó que su estrategia para los comicios del '95 apunta a sumar partidos provinciales. Rechazó la posibilidad de un acuerdo con el Frente Grande y también reiteró que descarta un pacto con el Gobierno. La campaña fue tema de un almuerzo con Raúl Alfonsín y de una cena con Eduardo Angeloz.



Angeloz

Eduardo Angeloz tiene en sus planes ocupar dos cargos en diciembre de 1995. Uno, el que tiene al alcance de la mano, es el de senador nacional por Córdoba, según confirmó ayer el actual vicegobernador de esa provincia, Edgardo Grosso. El otro es el de presidente de la UCR, que dependerá de cómo se vaya reacomodando el tablero partidario y de lo cierta que sea la promesa de retiro que hizo Raúl Alfonsín. "La única banca que se renueva por Córdoba a fines del '95 es la del senador nacional Jorge Cendoya y esa está destinada a Angeloz", afirmó ayer Grosso, para descartar así que su propio futuro esté en la Cámara alta. Angeloz está cumpliendo actualmente su tercer período de gobierno (segunda reelección consecutiva) y la Constitución provincial le impide una nueva postulación. Tuvo que admitir como sucesor a Ramón Mestre, que no pertenece al círculo de confianza angelocista, pero que seguramente hubiera ganado la candidatura a gobernador en la interna. Angeloz se adelantó, lo hizo "su" candidato y lo rodeó de operadores. La banca en el Senado y el deseo de ocupar la jefatura de la UCR forman parte de una estrategia que busca mantener la proyección nacional de Angeloz a la espera de "futuras oportunidades".

Massaccesi le abre una puerta a Bussi para una alianza electoral

una alternativa a este modelo", entre las que incluyó a Carlos "Chacho" Alvarez y su troupe. Del mismo modo, parecen haber surgido ciertas desinteligencias con el otro pope radical que le dio el gran espaldarazo, Eduardo Angeloz, quien explicó pacientemente que "la pelea de fondo es con Menem y no con Cavallo", como había dicho Massaccesi.

Desde el domingo a la noche y apenas se habían conocido las primeras cifras de la interna, el rionegrino comenzó una andanada de críticas al ministro de Economía, al punto de asegurar que "es el símbolo y la cruz de Menem". Ayer, Massaccesi siguió disparándole con munición gruesa, hasta que terció el propio Angeloz, quien también cargó las tintas contra Cavallo: "es un elefante en un bazar y no sabe nada de política", dijo—pero sostuvo que hay que pelear con Menem. "No podemos bajar el escenario—gráfico—: tenemos que pelear con el boxeador de fondo", en obvia alusión al Presidente. Inmediatamente, el sureño subió la

apuesta diciendo que "Cavallo y Menem son lo mismo, de modo que entre uno y otro no hay ninguna diferencia". Enterado de las declaraciones, el ministro, que alimenta el contrapunto, desafió a ambos a debatir sobre economía, y recibió dos respuestas contundentes. Angeloz se limitó a descalificar el convite, mientras que Massaccesi dijo que "yo debato con el dueño del circo".

En cuanto a la posible estrategia de alianzas para el '95, la convocatoria a las fuerzas provinciales fue tan amplia que abarcó incluso a Fuerza Republicana, el partido de Bussi, a quien también intenta sumar Carlos Menem. La campaña y las alianzas constituyeron, precisamente, los temas centrales de la charla que ayer al mediodía mantuvieron Massaccesi y Alfonsín.

"La conversación en el almuerzo incluyó los puntos previsible. Charlaron sobre los resultados y las sorpresas del domingo y centraron la discusión en los ejes de campaña electoral—afirmó un vocero radical—. Horacio le aseguró que no va a haber sorpresas y coincidieron en que

la plataforma electoral tiene que estar lista antes de Navidad. De ahí que después de la comida, la fórmula ganadora se reunió durante varias horas con la comisión redactora que preside el mendocino Raúl Baglini y que está encargada de diseñar, con directivas, la plataforma." Sin embargo, lo que la fuente no contó es el cuidado con que Alfonsín elige las palabras en sus charlas con Massaccesi. "Lo tiene bajo la lupa—confesó otro correligionario— porque quiere evitar confrontaciones inútiles con

enemigos que no son tales."

El mismo vocero explicó que el almuerzo fue una primera entrevista que continuará hoy a partir de las cuatro de la tarde en el Comité Nacional. Para esa hora, Massaccesi habrá digerido la cena celebrada con Angeloz en un hotel céntrico y los "consejos" que el cordobés le dio anoche. "Es un modo de demostrar que no hay ningún tipo de discrepancias con ninguno de los dos referentes nacionales—explicó uno de los asistentes— y de dar una imagen de unidad."

SOLANAS DICE QUE SOLO ESCUCHA

Charlas y visitas por izquierda

(Por Raúl Kollmann) Todo indica que puede haber un frente de izquierda en las próximas elecciones. Desde la semana pasada se suceden reuniones en las que participan el Partido del Trabajo y el Pueblo, el Partido Comunista, el Encuentro Popular, de Luis Brunati; el Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), que conduce Luis Zamora; los llamados "autoconvocados del Frente Grande" y algunos sectores gremiales. En principio, este sector pretende confluir con la Corriente Grande, que encabeza Fernando "Pino" Solanas, aunque el cineasta señala que "nosotros sólo hemos escuchado a los que se nos han acercado. Nuestro objetivo inmediato es multiplicar nuestra corriente y, en todo caso, en la tarea de reconstrucción del Frente Grande apuntamos a una gran alianza, no a un frente chico".

Los autoconvocados, el PC y el Encuentro Popular realizarán una reunión nacional el sábado en el miniestadio de Atlanta. Este sector rompió toda relación con el Frente Grande y propone la conformación de una nueva alianza de fuerzas de izquierda. Ya realizaron una reunión previa en La Pampa y el sábado esperan la presencia de adherentes de 16 provincias. "Hay que formar una fuerza que no esté en el marco del plan Cavallo", señaló a este diario uno de los dirigentes de los autoconvocados, disparando por elevación contra el binomio Alvarez-Bordón. El orador de cierre del encuentro del sábado será el ex diputado Brunati y seguramente se conformará una comisión que coordine las conversaciones para integrar la nueva alianza.

En la agrupación de Luis Zamora no hay decisión tomada sobre la confluencia con las demás fuerzas de izquierda. El lunes hubo una reunión en la que se encontraron colaboradores de Solanas con dirigentes del MST. El encuentro fue un tanteo para ver las posibilidades con vistas a 1995. "Puede ser que con el PTP, los autoconvocados, el PC y el Encuentro Popular logremos conformar un frente de izquierda para disputar una franja importante de los trabajadores que repudian al Gobierno y al plan Cavallo. Tal vez en ese proyecto esté también Solanas, pero recién estamos haciendo los primeros contactos", confirmó un dirigente de los za-

moristas. La otra variante que estudia el MST es volver a aliarse con el Partido Obrero, tal vez con Luis Zamora como candidato a presidente y Jorge Altamira como vice.

Por su parte, Solanas visitará varias provincias durante el próximo fin de semana. Las huestes del cineasta dicen que no tomarán decisiones sobre candidaturas ni alianzas hasta febrero. "Por ahora seguimos construyendo nuestra corriente. No hacemos exclusiones, estamos conversando con todos los que nos vienen a ver—incluso tuvimos una larga charla con los socialistas—, y, en todo caso, nuestro frente será muy amplio, no un frentecito", dicen.

El capital de Ibarra

"Buenos Aires es nuestro capital", se titula el detallado documento de 24 carillas con que el Frente Grande porteu presentó ayer su propuesta de autonomía plena de la Capital Federal. Estuvieron presentes los socialistas, mientras que José Octavio Bordón envió su adhesión. El acto en la Fundación Banco Patricios sirvió sobre todo para darle nuevo impulso a la candidatura de Aníbal Ibarra a la intendencia.

Los frentistas iniciaron su campaña por la autonomía plena de la Capital antes de que el tema ingresara al Parlamento. Ibarra calificó de "maniobra política las idas y venidas del Gobierno", porque el presidente Carlos Menem "la ideó para contrarrestar el poder de Duhalde en la provincia y ahora se arrepintió".

El documento presentado ayer analiza desde los antecedentes jurídicos hasta los recursos con los que se financiaría la policía y la justicia del nuevo Estado.

"Preside el acto Aníbal Ibarra, precandidato a intendente", dijo primero el presentador del acto. "Perdón, acá me dicen que lo presente como el futuro intendente", aclaró después. El que más festejó la broma, entre las bambalinas del escenario, fue el socialista Norberto La Porta, quien también se postula para ese cargo.

Universidad Nacional de La Plata Fac. de Cs. Naturales y Museo

Llámbase a concurso para cubrir cargos de profesores y auxiliares docentes en las categorías y cátedras que a continuación se detallan:

DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGÍA:

- 1 cargo de Prof. Asociado (SD) en Antr. Sociocultural II
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Mét. y Téc. de la Inv. Arqueológica
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Antr. Biológica IV
- 1 cargo de Ayte. Diplomado (SD) en Antr. Biológica III
- 1 cargo de Ayte. Diplomado (DS) en Antr. Biológica II

DEPARTAMENTO DE BOTÁNICA:

- 1 cargo de Prof. Adjunto (SD) en Morfología Vegetal.

DEPARTAMENTO DE ECOLOGÍA:

- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Ecología de Poblaciones.
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Prot. y Conserv. de la Natur.

DEPARTAMENTO DE GEOLOGÍA Y GEOQUÍMICA:

- 1 cargo de Prof. Asociado (DE) en Petrología II
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DE) en Geomorfología
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Mineralogía
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Sedimentología
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Geología de Combustibles
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Fundamentos de Geología
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Matemática
- 2 cargos de Ayte. Diplomado (DS) en Geología Argentina

DEPARTAMENTO DE PALEONTOLOGÍA:

- 1 cargo de Prof. Asociado (DS) en la Unidad Paleontología Vertebrados.
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Micropaleontología.

DEPARTAMENTO DE ZOOLOGÍA:

- 1 cargo de Prof. Adjunto (DE) en Zoología Invertebrados I.
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DE) en Anatomía Comparada.
- 1 cargo de Prof. Adjunto (DS) en Entomología.
- 2 cargos de Ayte. diplomado (DS) en Zoología III Vertebrados.

Inscripción e informes: Div. Concursos-Fac. de Cs. Naturales y Museo, Paseo del Bosque s/n 1900 La Plata TE 39125-218217, desde el 30 denoviembre al 30 de diciembre en el horario de lunes a viernes de 9 a 12 y de 14 a 17 horas.

DE PAPELERO A RECORDMAN DE LA DEMOCRACIA

Pierri por siete en Diputados

(Por Alberto Dearriba) La Cámara de Diputados convirtió ayer en recordman absoluto de la democracia argentina al duhaldista Alberto Pierri, al elegirlo unanimously por séptima vez consecutiva para ocupar por el nuevo período de un año el máximo sitial del cuerpo, el tercero en la línea de sucesión presidencial.

En sólo diez años de actuación política, Pierri consiguió pasar de empresario papelerero a superar los cinco períodos de Héctor J. Cámpora durante el primer período peronista, los seis de Marco Avellaneda entre el final del siglo pasado y el principio del actual, y los seis de Juan Carlos Pugliese, durante el gobierno de Raúl Alfonsín.

En una sobria sesión preparatoria —en la que no prosperó un intento de corear el nombre del recordman por parte de las escasas barras— todos los bloques aceptaron la propuesta formulada por el presidente del bloque justicialista, Jorge Matzkin, para mantener a Pierri en el trono.

Con doscientos diputados presentes de los 257 que componen el cuerpo, el mendocino Juan González Gaviola reclamó la vicepresidencia segunda de la Cámara para su compañera del Interbloque Alternativa Federal, Graciela Fernández Meijide. Pero las dos bancadas mayoritarias habían acordado que la vicepresidencia primera sería para el riojano justicialista Carlos Romero y la segunda para el radical Horacio Usandizaga.

El bloque del Frente Grande se había abstenido el año pasado de votar a Pierri, en medio del escándalo desatado por la brutal paliza que reci-

Por séptima vez consecutiva, el hombre fuerte de La Matanza y lugarteniente de Duhalde fue elegido titular de la Cámara.

bió el periodista Hernán López Echagüe, que investigaba la vinculación del hombre fuerte de La Matanza con las barras del Mercado Central. Sin embargo, los frentistas modificaron este año su actitud, en virtud de la decisión de los socialistas y los bordonistas de PAIS dispuestos a mantener las tradiciones parlamentarias de respeto a la propuesta de la primera minoría del cuerpo.

Después de sostener oscuras relaciones con la Armada durante la dictadura militar, Pierri mantuvo sus primeros contactos políticos con el justicialismo bonaerense en su carácter de empresario papelerero. Desde su condición de proveedor de afiches para la campaña renovadora de Antonio Cafiero, consiguió ser colocado en décimo término en la lista de diputados nacionales, en 1985. Los renovadores calculaban que conquistarían no más de ocho o nueve bancas. Pero obtuvieron trece. En sus primeros años en la Cámara baja, mantuvo una pésima relación con el titular de su bloque, José Luis Manzano, al tiempo que estrechaba lazos con Eduardo Duhalde. Cuenta la leyenda que fue incluso quien convenció al gobernador bonaerense de abandonar a Cafiero para jugar con Menem en la interna peronista de 1987.

En esos primeros pasos en la Cámara de Diputados, mantuvo un per-

fil bajo, pese a convertirse en presidente de la Comisión de Comercio. Fue autor de un proyecto en el que pedía que los servicios de inteligencia publicaran una lista de los jóvenes que se alistaban en las brigadas del café para realizar trabajos solidarios con la Nicaragua sandinista.

Lanzado a la interna partidaria justicialista de La Matanza, fue derrotado en 1987 por el caudillo histórico, Federico Russo. Pero lo batió luego en 1989 y en el '91 le arrebató la intendencia municipal que Russo controlaba desde 1983. Su destino quedó estrechamente vinculado con el de Duhalde, que ayer lo felicitó por séptima vez consecutiva.

Pierri fue elegido presidente de la Cámara por primera vez en julio de 1989. Durante los primeros años en el sitial los legisladores más veteranos extrañaron el particular estilo del brillante Juan Carlos Pugliese. Pero poco a poco fue imponiendo un manejo razonable a los debates en el recinto, hasta alcanzar el reconocimiento en esa tarea.

Encerrado en su despacho, reacio a los periodistas, Pierri sólo suspende sus compromisos para atender cuestiones familiares. En 1992 —el año del diputrucho— tuvo un incidente con el periodista Armando Vidal, de *Clarín*, lo que le valió ser declarado persona no grata por el Círculo de Cronistas Parlamentarios. Ayer tuvo su día de gloria. Los homenajes y felicitaciones tal vez le compensen la casi certeza de que no será acompañante de Carlos Menem en el binomio para 1995, tal como pretendía.

MAGDALENA

"Estallido social" y "renuncias de intendente y concejales" fueron algunas de las amenazas que blandió el titular de la Comisión por la Defensa Territorial de Magdalena, Pedro Apaolaza, luego de una reunión que mantuvo con un grupo de legisladores provinciales y con representantes de las zonas norte y sur de ese partido bonaerense. Los diputados bonaerenses de todos los bloques redactaron un nuevo proyecto de división de Magdalena que fue presentado como un "texto consensuado". Algo debe haber andado mal en las negociaciones, porque la propuesta fue inmediatamente rechazada tanto por los defensores de la integridad de Magdalena como por los autonomistas del sur del distrito. "Si esto continúa así y tratan este proyecto, vamos a renunciar todos, intendente y concejales", dijo Apaolaza, y advirtió que "esto hay que solucionarlo, porque los legisladores dicen que puede haber un estallido social".



Alberto Pierri, un año más. Batió el record en Diputados.

VENCIMIENTOS

AGENDA IMPOSITIVA MUNICIPAL



- | | | |
|----|----|---|
| 7 | IB | INGRESOS BRUTOS: ANTICIPO N° 11 • Video Juegos |
| | IB | ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA: CUOTA N° 6 • Partidas Pares |
| 12 | IB | INGRESOS BRUTOS: Agentes de Retención y Percepción: Liquid. 2° Quinc. Nov. 94 |
| | PF | Agentes de Percepción: Liquid. Nov. 94 (De comestibles y bebidas que optaron por el criterio de lo devengado) |
| | | PLAN DE FACILIDADES: CUOTAS • Dto. N° 124/94. • Dto. N° 91/93 • Dto. N° 2112/94 • Ing. Brutos; A.B.L.; Patentes |
| 14 | IB | ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA: CUOTA N° 6 • Partidas Impares |
| 15 | IB | INGRESOS BRUTOS: Anticipo N° 11 • Cías. de Seguros |
| | CM | CONVENIO MULTILATERAL: Anticipo N° 11 |
| | | CONTRIBUCION POR PUBLICIDAD: Cuota N° 6 |
| 19 | IB | INGRESOS BRUTOS: ANTICIPO N° 11 |
| | IB | Contribuyentes Locales • Actividades Especiales • Establecimientos de Masajes y Baños • Actividades Gravadas con Alicuota del 15% |
| | | OCCUPACION DE LA VIA PUBLICA: CUOTA N° 2 |
| | | Con Mesas y Sillas • Con Quioscos de Flores • Con Contenedores |
| 20 | IB | INGRESOS BRUTOS: CUOTA N° 87 • Ordenanza 42.063 • Coef. 6456,39 |
| 21 | PF | PLAN DE FACILIDADES: CUOTA • Decreto N° 2107/92 |
| | | Diferencias de Alumbrado, Barrido y Limpieza |
| 26 | IB | INGRESOS BRUTOS: Agentes de Retención y Percepción: Liquid. 1° Quinc. Dic. 94 |

CONSULTAS TELEFONICAS: de 9.30 a 16 hs.
Tel. 322-6777 / 0830 / 2216 / 0890
Fax 322-6777 / 0830 / 2216 / 0890. Las 24 hs.



Programa de Saneamiento Financiero y Desarrollo Económico de las Provincias Argentinas

MINISTERIO DEL INTERIOR

Gobierno de la Provincia del Chubut

Municipalidad de Esquel

Licitación Pública Nacional N° 1/94

Parcialmente financiada con fondos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) préstamo 619 OC-AR

Obra: "VIALIDAD URBANA PARA LA CIUDAD DE ESQUEL", Repavimentación Zona Centro.

Objeto: Repavimentación de 63 cuadras de 10 mts de ancho en la Ciudad de Esquel, con una carpeta de 5 cm de espesor de Concreto Asfáltico en caliente.

Organismo Ejecutor: Municipalidad de la Ciudad de Esquel.

Presupuesto oficial: \$ 984.555,64.

Garantía de la oferta: 1% del importe del presupuesto oficial.

Valor de los pliegos: \$ 300,00.

Plazo de ejecución: 3 meses.

Lugar de adquisición y consulta: Sec. de Hacienda de la Municipalidad de Esquel, San Martín 645, Esquel (Chubut) - Casa del Chubut, Sarmiento 1172 (Cap. Federal) - Unidad Ejecutora Provincial: 9 de Julio 280, Rawson (Chubut) de lunes a viernes de 8 a 13 hs.

Lugar y fecha de apertura de la licitación: 3 de enero de 1995, a las 18 hs. en el salón del Honorable Concejo Deliberante de la Ciudad de Esquel, Mitre esq. San Martín.

La venta de los pliegos en Casa del Chubut y U.E.P. se efectuará contra entrega de giro sobre Esquel, a la orden de la Municipalidad de Esquel.

La Provincia del Chubut, mediante un convenio de subrogación con el Gobierno Nacional, tomará parte del préstamo recibido por éste del Banco Interamericano de Desarrollo mediante contrato de préstamo 619 OC-AR. La provincia se propone utilizar parte de esos recursos para realizar pagos con arreglo al contrato a que se refiere esta licitación.

CONADEP

"Todos deben saber que alguna vez, a la vuelta de la historia, tendrán que rendir cuentas, que no hay impunidad eterna asegurada para nadie, que el pueblo siempre puede encontrar la forma de aclarar lo oscuro, de develar lo oculto y establecer responsabilidades." El titular de la Comisión de Derechos y Garantías del Senado, el radical Mario Losada, fue el encargado de abrir ayer el acto en el que la Cámara alta homenajeó a los miembros de la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas (CONADEP), que hace diez años entregó su último informe sobre las atrocidades de la dictadura militar. El proyecto de ley que dio origen al homenaje a los miembros de la Armada Pernías y Rolón y de la reivindicación de la represión de la dictadura efectuada por el propio presidente Carlos Menem. Por eso, el acto que se realizó en la misma cámara que semanas atrás anunció el rechazo de los ascensos pedidos por la jefatura de Estado Mayor de la Armada tuvo un sentido especial y así lo expresaron algunos miembros de los organismos de derechos humanos que presenciaron el acto. El principal homenajeado debía ser el escritor Ernesto Sabato, quien fuera titular de la CONADEP, pero debido a la enfermedad que aqueja a su esposa se excusó de concurrir. De todos modos, los senadores Mario Losada y Oraldo Britos (PJ) anticiparon que lo visitarían en su domicilio para entregarle la medalla y el diploma que emitió la Cámara.

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 59, sito en Paraguay 1457, 1º piso Capital; cita y emplaza por treinta (30) días a herederos y acreedores de DON CARLOS OSVALDO BAYUGAR. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 4 de noviembre de 1994. Fernando Cesari. Secretario.

**propiedades
lea frei brun**
HAEDO - Residencial, 5 años de antig. Gran liv-comedor, 3 dorm., 2 baños y toilette. Coc. y com. diario. Dependencias de servicio. Regio quincho - Garage y cochera. Parque. Teléf. U\$S 220.000

Constitución 160 - Haedo 1706 - Tel. 659-5719
M. Céspedes 2196 c/Gaona - Tel. 659-1824

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 35, Secretaría única cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de MAURICIO KLIMBOVSKY a que comparezcan a justificar su carácter y asimismo a hacer valer los derechos que crean las correspondientes respecto de la donación efectuada por el causante en relación al inmueble sito en la calle General Estuquio Frías esq. Luis María Drago s/n 2º piso, unidad funcional 8. Publíquese por tres días en **Página/12**. Buenos Aires, 18 de noviembre de 1994. Alejandra D. Abrevaya. Secretaria.

Rock "para no olvidar" en Obras en solidaridad con la AMIA

Fito, Spinetta, Copani, Baglietto, Patricia Sosa, Sandra Mihanovich, Fabiana Cantilo y Andrés Calamaro llenaron Obras en el Festival de la Reconstrucción, a beneficio de la AMIA.

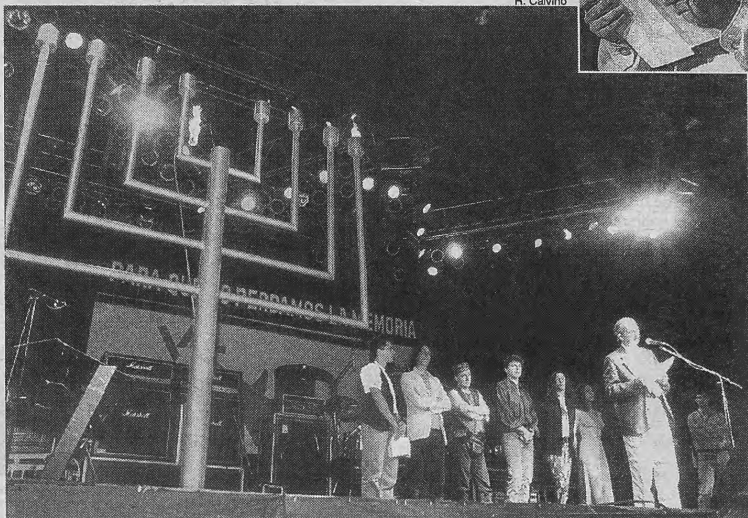
(Por Luis Bruschtein) "No podía imaginar que hubiera hijos de puta capaces de hacer eso a la gente", dijo con rabia contenida Mariano Burstein frente a la multitud que llenó ayer el estadio de Obras. El muchacho hacía esfuerzos para que su voz no lo traicionara porque estaba recordando a su madre Rita Worona, muerta en el atentado a la AMIA. La gente ocupó ese silencio forzado con una ovación. Burstein bajó los ojos, se mordió los labios y miró detrás del escenario, desde donde lo animaban con señas. Allí estaban Fito Páez, Juan Carlos Baglietto, Patricia Sosa, Ignacio Copani, Luis Spinetta y Sandra Mihanovich.

El Festival de la Reconstrucción de la AMIA, a cuatro meses y medio del atentado terrorista que dejó un saldo de casi cien víctimas fatales, comenzó a las 20 de ayer con las palabras de Mariano Burstein. En las instalaciones del estadio, casi cuatro mil jóvenes en jeans y en camiseta, algunos de la colectividad judía, otros seguidores de los cantantes que aportaban su presencia y otros movilizados por el significado del acto, hicieron un minuto de silencio.

En la puerta, un grupo de religiosos de la Jabad Lubavitch Argentina, de riguroso sobretodo y sombrero, pese a los 28 grados de calor, repartían volantes donde invitaban al acto central de la celebración del Janucá el jueves 1º de diciembre a las 20.30 en la Plaza República Oriental del Uruguay. Junto a ellos un señor de una iglesia evangelista repartía biblias.

Pero ese clima no se repetía en el interior, donde se mezclaban chicos con el pelo pintado, cuarentones con el pelo raleado y algunas familias con chiquitos. Poco antes de las 20, la impaciencia se hizo sentir con un aplauso para que diera comienzo el festival. No hubo carteles ni consignas, aunque estaba claro el motivo de la convocatoria: en la puerta de entrada, chicos que se identificaban como colaboradores de la AMIA revisaban al público que iba llegando.

Después del minuto de silencio, el locutor Julián Weich presentó al presidente de la AMIA, Alberto Crunnicoff. "Queremos agradecerle a la juventud, que se autoconvocó en el momento de la solidaridad inmediatamente después del atentado, como se



R. Calvino

Los cantantes y en primer plano el candelabro del Janucá. Arriba, Mariano Burstein.

autoconvocaron ahora estos artistas", afirmó. Las luces se encendieron y subieron al escenario Baglietto, Sosa, Copani, Spinetta, Fito y Sandra Mihanovich entre el entusiasmo del público. Crunnicoff entregó plaquetas a cada uno de ellos, así como a los directivos del club Obras Sanitarias y de la radio Rock and Pop.

Las luces se apagaron y Weich anunció que se encendería la cuarta vela del Janucá. Un candelabro de nueve brazos presidía el escenario y un grupo de muchachos con antorchas encendió cuatro de las velas. La festividad judía del Janucá, que se celebra en estos días, es un símbolo de la lucha contra la opresión y la injusticia.

"Cómo puede ser que el que roba una gallina vaya preso, y al que ro-

bó miles de vidas le fabriquen una amnistía, y lo dejen limpio y suelto, esperando que le hagan un monumento", cantó Copani, el primero en actuar y levantó una ovación de la gente.

"Si lloran banderas, salva lo que queda, si sangran las fronteras, salva lo que queda, que puedes todavía, hablarle al mundo de amor", escribió Patricia Sosa, que irrumpió en el escenario como una tromba pelirroja de escote y vestido rojo. Junto con Baglietto cantaron "Si bastaran un par de canciones". Sandra Mihanovich recreó sus viejos temas como "Soy como soy", que también fueron muy aplaudidos.

Y después subió Fito. Dijo nada más: "Gracias por estar aquí, a no ol-

vidar", y fue suficiente para que la gente saltara de sus asientos. Cantó con Baglietto, con Andrés Calamaro y con Fabiana Cantilo. Los cantantes, que no recibieron un centavo por sus actuaciones, brindaron su música con placer, casi como un juego donde lo que transmitieron fue el significado profundo de lo que para ellos es la música que llena desentido a sus vidas. Al cierre de esta edición, Luis Alberto Spinetta se disponía a cantar sólo con su guitarra.

Con las entradas, los organizadores lograron reunir 80 mil pesos para la reconstrucción del edificio destruido. Pero Elías Lisicki, vicepresidente de la AMIA indicó que "lo importante es que la gente tome conciencia de que no hay que olvidar".

CANDIDATURAS EN LA UCEDE

Alsogaray a un paso de jubilarse

En apenas tres horas, quedó definido anteanoche que a partir del 10 de diciembre de 1995, fecha para la que ya habrá cumplido 82 años, pasará a engrosar la nómina de jubilados el fundador de la UCEdE, Alvaro Alsogaray. En esa fecha concluye su actual mandato como diputado nacional y, por primera vez en la historia de la UCEdE, no encabezará la lista en busca de la reelección. Así lo resolvió la Convención del ucedismo porteño, que designó para encabezar la lista de diputados al ex concejal Fernando Bustelo, y ratificó la candidatura a intendente del titular del distrito, Julio Crespo Campos, quien también será cabeza de la lista de convencionales porteños, secundado por Javier García Elorrio.

De esta forma, la nueva conducción de la UCEdE porteña consiguió abolir el reinado alsogarista contra el que chocaron varias camadas de dirigentes, en los lejanos tiempos en que la agrupación llegó a ser la tercera fuerza política del país.

Alsogaray había dejado trascender a través de algunos de sus operadores internos que no había descartado absolutamente volver a buscar una diputación.

El martes, cuando la Convención se disponía a convalidar la candidatura de Bustelo, Alvarito Alsogaray recorrió varios de los tics nerviosos que caracterizan a su padre y reclamó en un encendido discurso que se postergara "para después de las vacaciones" la nominación de los candidatos, pero no encontró eco. "Hace muchos días que avisamos que se iban a nominar candidatos, todo el que tenía aspiraciones tuvo tiempo para anotarse, así que no vamos a volver atrás", le respondió.

La única posibilidad partidaria que quedaría en pie para que el viejo caudillo del liberalismo zafe de la jubilación sería ahora la nominación como

candidato a tercer senador porteño. Pero el plato no es demasiado atractivo porque en las actuales condiciones de la UCEdE difícilmente llegaría a obtener esa banca, y no sería agradable cerrar cuatro décadas de vida política con una derrota. Además, ya hay dos anotados para esa candidatura: José Juan Manny y Luis Herrera (aunque éste difícilmente sea designado porque, aunque Crespo Campos será el candidato a intendente, está jugado públicamente en favor de la candidatura del radical Fernando de la Rúa).

Para completar la mala fortuna que trajo el martes por la noche para Alsogaray, en esas tres horas también fracasaron las negociaciones para unificar el centroderecha detrás de una fórmula presidencial propia. Era un secreto a voces que el capitán ingeniero intentaba conducir las negociaciones de ese sector con el menemismo.

De esta forma, en apenas tres horas ambos reveses políticos se concatenaron para poner a Alsogaray en situación de retiro a plazo fijo. Con su alejamiento de la lista de diputados de la UCEdE se concreta un recambio generacional entre los liberales que intentaron forzar, con escasa suerte, desde el fallecido Federico Ciceri a los neoperonistas caídos en desgracia Adelina Dalesio de Viola y Jorge Pirra.

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.
Consultenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 - P.B. "B"
328-8735 - 8347

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 94, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JUAN BAUTISTA SOMARUGA. Buenos Aires, 6 de octubre de 1994. Publíquese por tres días en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 10 de noviembre de 1994. Eduardo Parody. Secretario.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 6, Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ALBERTO ZACCARO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, octubre 13 de 1994. Juan Luis Arto. Secretario.

PAROS E INQUIETUD SOCIAL EN LA RIOJA

Un muñeco entre las llamas

Paran los estatales que piden aumentos y la renuncia del gobernador. La interna menemista también está tallando.

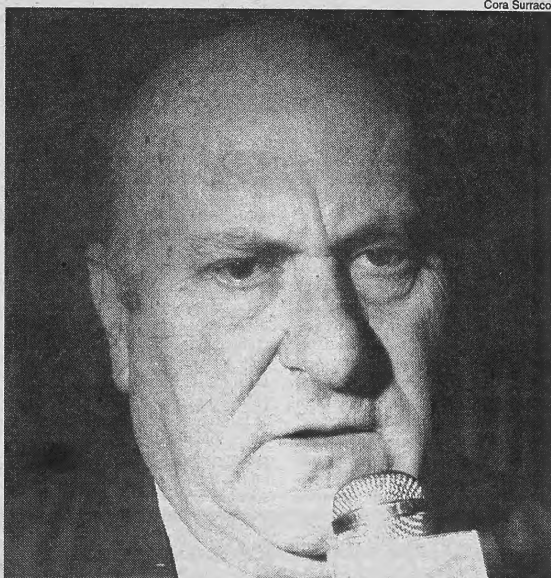
(Desde La Rioja) Las bombas de estruendo de un millar y medio de manifestantes concentrados frente a la Casa de Gobierno para quemar un muñeco con un leve parecido al gobernador Bernabé Arnaudo se confundieron ayer con los cohetes que arrojaban los estudiantes. Los festejos de los chicos por el fin de las clases posiblemente sigan hoy, cuando los empleados estatales también tienen preparado lo suyo. Hasta mañana a la noche está programada la huelga en el sector público, que ni siquiera pudo frenar el anuncio del ministro de Gobierno, Jorge Yoma, de que ya está la plata—22 millones de pesos—para pagar los sueldos de noviembre.

Un muñeco de tamaño natural con una banda y la inscripción "Pollero", la actividad privada del gobernador, fue quemado entre los vítores de la pequeña multitud que desafió el sol calcinante. El acto convocado por la Asociación de Trabajadores Provinciales (ATP), la CGT local y demás gremios del Estado preparó el clima para la huelga de hoy por un aumento salarial que promete ser masiva. Los empleados de

la sanidad mantienen desde hace una semana ya su trabajo a desgano en los hospitales por un 20 por ciento.

Si algo hacía falta para templar los ánimos, la cuota la puso el interventor del Instituto Provincial de la Vivienda, Carlos Crovara. La noticia de que había pagado 600 mil pesos por mayores costos a las empresas contratistas de 770 viviendas provocó una reacción generalizada. Conscientes de la inequidad, Yoma y otros ministros lo renunciaron a poco que los empleados del instituto tomaran las instalaciones. La consigna es acá conseguir la plata para los sueldos, sin mencionar que la autorización de pago—con el acuerdo de un sector del Tribunal de Cuentas—constituye un mal precedente contra la convertibilidad.

"No nos inciten a la violencia con las declaraciones", clamó el jefe del gremio estatal, Miguel Angel Asís, en la concentración, amenazando con que "los haremos caer si no nos dan el aumento". También afirmó que "la plata está, lo que no hay es voluntad". Por las dudas pidieron la presencia del obispo Fabriciano Sigampana—habitualmente presidente—para que interceda ante los reclamos.



Gobernador Bernabé Arnaudo, el "Pollero". Le quemaron un muñeco. El ministro Jorge Yoma dice que está la plata pero igual hay paro.

Las demandas salariales se juntan además con el aún incierto destino del instituto previsional riojano. La semana pasada la Suprema Corte provincial denegó su traspaso pero Arnaudo anunció la apelación de la medida—requerida por el Palacio de Hacienda—ante la Corte Suprema de Justicia. En la marcha de ayer no faltó el repudio expreso a la campaña por la reelección de Arnaudo, el hombre de Carlos Menem en la provincia que además sufre los embates del sector "eduardista" que respalda al hermano del Presidente.

Una simbólica votación reclamó en la plaza su dimisión.

La protesta de hoy y mañana se ensambla con la recordación del primer aniversario del "riojanazo" ocurrido el 9 de diciembre del '93. Para ese día, en coincidencia con la jornada de protesta lanzada por la central opositora CTA, se programa acá una marcha. Asís convocó a la demostración a la que también llamó el gremio docente, ya de vacaciones. Dicen que sin un básico de 500 pesos el ciclo del '95 no empezará.

POBREZA

"Es un deber del Estado luchar contra la pobreza", proclamó el presidente Carlos Menem al abrir la asamblea mundial del Club de Roma, con una agenda destinada a analizar la pobreza, el desempleo y el subdesarrollo. De las deliberaciones participan, entre otros, los ex presidentes, de Colombia, Belisario Betancur, y el chileno Patricio Aylwin. Este último consideró que el incremento de ese fenómeno es "un escándalo y una amenaza a la paz mundial", ya que "los mil millones de personas más ricas del mundo obtienen ingresos 60 veces mayores a los mil millones más pobres". Menem culpó de la pobreza a "las restricciones existentes en el comercio mundial a algunos de nuestros productos".

50 millones para obras sociales

Setenta obras sociales recibirán antes de fin de mes 50 millones de pesos girados por la Administración Nacional del Seguro de Salud (ANSSAL), según el decreto 2033 publicado en el Boletín Oficial. El titular del organismo, José Luis Lingieri, precisó que la transferencia autorizada por el Gobierno compensará con fondos propios la caída de recursos provocada por la quita de aportes patronales.

Página/12

en MENDOZA

Emilio Vera Da Souza

061 202040

ALTO HORNOS ZAPLA

Desalojo con toda la furia

Con una gresca generalizada y un saldo de 23 detenidos, la Gendarmería desalojó ayer los trabajadores de Altos Hornos Zapla que acampaban a la vera de la Ruta Nacional 66—a la altura de Palpalá—en reclamo de una deuda de 14 millones de pesos a los ex empleados de la empresa privatizada. Los abogados presentaron pedidos de hábeas corpus y al cierre de esta edición se desconocía el paradero de un puñado de operarios.

Los trabajadores fueron desalojados en la madrugada y anoche se prestaban a declarar ante el juez federal Mariano Cardozo acusados del delito federal de "corte de vía de comunicación", por los continuos cortes de ruta. Los operarios denunciaron que la Gendarmería quemó las

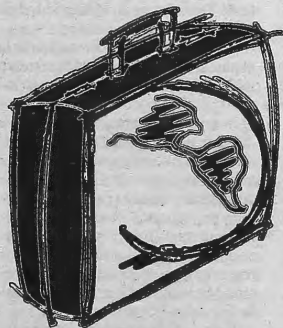
carpas y la disparó balas de goma que obligaron a la internación de una manifestante embarazada. El titular de la Gendarmería jujeña, Luis Martín, negó la utilización de violencia y dijo en cambio que uno de sus hombres, el cabo Eduardo Sanabria, recibió un balde de agua caliente en la cara que le provocó graves quemaduras. Los trabajadores reclaman un fondo compensador al que cotizaron mensualmente durante varios años y que debía mejorar sus jubilaciones futuras. Pero al privatizarse la empresa y pasar a manos de un consorcio franco-canadiense ese fondo desapareció. La nueva firma responsabiliza de ello al Ministerio de Defensa, ex propietario de Zapla.

Oxford

CON USTED

32 CASAS EN EL PAIS, PARA RECORRER EL MUNDO.

Asistencia al viajero. Cambios. Travelers Cheque. Tarjetas internacionales.



**BANCO
DEL
SUQUIA**

Lo bueno conocido.

- Suc. Maipú: Maipú 316
- Suc. Almagro: Av. Corrientes 4124
- Suc. Colegiales: Av. F. Lacroze 2658
- Suc. Congreso: Av. Entre Ríos 461
- Suc. Loria: Av. Rivadavia 3202
- Suc. Flores(e): Av. Rivadavia 6241

INSTITUTO NACIONAL DE SERVICIOS SOCIALES PARA JUBILADOS Y PENSIONADOS

PRORROGA APERTURA DE LLAMADO DE LICITACION PUBLICA N° 10/94 PARA LA CONTRATACION DE PRESTADORES O ASOCIACION DE PRESTADORES, A FIN DE BRINDAR COBERTURA MEDICO-ASISTENCIAL A BENEFICIARIOS RESIDENTES EN EL AMBITO DE LAS DELEGACIONES REGIONALES VI-CAPITAL FEDERAL, VIII-SAN MARTIN, X-LANUS Y XXIX-MORON CONFORME AL SIGUIENTE DETALLE:

LUGAR DE APERTURA: I.N.S.S.J.P. - GERENCIA GENERAL, CHACABUCO 271, 9° PISO, CAPITAL FEDERAL

FECHAS:

- 15 DE DICIEMBRE DE 1994 09.00 HS. D. R. VI. (CAPITAL FEDERAL)
- 15 DE DICIEMBRE DE 1994 14.00 HS. D. R. XXIX (MORON)
- 16 DE DICIEMBRE DE 1994 09.00 HS. D. R. X (LANUS)
- 16 DE DICIEMBRE DE 1994 14.00 HS. D. R. VIII (SAN MARTIN)

VENTA DEL PLIEGO: TESORERIA, CHACABUCO 271, 2° PISO, CAPITAL FEDERAL, DE LUNES A VIERNES DE 10.00 A 18.00 HS.

VALOR: \$ 7.200 (SIETE MIL DOSCIENTOS)

PARA RECABAR INFORMACION Y VISTA DE PLIEGO: GERENCIA DE PRESTACIONES MEDICAS, CHACABUCO 271, 8° PISO, CAPITAL FEDERAL, DE LUNES A VIERNES DE 10.00 A 17.00 HS.



UN SENTIMIENTO EN ACCION

Marcha de antorchas

"Mientras los criminales de la humanidad gozan de libertad e impunidad, los luchadores populares están encarcelados". Con esta consigna, las madres y familiares de muertos, desaparecidos y presos de La Tablada realizarán hoy a las 19 una marcha de las antorchas desde el Congreso al Obelisco. Reclaman una amnistía para los presos condenados tras el intento de copamiento del cuartel de La Tablada ocurrido el pasado 23 de enero de 1989. La marcha se realiza en apoyo a los presos que el 21 de noviembre último iniciaron una huelga de hambre en demanda de una ley de amnistía. A su vez, dos de los familiares decidieron encadenarse en la puerta del anexo del Congreso para expresar su respaldo al reclamo. Se trata de Guillermo Messuti, padre de Gustavo, detenido en Caseros y Colomba Moreyra, familiar de José Moreyra, en el mismo penal. Además de los organizadores, la manifestación de hoy contará con el apoyo de diversas fuerzas políticas, de la Comisión Argentina por la Libertad de los Presos Políticos, de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre y de la Asociación Pro Derechos Humanos de España.

Paro de CONADU

El titular de la Federación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU), José Luis Molina, anunció que los profesores cumplirán una medida de fuerza prolongada cuando se inicie el ciclo lectivo 1995, debido a la falta de solución a sus demandas de mayor presupuesto y negociaciones paritarias. Paralelamente, los profesores de CONADU y autoridades de diversos consejos directivos de facultades del país suspendieron ayer sus actividades, en protesta por el proyecto de ley de educación superior del Gobierno, y en demanda de la duplicación de los salarios docentes, aumento presupuestario y la demanda del título habilitante.

Los chicos quieren escuchar dos campanas con los diarios

El desempleo, la discriminación y el sida son algunos de los temas que analizan a través de los diarios.

(Por Nora Veiras) "No hay ninguna medida preventiva contra el sida que sea un ciento por ciento eficaz. El preservativo te asegura un 99 por ciento. Claro que hay que tener muy mala suerte." El riguroso comentario de Rodrigo Figueroa y María de los Angeles Calero sorprende. Tienen 12 años y van a la Escuela Vicente López y Planes de Mataderos. Chicos de otras cien escuelas municipales porteñas explicaban con igual solvencia los problemas de la contaminación, la discriminación, la pobreza y el desempleo. La III Muestra del Programa el Diario en la Escuela fue el escenario para que otros cuatro mil alumnos de 8 a 15 años escucharan de boca de sus pequeños autores cómo habían investigado la realidad a partir de notas periodísticas.

Recortado con prolijidad y pegado en el centro de una gran cartulina, un artículo de opinión de un diario sobre "el crecimiento sin empleo" fue el recurso utilizado por las escuelas 9 y 10 de Villa Lugano para hablar sobre el primer trabajo. "Entrevistamos a un empresario, a un sindicalista y a una psicóloga. El empresario nos dijo que quiere vivir en paz y con crecimiento, reduciendo las importaciones y con flexibilización laboral. El sindicalista nos dijo que hay un proyecto de flexibilización laboral para que las vacaciones se tomen en cualquier época del año, cuando quiera el empresario, y los trabajadores se contraten de seis a doce meses. El psicólogo nos explicó que hay que cambiar la sociedad porque ahora no se asegura ni trabajo ni vivienda digna para todos." Miriam Gdanský (12 años)

llevaba la voz cantante del grupo.

—¿Para ustedes quién tiene razón?

—Fue bueno escuchar las dos campanas, aunque nosotros estamos más de acuerdo con el sindicalista porque el empresario siempre tira para él, para sus bienes.

La respuesta de Emanuel Racciatí (13 años) encontraba eco en sus compañeras. Miriam, Giselle Sánchez y Daniela Pereyra asentían con la cabeza. Las maestras Adriana Rincón y Marcela Maddoni analizaban el motivo de tanto entusiasmo por los problemas del desempleo. "Empezamos a hablar y el que no tenía un tío, tenía un papá o un primo desocupado. Además, muchos de estos chicos el año que viene no siguen el secundario, salen a buscar trabajo", comentaban. Perdido entre los guardapolvos, un director comentó de pasada: "Esta es la verdadera evaluación de la educación".

Pocos metros más adelante, en la sala F del Centro Cultural San Martín, chicas y chicos de las escuelas Islas Malvinas y República de Filipinas de Mataderos recortaban otro pedazo de su realidad. "El 65 por ciento de la gente que encuestamos quiere sacar los frigoríficos porque contaminan. Fuimos a hablar con los consejeros vecinales y nos dijeron que ése no era un problema, que el problema ahora era la iluminación. Nos cambiaron de tema." Mariana, Daniela, Andrea, Cintia, Melina, Romina, Gerardo, Paula, María del Mar, Roberto, Matías y Florencia son implacables a la hora de juzgar a sus fuentes. "A algunos frigoríficos les avisan cuándo van a ir los inspectores y ellos cierran, entonces los inspectores dicen: 'Fui, cumplí, pe-



Niños y maestros y el ejercicio de leer los diarios. Encuestas y reportajes a partir de notas periodísticas.

ro estaba cerrado", cuentan los chicos después de haber intentado entrar a varios frigoríficos y sólo conseguir que los dejaran sacar fotos en uno, Abierzo. "Muchos frigoríficos se enganchan clandestinamente a las cloacas porque las cámaras para evitar la contaminación son muy caras", explicaba Roberto, mientras sus compañeras completaban que "mucha gente también hace denuncias para que les compren las casas los dueños de los frigoríficos". Para Romina, "la solución no es sacar los frigoríficos sino que respeten las normas".

Un petitorio contra la discrimina-

ción de los menores de 16 años que no pueden entrar solos a la Biblioteca Nacional, una carta al presidente Carlos Menem "para que se cumplan los Derechos del Niño porque no se está haciendo nada por los chicos de la calle", poemas, señaladores y radioteatros completaron el trabajo de los chicos y maestros. Roxana Morduchowicz es la responsable del Programa acordado entre la Secretaría de Educación porteña y la Sociedad de Distribuidores de Diarios. El objetivo es que la realidad penetre en la escuela y los chicos puedan opinar comparando distintos puntos de vista.

RECLAMO DE PADRES

Denuncia de agresiones

La comisión de padres y docentes de las escuelas Esteban Echeverría y Manuel Dorrego de Hurlingham denunció ayer la falta de investigación de las agresiones que sufrieron meses atrás varios miembros del centro de estudiantes de ambos establecimientos. Además, insistieron en la necesidad de profundizar en los antecedentes del profesor de Educación Cívica, Julio Pavón, quien habría calificado de "zurdos" y "bolches" a los militantes de las listas opositoras de la organización estudiantil.

El episodio cuya aclaración reclaman los padres y docentes de ambos colegios secundarios que funcionan en el mismo edificio tuvo como protagonistas al presidente del centro del Dorrego, Marcelo Moreno, y al dirigente Diego Benavidez. "A vos te quiero fuera de la lista" fue la sugestiva recomendación que, según la denuncia, Pavón le habría dado a Moreno antes de las elecciones. El joven desoyó el consejo y luego de resultar electo recibió una golpiza de desconocidos. Por su parte, Benavidez fue agredido y tajeado en su rostro por cuatro encapuchados que le advirtieron: "Cortala con la FES (Federación de Estudiantes Secundarios)". Días más tarde, el secretario del centro del Dorrego —quien prefirió mantener su anonimato— también fue golpeado por

hombres que le exigieron la presentación de su renuncia.

Padres y docentes presentaron ayer una grabación en la que el senador provincial justicialista Horacio Román les confía que el docente cuestionado "es de la banda de (Rubén) Gioannini, el que andaba con Norma Plá en Plaza Lavalle, y de los servicios de la Fuerza Aérea". El legislador —precandidato a intendente de Morón— fue uno de los que respaldó en la Legislatura bonaerense el pedido de informes elevado por la comisión, que logró la aprobación unánime de todos los bloques. En oportunidad del diálogo con Román, los representantes de la comunidad educativa también le comentaron los rumores de que Pavón —estudiante de Derecho en la Universidad de Morón— salía con alumnas.

La comisión no sólo reclama la separación de Pavón "del sistema educativo". Además, exigen la investigación de las agresiones a los alumnos. La comunidad educativa del Echeverría y el Dorrego reclamó el esclarecimiento de los hechos a las autoridades de ambos establecimientos y no sólo presentó un pedido de informes ante la Legislatura provincial. También elevaron hace un mes una solicitud similar a los responsables de la rama de Educación Media de la Dirección General de Escuelas bonaerense.

Todavía no han recibido respuestas.

1er Concurso de periodismo para chicos
Acerca de la violencia, el miedo y la discriminación
ANUNCIA
Entrega de Premios y Diplomas

Viernes 9 de diciembre 11 hs.
Auditorio "JORGE L. BORGES"
Biblioteca Nacional
Agüero 2502 - Capital
Invitamos a todos los participantes
Gracias a todos

AUSPICIA

Consejo Argentino contra la Discriminación Étnica y Religiosa

ORGANIZA
Página/12

NOTA:

Los premios y diplomas estarán a disposición de los ganadores y participantes en la Biblioteca Nacional el día 9-12 desde las 10 hasta las 13 hs.

Luego los premios estarán en la administración de Página/12 Av. Belgrano 673 - Capital y los diplomas se enviarán por correo

DENUNCIA CONTRA ZULEMITA

Estudiante amenazada

Martina Kambic, la estudiante de la Universidad Argentina de la Empresa (UADE) que habría denunciado a Zulemita Menem por copiarse en un examen —utilizando micrófonos y un teléfono celular—, tuvo que viajar al exterior “a causa de las amenazas” que recibió desde que tomó estado público la situación. Según explicaron en San Carlos de Bariloche los familiares de la joven, ésta comenzó a recibir amenazas anónimas desde que se conoció el incidente que es investigado por las autoridades de esa universidad privada.

La familia Kambic —cuyas hijas estudian en Buenos Aires— está radicada hace más de veinte años en Bariloche y se dedica al negocio turístico. Martina fue aconsejada por sus padres a alejarse del país luego de recibir amenazas telefónicas “y hasta que se tranquilice esta difícil situa-

“A causa de las amenazas”, según dijeron sus familiares, la joven estudiante que acusó a Zulemita Menem de copiarse en un examen debió alejarse del país.

ción”. Los familiares de la joven reconocen que sienten “miedo” y que desde el domingo pasado —cuando salió la revista *Noticias* con este tema en tapa— virtualmente permanecen encerrados en su residencia a “un kilómetro del centro de la ciudad.”

La hermana de Martina, Mónica Kambic, quien tiene 25 años y también estudia en la UADE, aseguró al diario *La Mañana del Sur* que “los chicos de la facultad ya estaban cansados de Zulemita y era previsible que esto terminara así. Entre otras cosas, siempre se postergaban las fechas de exámenes por los viajes de Zulemita” y agregó que el hecho denunciado “fue como lo contó mi hermana.”

Familiares y amigos de Martina Kambic aseguraron que la joven se encuentra fuera del país ya que desde el último fin de semana viene recibiendo distintas amenazas anónimas. “Pensamos que en Bariloche podría estar tranquila por algunos días, pero después comprendimos que ante las amenazas era mejor que se fuera del país”, señalaron los familiares.

La denuncia que investiga la dirección de la UADE fue rechazada por Zulemita todas las veces que apareció delante de un micrófono en los últimos días: “Yo jamás me prestaría a una cosa así”, señaló la hija del presidente de la Nación. La acusación fue relativizada también por su padre, Carlos Me-

nem, quien señaló que “todos nos copiamos” alguna vez en la vida estudiantil. Ambos, desde un primer momento, entendieron este hecho como parte de “una campaña” en su contra.

Según la denuncia, Zulemita tenía colocados unos auriculares ocultos por su cabello y conectados a algún tipo de transmisor, que disimulaba entre un espeso pulóver de lana, a pesar de que ese día hacía calor. Zulemita Menem, en su descargo al rechazar la acusación, dijo que a Martina Kambic “jamás la tuve en cuenta” dentro del grupo de compañeros universitarios.



Zulemita Menem con cara de pocos amigos.

Por amenazas, su denunciante se fue del país.

Fuga de “cerebros”

Autodenominados “expertos” en la represión ilegal desatada bajo la dictadura militar prestarían servicios a las Fuerzas Armadas mexicanas en su lucha contra el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN). Ni las Fuerzas Armadas ni la SIDE reconocen como propios a estos “cerebros” de la capucha: fuentes oficiales sugirieron que se trata de “cuentapropistas” o, dicho a la vieja usanza, “mano de obra desocupada”.

Según versiones periodísticas, los mexicanos vinieron a la Argentina en busca de asesoramiento en la represión a la guerrilla, atraídos por la experiencia militar de los años 70, que se basó en una política de terror que incluía secuestros, asesinatos y torturas.

De acuerdo con las fuentes, algunos de los “expertos” consultados habrían ofrecido sus servicios en el mismo campo de acción, como asesores e instructores de los nuevos represores mexicanos. Voceros militares negaron que los consultores sean oficiales en actividad o retirados que desempeñen alguna función en las Fuerzas Armadas.

Por su parte, funcionarios gubernamentales descartaron que se tratara de personal de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), que cuenta entre sus agentes pagos a ex represores de la dictadura militar. Con todo, voceros del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas no descartaron que hubiera militares involucrados en la asesoría.

Todos negaron que el gobierno argentino impulsara esta colaboración, que se ha revelado al tiempo que el presidente Carlos Menem aterriza en el Distrito Federal para asistir a la asunción de Ernesto Zedillo como nuevo jefe del Estado mexicano.

La guerrilla zapatista es una de las obsesiones permanentes de Menem, que, desde su aparición en enero de este año, ha impulsado un reforzamiento de las medidas de inteligencia sobre cualquier posibilidad de una acción política violenta, que no ha arrojado resultado alguno. Menem llegó a atribuir el surgimiento del EZLN a una operación del narcotráfico.

Las fotocopiadoras
mita
lo ayudarán a salir de la Edad de Piedra.



SOUVENIR S.A.

Si Ud. continua trabajando con equipos prehistóricos y no logra resolver el grave problema que estos le ocasionan, decídase por una fotocopiadora **mita**

BRUNO HNOS. S.A.

Representante **mita** en la República
exclusivo de:

le ofrece equipos fotocopiadores **NUEVOS, SIN USO** y con la tecnología mas avanzada a nivel internacional, tanto en fotocopiadoras personales como en las de alta producción.

Solicite un promotor llamando al Tel. 307-8701 / 9764 / 9653

BRUNO HNOS. S.A.

Av. Independencia 401
Buenos Aires

Los tiempos **mita**
exigen

Por 300 pesos los escribanos dan fe

Las habilitaciones municipales para los locales pequeños se tramitarán, de ahora en más, en cualquiera de las 1800 escribanías porteñas.

A partir de la semana próxima entrará en vigencia en la ciudad de Buenos Aires un nuevo régimen de habilitaciones municipales para los locales con una superficie menor a los 500 metros cuadrados y que no requieran controles de seguridad —como polígonos de tiro y estaciones de servicio— ni de salubridad —como restaurantes, casas de comida y confiterías—. En una virtual privatización del sistema, los trámites que estaban a cargo de la disuelta Subsecretaría de Inspección General quedarán en manos del Colegio de Escribanos de la Capital Federal. Los interesados en obtener una habilitación

deberán recurrir a cualquiera de los 1800 escribanos metropolitanos. A cambio de un arancel que no superará los 300 pesos, los profesionales se ocuparán de la tramitación. Según prometió ayer el intendente Jorge Domínguez, la habilitación no demorará más de una semana.

En un acto celebrado en el Salón Blanco del Palacio Municipal, Domínguez y el presidente del Colegio de Escribanos, Carlos D'Alessio, firmaron ayer el convenio que reglamenta el nuevo sistema, que involucrará —en una primera etapa— al 60 por ciento de las habilitaciones que se tramitan en la ciudad y que fue diseñado como res-

puesta a las reiteradas denuncias de corrupción que pesaban sobre la disuelta Subsecretaría de Inspección General (ver aparte). Los trámites para los locales exceptuados de esta modalidad, en tanto, "seguirán en manos de la municipalidad por un tiempo más hasta que se defina un nuevo régimen", informó el intendente. Los interesados en obtener una habilitación deberán seguir los siguientes pasos:

- Presentarse ante un escribano y completar tres formularios, con carácter de declaración jurada, sobre el ramo del comercio y las características del local. Los honorarios del profesional serán convenidos entre las partes, pero en caso de no existir acuerdo el arancel será de 300 pesos.

- El escribano deberá constatar que el interesado esté inscripto en Ingresos Brutos y haga aportes al sistema previsional. Será además el encargado de cobrar la tasa municipal prevista para habilitaciones de industrias y comercios, importe que tendrá que acreditar después en la municipalidad.

- Posteriormente el escribano certificará en una escritura que la habilitación es correcta. Ese documento, inscripto en la Comuna, será suficiente para acreditar la legalidad de la habilitación. No obstante, el mismo interesado tiene la posibilidad de gestionar personalmente la registración ante la Municipalidad, en cuyo caso el escribano le entregará la documentación necesaria.

- Si el local se encuentra en un edificio bajo la Ley de Propiedad Horizontal, deberá acreditarse que el consorcio está de acuerdo con su instalación.

- El escribano deberá comprobar que el Código de Habilitación permita el funcionamiento del ramo en la zona elegida de la ciudad.

- Un arquitecto, ingeniero o agrimensor certificará si el local tiene menos de 500 metros cuadrados y cumple con las condiciones del Código de Edificación.

El intendente Domínguez firmó ayer el convenio con el Colegio de Escribanos. El arancel se negocia entre partes, pero se fijó un monto indicativo de 300 pesos.



BATO BRIO

Todos los deportistas pasan momentos difíciles en alguna etapa de su carrera. Nuestras entrevistas. Porque en Red de Noticias también investigamos los deportes hasta el final. Sin ataduras ideológicas. De manera objetiva e independiente. Ciento ochenta periodistas y corresponsales para mostrarle todo lo que realmente pasa dentro y fuera de la cancha en Argentina y en el mundo. Transmitiendo vía satélite a todo el país las 24 horas. Los 365 días. Con el respaldo de TELEFE NOTICIAS, el noticiero de mayor rating.

RED



de noticias

PRODUCE Distribuidor exclusivo
Luis Saenz Peña 1043.

PARA INVESTIGAR
EL DEPORTE EN PROFUNDIDAD.
BUSCAMOS HASTA QUIENES
LO MANEJAN.

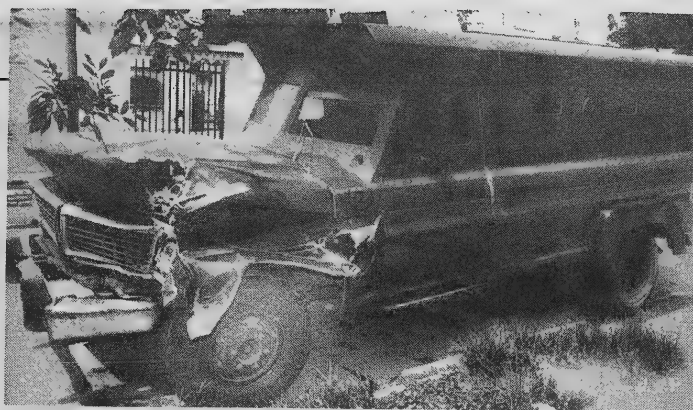
Inspectores enriquecidos

El acta de defunción de la cuestionada Subsecretaría de Inspección General fue firmada a mediados de octubre por el intendente Domínguez, luego de que el juez de instrucción Raúl Irigoyen profundizara la investigación por enriquecimiento ilícito contra 700 agentes de esa repartición, en el marco de una causa iniciada con una denuncia del ombudsman Antonio Cartaña.

La semana pasada el magistrado ordenó que 288 inspectores del organismo expliquen ante la Justicia cómo pudieron comprar propiedades y vehículos con sueldos entre 700 y 1300 pesos. Según la denuncia de Cartaña en Inspección General funcionaba un "aceitado mecanismo montado para robarle a los porteños y juntar plata para alguna corona: la caja del partido de turno y del sindicato municipal también". Ayer, Domínguez informó que los 288 agentes cuestionados fueron licenciados hasta que la justicia se expida y que la tarea de control e inspección que ellos realizaban quedó en manos de personal de Policía Municipal.

Por el momento, Irigoyen determinó que el 40 por ciento de los inspectores bajo la lupa tienen bienes de considerable valor y podrían estar seriamente comprometidos en la investigación.

Con suma facilidad, cinco hombres asaltaron ayer un camión blindado en San Martín y se alzaron con 150 mil pesos. Con ese robo, suman 16 los asaltos a transportes de caudales en lo que va del año, con un botín acumulado de 4,5 millones de dólares.



Fuertes e imponentes por fuera, pero frágiles a la hora de responder a los asaltos.

Vereditas porteñas

Un nuevo accidente protagonizado por un peatón dejó demostrado ayer los riesgos que corren los porteños al transitar por las averiadas veredas de la ciudad: el periodista de Radio del Plata Gustavo Abu Arab se quebró una pierna al caer en una cámara subterránea de energía eléctrica ubicada en Santa Fe al 1900 de Capital Federal. Tras permanecer más de 20 minutos atascado, el periodista consiguió salir del pozo con la ayuda de un grupo de bomberos. La Municipalidad ordenó un peritaje para determinar quién es el culpable de la falta de cobertura en la cámara. Sin embargo, un vocero oficial señaló a **Página/12** que la responsable del accidente sería la firma que instaló un refugio de colectivos —con publicidad— a centímetros del lugar del accidente y no la empresa de electricidad. “La instalación del refugio habría debilitado la zona de apoyo de la tapa de la cámara, según los primeros informes”, dijo la fuente.

Austral en Mar del Plata

A partir del 3 de diciembre Austral Líneas Aereas reanuda los vuelos a Mar del Plata, que habían sido suspendidos durante dos meses a raíz de la realización de trabajos de reparación en su pista y en el área de cabotaje de la estación. El servicio tendrá frecuencia diaria en tres horarios: 11,40, 15 y 20 horas con regreso a Buenos Aires a las 13,45, 17 y 22,05. A partir del mes de enero se incrementarán los vuelos como sucede habitualmente en temporada alta.

16 ASALTOS A CAMIONES BLINDADOS EN UN AÑO

De acero, pero vulnerables

En un operativo relámpago, cinco hombres que se movilizaban en tres vehículos y utilizaban armas largas, protagonizaron un nuevo asalto a un camión transportador de caudales, esta vez en el partido bonaerense de San Martín y, con una facilidad que llamó la atención de los investigadores, se llevaron un botín de 150.000 pesos. Con este hecho ya suman 16 los asaltos a camiones blindados en lo que va del año, casi todos registrados con idéntica modalidad: la actuación de grupos comando, con uso de abundante armamento de guerra. En total, en 1994 los ladrones obtuvieron con atracos de este estilo un total de 4,5 millones de dólares.

“La implementación de medidas de seguridad en los bancos, en el último año, hizo que disminuyeran los asaltos a las sucursales y se produjera una migración delictiva hacia los transportes de caudales”, explicó a **Página/12** el comisario Luis Vicat, jefe de Seguridad Bancaria de la policía bonaerense. De acuerdo con las estadísticas que maneja esa fuerza de seguridad, mientras los intentos de asaltos a bancos tienen un 60 por ciento de efectividad, los atracos contra coches blindados alcanzan un éxito del 75 por ciento. “Para un grupo que tiene una mínima inversión en logística, unos 30.000 dólares, entre alquiler de armamento, teléfonos celulares y móviles, es más redituable asaltar un camión transportador que una sucursal pequeña”, argumentó Vicat.

El último asalto a un camión blindado se cometió en la madrugada de ayer, en el cruce entre la avenida Márquez y la calle Triunvirato, en la localidad de Billingshurst, una zona deshabitada del conurbano bonaerense. Allí, frente al vehículo de la empresa Zubdesa que circulaba por la primera de las arterias se cruzó un camión Ford F-600, con un contenedor, y otros dos vehículos —un Renault 19 y un Peugeot 504— le cerraron el paso por detrás y por uno de los laterales.

“Uno de los individuos que bajó del camión, armado con una maza, rompió el parabrisas del camión transportador. Otros dos encañonaban a los custodios con ametralladoras Halcón. Entonces, ante semejante poder de fuego, el personal de seguridad optó por rendirse”, indicó un jefe policial consultado por este diario. Los custodios entregaron las sacas que contenían 150.000 dólares y también resignaron el armamento: tres pistolas calibre 9 milímetros y una escopeta Itaka. Los asaltantes huyeron del lugar rápidamente, en los mismos vehículos en que habían llegado, aunque dejaron abandonado el contenedor.

Desde enero a la fecha, se registraron un total de 16 asaltos a camiones blindados. Dos de ellos fueron frustrados por la policía o los custodios. En el resto, los asaltantes lograron alzarse con 4,5 millones de pesos. El botín más suculento fue el obtenido en marzo por la banda capitaneada por el ex servicio de inteligencia de la ma-

rina y ex montonero Máximo Nicoletti, y en el que participaban dos ex suboficiales del Ejército. La empresa más perjudicada por los asaltos fue la firma Zubdesa, que sufrió siete atracos, mientras que TAB Torres fue robada en cuatro oportunidades.

Con la generalización de delitos similares, la policía descartó la hipótesis que los atribuía a la obra de una misma superbanda o las varias bandas vinculadas entre sí. “Existe una proliferación de grupos, que se multiplican y alimentan una estadística delictiva, que no cesa de crecer”, afirmó el comisario Vicat.



A balazos, choques o encerronas, los asaltantes doblegaron a las custodias.

Según la policía, la mayor seguridad en los bancos llevó a los ladrones a las calles.

LA MUERTE DEL HINCHA

Rueda de barrabravas

Dos testigos claves identificaron ayer, en una rueda de presos realizada en la comisaría primera de Avellaneda, a los diez barrabravas boquenses detenidos por el crimen del hincha de Independiente, Osvaldo Bértolo. Según fuentes judiciales, cinco de esos detenidos “están muy comprometidos” y podrían llegar a ser condenados a cadena perpetua como presuntos responsables del delito de “homicidio calificado con alevosía”.

La medida judicial realizada ayer fue ordenada por el juez de instrucción de Lomas de Zamora, Hugo Van Schilt, quien tiene a su cargo la investigación por el brutal asesinato a golpes del hincha de Independiente. Bértolo murió el pasado 12 de noviembre, tres días después de ser atacado a golpes y patadas por un grupo de barrabravas que lo interceptó en Beruti y Belgrano, en Avellaneda, poco antes de que comenzara el partido definitivo de la Supercopa, entre Independiente y Boca.

Entre los detenidos que fueron reconocidos ayer figuran Fernando “El Alemán” Kelm, Marcelo Quiroga, Pablo “el Gordo Quilombo” Pereyra, Marcelo Lezcano, Hugo Sedaballán, Pedro y Leopoldo Pérez,

Sergio Sosa, un hombre de apellido Godoy y Pablo Aquino, a quien los testigos identificaron como el chofer del micro en el que se trasladaba todo el grupo. Aquino está imputado sólo de haber tenido una participación secundaria en el homicidio. El único de los detenidos que no fue sometido a la rueda de presos fue un joven de 17 años, aunque, según la policía, sus rasgos coinciden con los suministrados por los testigos.

El juez Van Schilt tiene plazo hasta el 8 de diciembre para definir la situación procesal de los detenidos. En caso de considerarlo necesario, el magistrado podría extender ese plazo por diez días más, pero según fuentes judiciales “con los elementos reunidos hasta ahora no va a ser necesario ya que tiene virtualmente armado el complejo rompecabezas del homicidio, incluso, con la participación que cada uno de los imputados tuvo en el hecho”.

Todos los detenidos integran un grupo de la barrabrava de Boca Juniors liderado por Alberto “el Chueco” Regueira, históricamente enfrentado al grupo de José Barriotta, “el Abuelo”, actualmente detenido por el ataque a un grupo de hinchas de River Plate.

ENVÍE TARJETAS NAVIDEÑAS CASA CUNA

4 gane viajes

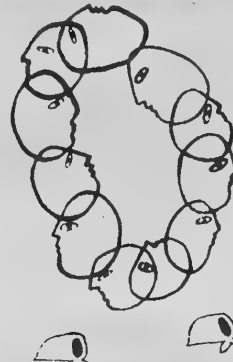
PALMA de MALLORCA
MIAMI - ORLANDO
RIO de JANEIRO
SORTEO GRATIS

ESTARA COLABORANDO CON LOS CHICOS DE NUESTRO PAIS

SERVICIOS PARA LA COMUNIDAD

903 - 3000

14ª MARCHA DE LA RESISTENCIA



LUCHA HOY
PARA LA VICTORIA DE MAÑANA

ASOCIACIÓN MADRES DE PLAZA DE MAYO
7 y 8 de Diciembre - 18 hs - Plaza de Mayo

Vía libre para las siliconas argentinas

La Comisión de Evaluación del Ministerio de Salud concluyó que no existen evidencias suficientes que indiquen que los implantes son generadores de cáncer de mama u otras enfermedades. Aun así propuso una serie de recomendaciones preventivas para cirujanos y pacientes.

En Estados Unidos, los implantes de siliconas siguen suspendidos.

En la Argentina, en cambio, sólo se formulan algunas recomendaciones.

(Por Alejandra Folgarait) Después de tres meses de estudio, la comisión de evaluación de prótesis de siliconas del Ministerio de Salud concluyó que hasta el momento no existen evidencias científicas que permitan afirmar que el gel de los implantes causa cáncer de mama o enfermedades autoinmunes. Sin embargo, como medida preventiva, los expertos recomendaron realizar estudios inmunológicos, mamarios y reumatológicos antes de operar a las pacientes, para descartar a quienes presentan alteraciones que puedan ser agravadas por las siliconas. Los miembros de la comisión también aconsejaron evitar los implantes cuando hay antecedentes familiares de cáncer de mama, y removerlos en caso de ruptura de la prótesis. Por último, indicaron la necesidad de contar con el consentimiento escrito de las pacientes, previo a la operación plástica. Por su parte, el Departamento de Tecnología Médica

de la ANMAT suspendió el registro de implantes, hasta tanto se establezcan nuevas normas.

El dictamen de la comisión ad honorem —integrada desde agosto pasado por los cirujanos plásticos Jorge Weinstein, Enrique Gagliardi y Manuel Sarabayrouse, por el ginecólogo Arturo Arrighi y el experto en patología mamaria Leonardo Maclean— fue concluido ayer y, según la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT), entrará en vigencia a partir de su próxima publicación en el Boletín Oficial.

"No hay hasta este momento evidencia alguna que permita vincular el origen o desarrollo del carcinoma mamario con la presencia de implantes de siliconas", señalan los especialistas que revisaron más de 1800 estudios internacionales, pero no consideraron ningún caso ni estudio local. En cuanto a las enfermedades reumáticas o inmunológicas (por ejemplo, artritis reumatoide, esclerodermia o afecciones del tejido conectivo), afirman que "no se han publicado hasta ahora ensayos clínicos o experimentales que permitan asegurar o descartar la responsabilidad de los implantes". De todos modos, dicen, la existencia de casos puntuales "obliga a que se tomen todos los recaudos necesarios" antes de operar.

En este sentido, la comisión asesoró reclamar la realización de estudios inmunológicos prequirúrgicos. "Si una persona tiene un nivel alto de anticuerpos antinucleares (contra sus propias células), lo razonable es decirle que no se opere", explicó a este diario Manuel Sarabayrouse. "Es que el gel de siliconas, como también algunos medicamentos, puede actuar como coadyuvante, disparando una enfermedad autoinmune".

Tanto Sarabayrouse como Jorge Weinstein, vocero de la Sociedad Argentina de Cirugía Plástica, sostienen que la moratoria de los implantes decidida en 1992 por la Oficina de Drogas y Alimentos (FDA) de Estados Unidos tiene raíces comerciales: "Fue tomada para impedir una avalancha de juicios individuales, a partir del descubrimiento de que Dow Corning, la mayor productora mundial de prótesis mamarias, había ocultado información sobre complicaciones". Sin embargo, según el *New York Times*, la denuncia contra Dow Corning fue posterior a la decisión de la FDA. La propia comisión ministerial dice que la principal razón de la suspensión de la FDA fue el riesgo de interferencia de los implantes a la hora de detectar un cáncer de mama.

Las prótesis pueden oscurecer la visión radiológica de entre el 25 y el 75 por ciento del tejido mamario. Por lo tanto, las mamografías no servirían para detectar lesiones precancerígenas. "Una mujer con un implante debería ser estudiada por medio de ecotomografías o resonancia magnética nuclear", informa Weinstein. Por las dudas, la comisión recomienda "no emplear implantes de silicona ante la existencia de situaciones que signifiquen un mayor riesgo de desarrollo de cáncer mamario". Esto incluye a quienes tienen un familiar con cáncer de mama.

Para las mortificadas pieles de los cirujanos plásticos, las flamantes recomendaciones serán un antidoto contra reclamos judiciales. Por otra parte, sólo podrán implantar las prótesis aprobadas por la ANMAT, que decidió suspender por ahora el otorgamiento de permisos de importación y el registro de prótesis de cualquier material. En cuanto a las mujeres quedesen lucir más abultadas, deberán firmar un formulario de consentimiento tras recibir información sobre riesgos y beneficios.

**LUCHEMOS
PARA QUE HAYA
CADA VEZ MAS
NEGATIVOS
EN EL MUNDO.**

Cada día hay más HIV positivos. En Argentina y en el mundo. Hoy, 1° de diciembre, es el Día Mundial de la Lucha contra el Sida. Informemos, prevengamos y actuemos. Hoy y todos los días. Es lo más positivo que podemos hacer.

El buque chocó con un pesquero en 1971 y hubo un muerto. Diez años después fallecieron dos pasajeros por un incendio a bordo. En 1985 fue atacado por un comando de la OLP al mando de Abu Abbas en la operación que habría financiado Monzer Al Kassab. Ayer viajaba frente a las costas de Somalia con 579 pasajeros y 408 tripulantes cuando se declaró otro incendio que lo hizo naufragar. Hubo dos muertos.



El crucero de lujo termina sus días en las aguas del Índico.

Una historia de fatalidades que termina de modo trágico.

AFP

SE INCENDIO Y SE HUNDE EN EL OCEANO INDICO

Fantasma del "Achille Lauro"

La leyenda negra se hizo honor a sí misma. El transatlántico "Achille Lauro", que cobró fama mundial en 1985 cuando fue secuestrado por un comando de extremistas palestinos al mando de Abu Abbas en aguas egipcias, derivado a Siria con 450 pasajeros a bordo y recuperado luego de que los terroristas mataran a un pasajero norteamericano, se incendió en la madrugada de ayer en el Océano Índico, frente a las costas de Somalia. Casi mil personas, entre pasajeros y tripulación, fueron rescatadas. Dos hombres murieron. Las últimas noticias indicaban que la suerte del barco estaba echada: le daban apenas unas horas de vida sobre las aguas del Índico.

Aún no está claro si las llamas comenzaron en la sala de máquinas o en los camarotes, pero pronto se extendieron por todo el barco. "El fuego era altísimo—relató, una vez a salvo, el financiero británico Tony Webb—. La alarma empezó a sonar a las 1.30 de la madrugada, poco después de que sintiéramos que los motores se detenían. Nos pidieron que subiéramos a cubierta pero el fuego era tan intenso que tuvimos que abrirnos camino a través del humo que se filtraba en las cabinas. La mayor parte de la gente esta-

ba vestida con ropa de gala porque se había celebrado una fiesta. Hubo pánico. Mientras esperábamos en la cubierta, el humo se hacía cada vez más espeso. Abandonamos la nave con calma, con ayuda de la tripulación que logró bajar a los ocho niños que se encontraban a bordo hasta los botes salvavidas". Se confirmó que los muertos fueron un alemán de apellido Szike, que sufrió un ataque cardíaco durante el salvataje, y un británico, de apellido Morris, sobre el que no se informó más. Ocho personas sufrieron heridas leves. El lugar exacto de la catástrofe fue a 250 millas al sur del Cuerno de África y a 100 de las costas de Somalia.

El nombre del buque era el del empresario naviero italiano que lo compró a fines de la década del 60. Comenzó transportando emigrantes a Australia, y en 1970 se transformó de buque de carga en transatlántico de lujo. En 1971 chocó con una nave pesquera causando la muerte de un pescador napolitano; en el '81, dos pasajeros murieron en un incendio a bordo cuando cruzaba las aguas de la Gran Canaria. Pero fue 1985 el año trágico del "Achille Lauro": un comando del Frente de Liberación de Palestina, bajo las órdenes de Abu Abbas, secuestró la nave, tomó como rehenes a los 450 pasajeros y obligó al capitán a desviar la nave desde Alejandría hacia el puerto sirio de Tartus. Los extremistas exigían la liberación de 52 palestinos prisioneros de Israel. Las tratativas duraron cuatro días. El 8 de octubre, los cuatro extremistas asesinaron a un pasajero norteamericano, inválido y de origen judío, Leon Klinghoffer, cuyo cadáver fue arrojado al mar. Los secuestradores se rindieron al día siguiente. Fueron condenados a cadena perpetua por un tribunal italiano.

Había zarpado el 19 de noviembre de Génova para un crucero de placer de tres semanas. Hizo escala en el puerto israelí de Haifa, desde donde partió hacia Port Said; atravesó el canal de Suez y la siguiente parada eran las islas Seychelles. El crucero incluía además Egipto y la isla Mauricio. Llegaba a bordo 579 pasajeros—214 sudáfricanos, 150 alemanes, 92 británicos, 90 holandeses, 19 italianos, 8 suizos, dos israelíes, dos franceses y dos belgas—, y 408 tripulantes. Tenía modernos gimnasios, zonas de tiro al plato, tenis y volea, salas de juegos con casino, discotecas, salones de reuniones y fiestas y una amplia biblioteca. El peso de la nave era de 23.629 toneladas de registro bruto, una eslora de 196 metros y 26 metros de manga.

El SOS enviado por el "Achille Lauro" fue recibido por la tripulación del "Hawaian King", barco panameño, que llevó a los pasajeros hacia las Seychelles, Kenia y Yibuti. Una vez allí, aviones de Alitalia los transportarían a Roma. El "Hawaian" estableció, inmediatamente después de recibir el mensaje de socorro, una comunicación vía satélite con el centro de salvamento mundial de Noruega y con la sala de operativos de las capitánas de puertos italianos. El capitán Giuseppe Orsi, 56 años, permaneció en el buque hasta el final, junto a cien miembros de la tripulación, intentando controlar el fuego. Cuando fue imposible, los rescató el carguero grie-

go "Treasure Islands".

El titular de la compañía armadora StarLauro, Nicola Coccia, declaró que "los pasajeros permanecieron en los botes salvavidas durante tres horas, sin problemas, ya que el mar estaba en calma y la temperatura era veraniega". El barco había sido controlado por las autoridades egipcias—antes de cruzar el canal de Suez—y sus condiciones habían sido reportadas como "excelentes". A las 17.43 de ayer, hora de Greenwich, los tripulantes del "Treasure Island", el carguero que rescató al capitán Orsi, informaron: "La mitad del barco está en llamas y el transatlántico se hundirá en doce horas".

BOLETO POLEMICO EN ISRAEL

Para pasear en pareja

La compañía aérea israelí El Al deberá facilitar un pasaje al compañero del auxiliar de vuelo Jonathan Danielovich, quien había entablado una demanda ya que la empresa hace lo propio con las parejas de sus empleados heterosexuales, pero se negaba a otorgar el beneficio a la suya, porque es homosexual. El Tribunal Superior de Justicia israelí equiparó en su fallo los derechos de los trabajadores homosexuales con los del resto del personal de la compañía.

Danielovich había solicitado un billete para su compañero—con quien lleva quince años de convivencia—de la misma manera que sus compañeros lo hacen para beneficiar a sus esposas o maridos. Al serle denegado, dio curso a la demanda que finalizó ayer, con un fallo que fue celebrado como una victoria por las asociaciones de gays y lesbianas que luchan por la igualdad de sus derechos. "Más importante que el fallo contra la compañía aérea es el precedente que los jueces Aharon Barak y Dalia Dornier han sentado al fundar la resolución en la igualdad de los homosexuales", dijo la abogada Shira Donevich.

Por su parte, desatada la polémica, el rabino Moshe Maya, diputado del partido ortodoxo Shas, recordó que la homosexualidad "está penada con muerte en las Sagradas Escrituras". "Es una enfermedad y no tenemos que alentar a los enfermos", sentenció. "La homosexualidad no es una enfermedad patológica sino una elección entre seres humanos", dijo a su turno el diputado Dadi Tsuker, del frente pacifista Meretz. En su fallo, los jueces sostuvieron que "si la ley concede derechos a la concubina del hombre que no la ha desposado, también debe reconocerlos a los hombres que practican una vida conyugal".

CHARLY

El músico Charly García solucionó ayer fácilmente su egreso de la clínica en que había permanecido internado durante un mes: pidió un remise, lo abordó a mitad de la tarde, a plena luz del día, y partió con rumbo desconocido. García, que un día antes había permitido que lo fotografiaran asomado a una ventana del lugar, salió rumbo a la vida vestido con un traje marrón claro y fue recibido a bordo del remise por su novia, con la que antes se había puesto de acuerdo en el procedimiento. La internación del rocker más famoso de la Argentina duró entonces cuatro semanas, ya que había ingresado en el Instituto Agahaim, por propia voluntad, el 31 de octubre. Los testigos de su evolución en el sitio garantizan que durante ese período descansó todo lo que necesitaba, durmiendo bajo control médico, se alimentó adecuadamente, lo que no es usual en su ritmo habitual, y sobre todo dejó atrás el estrés que había caracterizado su vida en las semanas previas a la decisión del parate. En el momento en que el Peugeot azul en que se iba comenzó a andar, un fotógrafo le pidió que le permitiera un retrato, a lo que el músico accedió, bajando la ventanilla con gesto triunfal.

Sr. Médico

En Off Recoleta alquile su Consultorio

- Edificio Propio a Estrenar
- Gran Categoría
- Renta por Módulos
- Climatización Central
- Estacionamiento próximo
- Área de médicos
- Servicios: Secretarial/Agenda/ Fax/Cadetería
- Informes y reservas 806-0897
- J. E. Uriburu 1465

RECITAL
ABSURDO

domingo 4 diciembre - 21 hs.

Daniel Di Pace

con

Susana Felice

A.T.E.

Belgrano 2533

Entrada \$ 8

Al Kassab en escena

La figura del sirio Monzer Al Kassab fue ligada al episodio más trágico de la vida del "Achille Lauro", el secuestro a manos de terroristas palestinos en 1985. Según las acusaciones que la Audiencia Nacional de España realizó en setiembre pasado, Al Kassab, para quien pidió 29 años de prisión, habría cometido el delito de "piratería con resultado de muerte y lesiones". Las pruebas reunidas por el fiscal español indican que el sirio actuó como financista y proveedor de armas del grupo terrorista liderado por Abu Abbas (ver nota central). Abbas había sido designado miembro del comité ejecutivo de la OLP en 1984, con el apoyo de Yasser Arafat, quien en el momento del secuestro alegó que ya no tenía control sobre el Frente de Liberación de Palestina (FLP).

Página/12

en MENDOZA

Emilio Vera Da Souza

061 202040



María Eugenia Sanllorenti de Massolo

Detenida-desaparecida el 1/12/1976

Para vos, Maru el lugar más puro de nuestras almas, el recuerdo más entrañable de tu corazón generoso y de tu luminosa sonrisa

Para los que te arrancaron el desprecio y el repiqueo: no olvidamos ni perdonamos

Tus seres queridos

"Yo tengo sida"

El sábado 19 en la plaza central de La Plata, Andrés Calamaro actuó frente a 120.000 personas usando una colorida remera con el texto "Yo tengo sida". Con ese gesto espontáneo inició la etapa masiva de una campaña contra la bárbara discriminación a que son sometidos los pacientes y portadores del HIV en la Argentina. El objetivo de la campaña es reducir las conductas de exclusión y silenciamiento que están convirtiendo a esta epidemia en una verdadera pesadilla.

En los próximos meses distintas figuras del arte, la cultura y el deporte comenzarán a usar las remeras en sus presentaciones públicas e invitarán a la realización de una maratón donde miles de personas recorrerán las calles de Buenos Aires vistiendo las remeras. Será un acto de solidaridad concreta y a la vez una toma de conciencia personal sobre el tema. Cuando produce la primera remera —para una muestra de arte en la Galería Mun, en junio de este año— y comencé a usarla en la calle percibí la tremenda violencia que implicaba el simple hecho de enunciar la frase "yo tengo sida". Sentí que quedaba desprotegido, reducido a una tremenda soledad y aislamiento. Que era intolerable usarla como acto individual. Que para poder decir "yo tengo sida" era necesario estar acompañado por los demás. Que en esta sociedad padecer esta enfermedad aparece hoy como algo ilegítimo.

Esto sucede porque para cada uno de nosotros el Mal es el otro. Y por lo tanto, el sida también es el otro. Esta ecuación conceptual y afectiva obstruye las conductas individuales de prevención y genera comportamientos de exclusión respecto de los pacientes y portadores del HIV.

Víctimas de una horrorosa presión social, las personas HIV positivo y los enfermos padecen doblemente de su problema de salud y del ocultamiento y la vergüenza o la estigmatización. En la campaña "Yo tengo sida" se busca operar a dos puntas sobre esta ecuación "sida=otro".

Por una parte, desencantar al sida de su halo maligno —que en otras épocas recubrió a la viruela, la lepra, la sífilis, la tuberculosis o el cáncer— para reducirla a lo que realmente es: una enfermedad crónica entre tantas.

Por otro lado se trata de acortar la distancia personal con el tema. Hoy se lo reconoce abstractamente como un problema universal —"el sida es problema de todos"— pero no se lo asume en lo concreto como algo de cada uno: "A mí no me va a pasar".

Se trata de propiciar visibilidad y aceptación a partir de un enunciado individual muy simple —Yo tengo sida— en la tradición de Fuenteovejuna y del "somos todos judíos alemanes".

No olvidemos que todos somos el Otro de otro.

* Artista y sociólogo

HOY SE CONMEMORA EL

MAS FAMILIA PA



"Hay una diferencia entre participar y comprometerse", dice Pedro Cahn. Los casos notificados en el país suman 5258.

(Por Claudia Selser) Las cifras de esta nueva conmemoración del Día Internacional de Lucha contra el Sida revelan que los gobiernos del mundo han subestimado la fuerza del enemigo: la epidemia computa más de 17 millones de hombres, mujeres y niños infectados, y todo hace prever que antes del 2000 la cifra total de enfermos llegará a 32 millones. La Organización Mundial de la Salud (OMS) dedica hoy la jornada a la consigna "Sida y familia". "Se está convirtiendo cada vez más en una epidemia de la adolescencia y la juventud, y la familia es el lugar donde los jóvenes aprenden un comportamiento sin riesgos y rechazan la discriminación. Si hacemos todo lo posible en nuestra familia, con las personas con quienes compartimos el hogar o el planeta, ayudaremos en forma inmensurable a derrotar el sida", subrayó Michael Merson, director del Programa de Lucha contra el Sida de la OMS. Hoy, en París, representantes de 42 países integrarán una cumbre que deberá comprometerse a que los países pongan en marcha de una vez por todas —con presupuesto y programas— los medios necesarios para luchar contra la epidemia (ver aparte). En la Argentina, el infectólogo Pedro Cahn afirma que "necesitamos más familia para tener menos sida".

El avance del sida en la Argentina también se ha agudizado en el último año en una tendencia que permite anticipar 25 mil enfermos antes de este fin de milenio. Según estimaciones del Programa Nacional de Lucha contra los Retrovirus Humanos y Sida, del Ministerio de Salud y Acción Social, desde el comienzo de la epidemia 5200 han enfermado y los infectados por HIV superan con mucho los 50 mil argentinos, en su mayoría jóvenes y residentes en Capital Federal y las provincias de Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba.

"Argentina se encuentra en lo que se denomina una curva ascendente de la enfermedad —afirmó ayer Marcelo Díaz Lestrem, director del Hospital Muñiz, en el que muere un promedio de 34 personas por mes y donde en lo que va de este año se registraron 3842 portadores del HIV. "Hay que encarar sin demoras acciones preventivas que deben fundarse

"Hablemos"

Con esta edición, y en el Día Mundial de la Lucha contra el Sida, **Página/12** entrega la revista **Hablemos** para "chicos de 10 a 99 años".

Graciela Montes —con el asesoramiento científico de Fundación Huésped y las ilustraciones de Rep— cuenta allí la historia de la que se ha dado en llamar la epidemia del siglo y explica, en lenguaje claro y sencillo, las formas en que se puede prevenir su contagio.

En la página 7 se han deslizado dos errores involuntarios:

- Debajo del cuadrado 11 debe decir: "que no encuentra..."
- Debajo del cuadrado 12 debe decir: "cómo defenderse de ellas..."



son muy pocos los que no escuchan LU9 en la costa atlántica



RADIO MAR DEL PLATA 670 AM
LIGEROS... POR EXCELENCIA

SAN CLEMENTE DEL TUYU, LAS TONINAS, SANTA TERESITA, MAR DEL TUYU, COSTA DEL ESTE, AGUAS VERDES, LA LUCILA DEL MAR, COSTA AZUL, SAN BERNARDO, MAR DE AJÓ, PINAMAR, OSTENDE, VALERIA DEL MAR, CARLO, VILLA GEBELL, SANTA CLARA DEL MAR, MAR DEL PLATA, MIRAMAR, MAR DEL SUR, QUEQUEN, NECOCHEA
RECORRISTAS 1916-54P. (1992) BUENOS AIRES. TEL.: 315-0884 TEL/FAX.: 315-0888
LA RIOJA 2371 (1698) MAR DEL PLATA TEL.: 4-1088/40 TEL/FAX.: 82-2020

Premios Huésped

La Fundación Huésped hizo entrega el lunes pasado, durante una cena en el restaurante Fellini, de su premio anual para todos aquellos que, desde diversos ámbitos, se destacan en la lucha contra el sida.

Página/12 estuvo entre los premiados con la hoja de acrílico diseñada por Nicolás García Urriburu, que recibieron también los periodistas Magdalena Ruiz Guiñazú, Silvina Chediek, Lía Salgado, Mónica Cahen D'Anvers, César Massetti y Lalo Mir, y el programa "Los Machos".

También fueron premiados en esta tercera entrega de Fundación Huésped, Meller S.A., Fundación EPSON, Nancy Quintar de Guggenheim, Music 21, Dimensión Publicidad, Consejo Publicitario Argentino, Centro Cultural San Martín y Massalin Particulares.

Con menciones especiales se agradeció la tarea de la periodista María Muñoz, del noticiero de Canal 9; del abogado Ignacio Maglio, por su defensa de personas discriminadas por padecer la enfermedad; del periodista de **Página/12**, Pablo Reyero, por su video "Vivir", que testimonia la vida de enfermos y portadores de HIV/sida; y del doctor Daniel Benítez (de Massalin Particulares) destacado por su actividad antidiscriminatoria en el plano médico laboral.

HOY SE CONMEMORA EL DIA MUNDIAL DE LUCHA CONTRA EL HIV

AGEIDA

Opinión

Por Roberto Jacobi*

"Yo tengo sida"

El sábado 19 en la plaza central de La Plata, Andrés Calamaro actuó frente a 120.000 personas usando una colorida remerita con el texto "Yo tengo sida". Con ese gesto espontáneo inició la etapa masiva de una campaña contra la bárbara discriminación a que son sometidos los pacientes y portadores del HIV en la Argentina. El objetivo de la campaña es reducir las conductas de exclusión y silenciamiento que están convirtiendo a esta epidemia en una verdadera pesadilla.

En los próximos meses distintas figuras del arte, la cultura y el deporte comenzarán a usar las remeras en sus presentaciones públicas e invitarán a la realización de una maratón donde miles de personas recorrerán las calles de Buenos Aires visitando las remeras. Será un acto de solidaridad concreta y a la vez una toma de conciencia personal sobre el tema. Cuando produce la primera remerita para una muestra de arte en la Galería Mun, en junio de este año—y comencé a usarla en la calle percibí la tremenda violencia que implicaba el simple hecho de anunciar la frase "yo tengo sida". Sentí que quedaba desprotegido, reducido a una tremenda soledad y aislamiento. Que era inevitable usarla como acto individual. Que para poder decir "yo tengo sida" era necesario estar acompañado por los demás. Que en esta sociedad padecer esta enfermedad aparece hoy como algo ilegítimo.

Esto sucede porque para cada uno de nosotros el Mal es el otro. Y por lo tanto, el sida también es el otro. Esta ecuación conceptual y efectiva obstruye las conductas individuales de prevención y genera comportamientos de exclusión respecto de los pacientes y portadores del HIV.

Víctimas de una horrosa presión social, las personas HIV positivo y los enfermos padecen doblemente de su problema de salud y del ostracismo y la vergüenza a la estigmatización. En la campaña "Yo tengo sida" se busca operar a dos puntos sobre esta ecuación "sida=otro".

Por una parte, desencantar al sida de su halo maligno—que en otras épocas recubrió a la viruela, la lepra, la sífilis, la tuberculosis o el cáncer—para reducirlo a lo que realmente es: una enfermedad crónica entre tantas.

Por otro lado se trata de acortar la distancia personal con el tema. Hoy se lo reconoce abstractamente como un problema universal—"el sida es problema de todos"—pero no se lo asume en lo concreto como algo de cada uno: "A mí no me va a pasar".

Se trata de propiciar visibilidad y aceptación a partir de un enunciado individual muy simple—Yo tengo sida—en la tradición de Fuentevieja y del "somos todos judíos alemanes".

No olvidemos que todos somos el Otro de otro.

* Artista y sociólogo



"Hay una diferencia entre participar y comprometerse", dice Pedro Cahn. Los casos notificados en el país suman 5258.

"Hablemos"

Con esta edición, y en el Día Mundial de la Lucha contra el Sida, *Página/12* entrega la revista *Hablemos* para "chicos de 10 a 99 años".

Graciela Montes—con el asesoramiento científico de Fundación Huésped y las ilustraciones de Rep—cuenta allí la historia de la que se ha dado en llamar la epidemia del siglo y explica, en lenguaje claro y sencillo, las formas en que se puede prevenir su contagio.

En la página 7 se han deslizado dos errores involuntarios: • Debajo del cuadro 11 debe decir: "que no encuentra...".

• Debajo del cuadro 12 debe decir: "cómo defenderse de ellas...".

Premios Huésped

La Fundación Huésped hizo entrega el lunes pasado, durante una cena en el restaurante Fellini, de su premio anual para todos aquellos que, desde diversos ámbitos, se destacan en la lucha contra el sida.

Página/12 estuvo entre los premiados con la hoja de acrílico diseñada por Nicolás García Urriburu, que recibieron también los periodistas Magdalena Ruiz Guiñazú, Silvina Chediek, Lía Salgado, Mónica Cahen D'Anvers, César Massetti y Lalo Mir, y el programa "Los Machos".

También fueron premiados en esta tercera entrega de Fundación Huésped, Meller S.A., Fundación EPSON, Nancy Quintar de Gugenheim, Music 21, Dimensión Publicidad, Consejo Publicitario Argentino, Centro Cultural San Martín y Massalin Particulares.

Con menciones especiales se agradeció la tarea de la periodista María Muñoz, del Ministerio de Canal 9; del abogado Ignacio Maglio, por su defensa de personas discriminadas por padecer la enfermedad; del periodista de *Página/12*, Pablo Reyero, por su video "Vivir", que testimonia la vida de enfermos y portadores de HIV/Sida; y del doctor Daniel Benítez (de Massalin Particulares) destacado por su actividad antidiscriminatoria en el plano médico-laboral.

La Organización Mundial de la Salud decidió dedicar la jornada a la consigna "Sida y familia". Los esfuerzos gubernamentales por frenar la enfermedad aparecen desbordados por las cifras de su progresión.

La invitación es a conversar entre padres e hijos, entre hermanos, amigos, y a hacerse cada uno cargo del papel que le toca en la lucha contra el flagelo.

En dos ejes: la formación y la información y, en este sentido—agregó—es prioritaria la educación sexual, que debe comenzar en la escuela primaria y continuar en otras instancias educativas.

También Pedro Cahn, jefe de Infectología del Hospital Fernández y director de la Fundación Huésped, remarcó en diálogo con *Página/12* la apremiante necesidad de que toda la población se comprometa con la situación a través de una red solidaria que comience por la familia.

¿Por qué sida y familia?

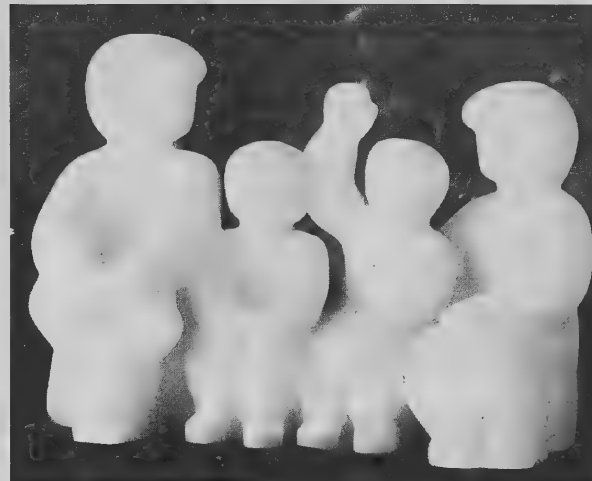
—Porque a esta altura de la epidemia queda en claro que necesitamos más familia para tener menos sida, entendiendo ésta como núcleo de desarrollo social del niño y del adolescente.

Hoy se ve un "como si" de familias, porque los padres tienen que parar la olla y salen a trabajar temprano cuando los chicos todavía no se han despertado y regresan cuando están durmiendo, y se hace imposible el debate de opiniones, conductas y valores. Este es un tema concreto que tiene que ver con la progresión o no de la epidemia porque, si este intercambio no se da, es más probable que el niño quede a la buena de Dios y que la droga se abra paso.

Pero, además de esta función de prevención primaria, la familia tiene también un rol muy importante que jugar en la atención de pacientes ya infectados.

—Es distinta la evolución de aquellos pacientes que tienen una familia en la cual recostarse de los que no la tienen?

—El sida es fundamentalmente una gran crisis personal y, como en las grandes crisis personales, pone a prueba la solidez de los vínculos preexistentes. Nosotros vemos chicos que están completamente abandonados: sus familias vienen, los depositan en el hospital y a veces no aparecen nunca más a visitarlos, y también vemos familias enteras infectadas donde el miembro sano sigue poniendo el hombro para apoyarse y la mano para apretar. Y si bien uno no puede afirmar que los pacientes que tienen una buena contención fami-



liar viven más tiempo, de lo que no tenemos ninguna duda es de que viven mucho mejor.

¿Los casos de abandono son comunes?

—Sí. Vemos enfermos que se automarginan. Yo tengo un paciente de casi 60 años que está operado del corazón y que el otro día tuvo una angina de pecho y me dijo: "Qué lástima que siga aquí. Pensé que un infarto me iba a hacer zafar de la vergüenza". Vemos el nivel de dolor de este hombre que veía como una suerte morirse de un infarto para no tener que decir que estaba infectado por el HIV. Y esto tiene que ver con toda una sociedad que juzga en lugar de acompañar.

—Bueno, pero esta muestra también por qué es difícil resolver el problema del sida.

—Claro, porque la epidemia del sida no se va a resolver sólo con un gesto médico, con la invención de una vacuna. En el mundo se mueren cada año 3,5 millones de personas de tuberculosis, que es una enfermedad curable. Vivimos en una burbuja, pensando que todo el mundo es el centro de la ciudad de Buenos Aires. Todos los años se mueren en América latina 700 mil chicos por causas que serían evitables con agua potable, alimentos y vacunas, y el sida se viene a instalar sobre esta realidad, cada vez más desigual entre pobres y ricos—aunque esto no significa que los que tienen recursos estén a salvo de la infección—.

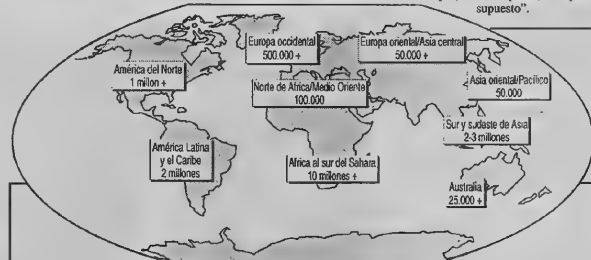
Entonces, pretender que se va a parar la epidemia del sida sólo con el descubrimiento genial de un científico en un laboratorio es un desperdicio porque jacoamos a tener la vacuna para todo el mundo? ¿Quién garantiza eso? Mandrake.

¿Qué es cambiar las relaciones entre nosotros?

—Algo que no tiene nada que ver con la ideología shopping que nos domina. Es imposible abordar una epidemia sin una red de solidaridad social, sin que la gente deje de mirar el problema de afuera y se comprometa. Es cierto que el Gobierno tiene que hacer más, que los medios

de comunicación tienen que dejar la cosa escabrosa; que los médicos tienen... también es cierto. Pero la gente tiene que tomar esto como una reivindicación propia, tiene que exigir a cada uno de los actores sociales que juegue su papel: al Gobierno, al sistema de salud, al sistema educativo. Los padres deberían estar prestando en las escuelas para que se hagan actividades sobre el tema del sida y, si hay una directora enmohe-

cida que se opone porque se va a hablar de sexualidad, exigir que se haga igual. Hasta que los padres no entiendan que en esto va la vida de sus hijos y que, por lo tanto, tienen que tomarlo como un derecho, la epidemia seguirá avanzando. Tenemos que aprender que no es lo mismo participar que comprometerse. La diferencia es notable: en un sandwich de huevo y jamón, la gallina participa, pero el chanchito se compromete.



17 millones de infectados

Cuarenta y dos naciones y científicos de la talla de Luc Montagnier participan hoy en París de la VII Jornada internacional sobre sida, convocada por la OMS, en un marco de protestas y desconcierto por la falta de una voluntad política, financiera y moral de los gobiernos que permita evitar que los 17 millones de personas infectadas se conviertan en 32 millones antes de fin de siglo. En este marco, todo indica que el freno a la epidemia deberá centrarse en el compromiso personal de los distintos grupos sociales y, en este sentido, la comunidad científica mundial dedica este año la conmemoración al "sida y familia".

La situación de impotencia alcanzó también a la OMS, que debe reducir su presupuesto en 5 millones de dólares por la falta de contribuciones prometidas por los gobiernos. "La falta de 10 millones de dólares en las contribuciones previstas en el balance 1994/95

muestra que la movilización para hacer frente a la epidemia parece haber declinado en los últimos tiempos en lo que se refiere al apoyo internacional al programa de lucha contra el sida", subrayó al respecto un vocero de la entidad mundial.

Ayer, en París, numerosas asociaciones de enfermos de sida de todo el mundo y organizaciones no gubernamentales participaron en rueda de prensa esta falta de compromiso político de los gobiernos. Denunciaron la "ausencia sintomática" de palabras como "urgencia", "responsabilidad" y "el desinterés por problemas tan importantes como los "obstáculos religiosos" en el documento final que firmará hoy la Cumbre, e hicieron un llamamiento para que los países reconozcan que "la lucha contra el sida es una prioridad nacional intrínsecamente relacionada con el desarrollo, el respeto o el fortalecimiento de los derechos de las personas y la lucha contra la pobreza".



son muy pocos los que no escuchan LU9 en la costa atlántica

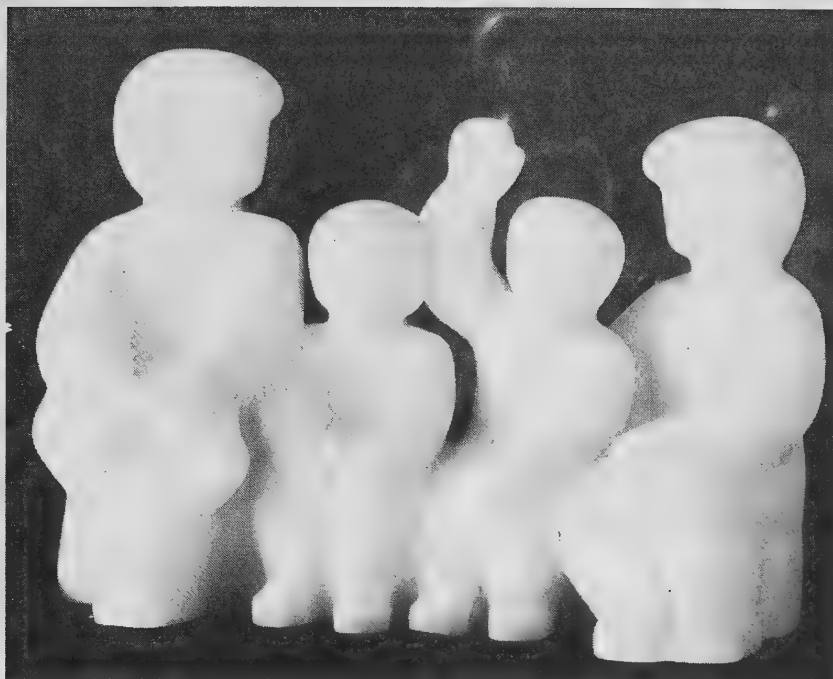
LU9

HAZLO MAR DEL PLATA 670 AN
LIBROS, PORCELENA

SAN FLEMENTE DEL TUYU, LAS TONINAS, SANTA TERESITA, MAR DEL TUYU, COSTA DEL ESTE, AGUAS VERDES, LA LUCILA DEL MAR, COSTA AZUL, SAN BERNARDO, MAR DE AJO, PUNTA MAR, OSTENDE, VALENTA DEL MAR, CARLO, VILLA GEBEL, SANTA CLARA DEL MAR, MAR DEL PLATA, MIRAMAR, MAR DEL SUR, GUADUPE, RECONQUISTA 1016, 5º P, (1000) BUENOS AIRES. TEL.: 316-0984 TEL/FAX.: 316-0989 LA RIOJA 2571 (7000) MAR DEL PLATA TEL.: 4-1080/80 TEL/FAX.: 02-8020

PARA TENER MENOS SIDA

La Organización Mundial de la Salud decidió dedicar la jornada a la consigna "Sida y familia". Los esfuerzos gubernamentales por frenar la enfermedad aparecen desbordados por las cifras de su progresión. La invitación es a conversar entre padres e hijos, entre hermanos, amigos, y a hacerse cada uno cargo del papel que le toca en la lucha contra el flagelo.



En dos ejes: la formación y la información y, en este sentido -agregó-, es prioritaria la educación sexual, que debe comenzar en la escuela primaria y continuar en otras instancias educativas."

También Pedro Cahn, jefe de Infectología del Hospital Fernández y director de la Fundación Huésped, marcó en diálogo con *Página/12* la apremiante necesidad de que toda la población se comprometa con una situación a través de una red solidaria que comience por la familia.

—¿Por qué sida y familia?

—Porque a esta altura de la epidemia queda en claro que necesitamos más familia para tener menos sida, entendiendo ésta como núcleo de desarrollo social del niño y del adolescente. Hoy se ve un "como si" de familias, porque los padres tienen que arar la olla y salen a trabajar temprano cuando los chicos todavía no han despertado y regresan cuando están durmiendo, y se hace imposible el debate de opiniones, conductas y valores. Este es un tema concreto que tiene que ver con la progresión o no de la epidemia porque, si este intercambio no se da, es más probable que el niño quede a la buena de Dios y que la droga se abra paso. Pero, además de esta función de prevención primaria, la familia tiene también un rol muy importante que jugar en la atención de pacientes ya infectados.

—¿Es distinta la evolución de aquellos pacientes que tienen una familia en la cual recostarse de los que no la tienen?

—El sida es fundamentalmente una gran crisis personal y, como en las grandes crisis personales, pone a prueba la solidez de los vínculos preexistentes. Nosotros vemos chicos que están completamente abandonados: sus familias vienen, los depositan en el hospital y a veces no aparecen nunca más a visitarlos, y también vemos familias enteras infectadas donde el miembro sano sigue poniendo el hombro para apoyarse y la mano para apretar. Y si bien uno no puede afirmar que los pacientes que tienen una buena contención fami-

liar viven más tiempo, de lo que no tenemos ninguna duda es de que viven mucho mejor.

—¿Los casos de abandono son comunes?

—Sí. Vemos enfermos que se automarginan. Yo tengo un paciente de casi 60 años que está operado del corazón y que el otro día tuvo una angina de pecho y me dijo: "Qué lástima que sigo aquí. Pensé que un infarto me iba a hacer zafar de la vergüenza". Vemos el nivel de dolor de este hombre que veía como una suerte morirse de un infarto para no tener que decir que estaba infectado por el HIV. Y esto tiene que ver con toda una sociedad que juzga en lugar de acompañar.

—Bueno, pero esto muestra también por qué es difícil resolver el problema del sida.

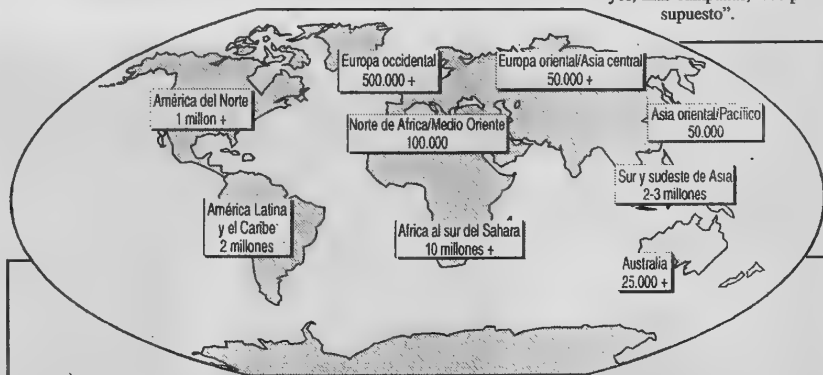
—Claro, porque la epidemia del sida no se va a resolver sólo con un gesto médico, con la invención de una vacuna. En el mundo se mueren cada año 3,5 millones de personas de tuberculosis, que es una enfermedad curable. Vivimos en una burbuja, pensando que todo el mundo es el centro de la ciudad de Buenos Aires. Todos los años se mueren en América latina 700 mil chicos por causas que serían evitables con agua potable, alimentos y vacunas, y el sida se viene a instalar sobre esta realidad, cada vez más desigual entre pobres y ricos -aunque esto no significa que los que tienen recursos estén a salvo de la infección-. Entonces, pretender que se va a parar la epidemia del sida sólo con el descubrimiento genial de un científico en un laboratorio es un despropósito porque ¿acaso vamos a tener la vacuna para todo el mundo? ¿Quién garantiza eso? Mandrake.

—¿Qué es cambiar las relaciones entre nosotros?

—Algo que no tiene nada que ver con la ideología shopping que nos domina. Es imposible abordar una epidemia sin una red de solidaridad social, sin que la gente deje de mirar el problema de afuera y se comprometa. Es cierto que el Gobierno tiene que hacer más, que los medios

de comunicación tienen que dejar la cosa escabrosa; que los médicos tienen..., también es cierto. Pero la gente tiene que tomar esto como una reivindicación propia, tiene que exigir a cada uno de los actores sociales que juegue su papel: al Gobierno, al sistema de salud, al sistema educativo. Los padres deberían estar presionando en las escuelas para que se hagan actividades sobre el tema del sida y, si hay una directora enmohe-

cida que se opone porque se va a hablar de sexualidad, exigir que se haga igual. Hasta que los padres no entiendan que en esto va la vida de sus hijos y que, por lo tanto, tienen que tomarlo como un derecho, la epidemia seguirá avanzando. Tenemos que aprender que no es lo mismo participar que comprometerse. La diferencia es notable: en un sandwich de huevo y jamón, la gallina participa, pero el chanco se compromete.



17 millones de infectados

Cuarenta y dos naciones y científicos de la talla de Luc Montagnier participan hoy en París de la VII Jornada internacional sobre sida, convocada por la OMS, en un marco de protestas y desconcierto por la falta de una voluntad política, financiera y moral de los gobiernos que permita evitar que los 17 millones de personas infectadas se conviertan en 32 millones antes de fin de siglo. En este marco, todo indica que el freno a la epidemia deberá centrarse en el compromiso personal de los distintos grupos sociales y, en este sentido, la comunidad científica mundial dedica este año la conmemoración al "sida y familia".

La situación de impotencia alcanzó también a la OMS, que debe reducir su presupuesto en 5 millones de dólares por la falta de contribuciones prometidas por los gobiernos. "La falta de 10 millones de dólares en las contribuciones previstas en el balance 1994/95

muestra que la movilización para hacer frente a la epidemia parece haber declinado en los últimos tiempos en lo que se refiere al apoyo internacional al programa de lucha contra el sida", subrayó al respecto un vocero de la entidad mundial.

Ayer, en París, numerosas asociaciones de enfermos de sida de todo el mundo y organizaciones no gubernamentales condenaron en rueda de prensa esta falta de compromiso político de los gobiernos. Denunciaron la "ausencia sintomática" de palabras como "urgencia", "responsabilidad" y el desinterés por problemas tan importantes como los "obstáculos religiosos" en el documento final que firmará hoy la Cumbre, e hicieron un llamamiento para que los países reconozcan que "la lucha contra el sida es una prioridad nacional intrínsecamente relacionada con el desarrollo, el respeto o el restablecimiento de los derechos de las personas y la lucha contra la pobreza".

AGENDA

• Inauguración del Hospital de Día Roberto Jáuregui, donado al Servicio de Infectología del Hospital Fernández por la Fundación Huésped. A las 10, en Cerviño 3356 3º Piso, Aula Magna.

• Hoy y mañana un grupo de artistas encabezados por Loca Como tu Madre realiza pintadas callejeras con el slogan "Por amor usá preservativos". Para sumarse, llamar al 773-3617 y 961-8632.

• Artistas plásticos, ONG y organizaciones municipales se reunirán de 13 a 22 en la Plaza de la República, Avda. Corrientes y 9 de Julio, en una jornada de "Jóvenes por los jóvenes".

• "Desida por el proyecto H.I.Vida" convoca a caravana por la vida, desde la Plaza del Congreso a las 17.

• 2ª Jornada de información, prevención y concientización sobre sida y familia: "Seamos solidarios. Renovemos la esperanza", de 9 a 14, en el Parque Ameghino frente al Hospital Muñiz. Talleres de información a cargo de especialistas del hospital.

• Jornadas "Por amor a la vida", en Constitución y Madero, Plaza Mitre, San Fernando, de 14 a 18. Convoca el Centro de Medicina Infantil con el auspicio de la Municipalidad de San Fernando. Mesas de divulgación, talleres de plástica, de mitos y prejuicios, y psicodrama "El taller del distraído". Participan Marilina Ross y Pipo Pescador.

• A las 17, en el Salón Auditorium del Bauen Hotel, Callao 360, Capital. El actor Hugo Arana y la actriz Bettiana Blum, con la adhesión de Ernesto Sabato y la OMS, comentarán el libro *Atrapados con salida*, editado por FUNDAMIND. Participarán la Dra. Celia Wainstein, Alfredo Moffatt y el juez Luis Niño.

• "Marcha por la vida" a las 19 desde la Plaza de la República hasta el Congreso de la Nación, convocada por la Coalición de Organismos No Gubernamentales con trabajo en sida de la Argentina, para exigir "mejores leyes, más campañas, más presupuesto".

EL PAÍS

de Madrid

(Por M. A. Baste-

nier, desde México)

El presidente que hoy toma posesión en México, Zedillo y Ponce de León, tiene la apariencia de un alto ejecutivo de una gran multinacional, cómodo en todas las situaciones menos en las propias del político de masas. Todo en él alude a la eficacia contable y segura de un esmerado profesional, para el que el baño de multitudes no es la mejor manera de gobernar un país. En privado confiesa que habría preferido esperar seis años más, otro sexenio por delante, y que sólo el asesinato de su jefe y amigo, el candidato del partido gobernante, Luis Donald Colosio, ha podido catapultarlo antes de tiempo a la primera magistratura mexicana.

El Partido Institucional Revolucionario, gobernante en México a través de sucesivas reencarnaciones de logotipo desde hace medio siglo, podría estar viviendo los últimos años de su historia. La insurrección chiapaneca de primeros de año ha sido el punto de partida para una desintegración en la que unos juegan a la reforma democrática porque creen en ella, otros porque piensan que es hasta mejor defender sus intereses con las urnas por delante, algunos no juegan a nada a la espera de tomar partido, y los últimos, pero no los menores, se oponen a cualquier cambio porque les va el pescuezo en la refriega. Zedillo se declaraba hasta ayer "jefe del ala reformista radical del partido; hoy ya no, porque soy el presidente de México".

Aunque no niega que el PRI dista mucho de ser un decado de democracia, afirma, sin el parpadeo de la duda, que sigue unido, que el propósito de reforma, es decir de enmienda, es irrevocable y que "todos los presidentes provinciales me reiteraron su confianza en una reunión durante la campaña, asegurándome que la reforma no tenía que hacerla sólo por mí sino por su propia continuidad al frente del partido". También sería ésta la continuidad del narcotráfico, de los chanchullos, de los asesinatos mucho más crematísticos que políticos, o políticos

Hasta ayer Ernesto Zedillo se declaraba "jefe del ala reformista radical del partido; hoy ya no, porque soy el presidente de México". El heredero de Carlos Salinas de Gortari considera que México aún no es una democracia plena porque "no se han eliminado todas las irregularidades, y sigue habiendo un problema de equidad; que el partido no se comporte como Estado, que haya igualdad de oportunidades para votantes y partidos es lo que hemos de conseguir".

ERNESTO ZEDILLO

"México todavía no es una democracia"

por lo crematísticos. "El PRI no es hoy una democracia, pero asume el reto de reformarse para sobrevivir en el nuevo México, el del acuerdo económico con Estados Unidos y Canadá (TLC) y de la democracia sin paliativos."

"Mire, usted. Mis antecesores, como López Portillo por ejemplo, no tuvieron rivales en las presidenciales, y fueron elegidos, casi plebiscitariamente, con más del 70 por ciento del voto. Yo, en cambio, he tenido ocho oponentes y he ganado, de verdad, con apenas unas centésimas por encima del 50 por ciento."

—¿Significa ello que México es ya una democracia plena?

—En absoluto. Hemos avanzado hacia la verdad del sufragio, pero no se han eliminado todas las irregularidades, y sigue habiendo un problema de equidad: que el partido no se comporte como Estado, que haya igualdad de oportunidades para votantes y partidos es lo que hemos de conseguir.

—¿Hará falta todo un sexenio para esa evolución?

—Ni siquiera es seguro que baste con mi mandato, pero ésa es una de mis prioridades.

Para prioridades Chiapas. Entre el 1º y el 8 de diciembre, en la toma de posesión presidencial y la del nuevo gobernador provincial, donde la estadística dice que ganó el candidato del PRI, y todo lo demás, que fue Avendaño, del PRD de Cuauhtémoc Cárdenas, apoyado por los insurrectos zapatistas, puede decidirse un buen o mal comienzo del sexenio. Si no hay acuerdo, es decir, si no se pacta el reparto del poder con una fuerza sublevada, que actúa como gobierno de facto en una zona liberada, el rebrote de la

rebelión se da como seguro. Ya los grandes ganaderos y terratenientes arman sus milicias, llamadas por la imaginación popular guardias blancas, como los mercenarios del zarismo, para aplicarle un torniquete a una jacquerie nacional, que no pocos consideran inevitable.

"No hay solución militar al problema. Sólo deseo que tengamos verdaderos interlocutores entre los zapatistas y que se avengan a negociar. Muchas de sus reivindicaciones sobre derechos políticos, justicia social, ejercicio de la soberanía están justificadas. Es un problema que sólo se resuelve con la transformación democrática de todo el país. No sólo de Chiapas." Negociar se está haciendo ya, a medio camino de los bastidores. Un estampido de fusilería sería la segura señal de su fracaso.

En la coyuntura de la americanización de la economía mexicana Zedillo sabe que debe contar con Europa o, al menos, que no quede por hacerlo constar. Ahí es donde el presidente, bragado a la media distancia, con el tono persuasivo del buen administrador, declara que "nuestra relación con España es desde hace algunos años no ya buena sino estratégica. España es para nosotros la puerta de Europa, la voz que necesitamos en la Unión Europea. La relación no va a cambiar conmigo porque ya está trazada una vía de cooperación, pero yo siento profundamente lo español, y no me pida que le enumere la lista de políticos españoles, del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y del Partido Popular (PP), que son mis amigos personales".

Ante tan impecable disposición sólo falta preguntarse si algún día, como ya pretendió López Portillo a comienzos de los 80, se erigirá en México un monumento público a Cortés, el que hizo del malinchismo término de oprobio, pero que también inició formidablemente al indio en el sagrado rito de odiar en español.

"En los últimos años ya ha habido importantes monumentos intelectuales a Cortés, como la biografía de José Luis Martínez, la obra de Carlos Fuentes, de Octavio Paz. Pero este pasado 12 de octubre por poco nos descuajan la estatua de Colón, aquí en la capital, y cada año aparecen pintadas contra la conquista en el monumento al descubridor. No ha llegado el momento para ello y, además, tengo tareas más urgentes."

Todas lo son. Zedillo y Ponce de León, apellido de conquistadores, hereda un país a medio brinco entre dos mundos. ¿Modernidad? Nadie la rechaza, y menos que nadie las guerrillas del subcomandante Marcos. Sólo piden que lo sea también para ellos. Ante tanta asechanza, económica, política, militar, social, el presidente mexicano puede pensar hoy que, cuando menos, sobrevivir es vivir un poco.

LA

(Por Claudio Uriarte) El mayor desafío político del tecnócrata Ernesto Zedillo (42), quien hoy asume como presidente de México, se sintetiza en una paradoja: el gobierno saliente de Carlos Salinas de Gortari privatizó grandes áreas de la economía, pero no logró terminar de "desestatizar" al Partido Revolucionario Institucional, que rutinariamente gana las elecciones desde hace 65 años y cuya estructura clientelista -descompuesta en parte por la penetración de las mafias del narcotráfico, responsables de dos tercios de la droga que entra a Estados Unidos- es un lastre y un trasto inútil en medio de la transparencia que exige la economía de mercado. Y este desafío político se relaciona al económico-social: la economía se ha reactivado después de la "década perdida" de los 80 (gracias a una mixtura de privatizaciones y el impulso a la reactivación del comercio con Estados Unidos, sustentado por el tratado NAFTA de libre comercio) pero los beneficios no se han hecho sentir para la mitad de los 80 millones de mexicanos que viven por debajo de la línea de pobreza, potenciando conflictos como la insurrección zapatista armada en Chiapas.

La tarea de Zedillo es impedir que un cortocircuito en alguna de estas dos áreas comprometa el conjunto del programa de modernización: se trata, en cierto modo, de saber si Zedillo pasará a la historia como un Mijail Gorbachov (conductor de una transición fallada) o como un Frederik De Klerk. Los peligros no escasean: del lado político, los sucesivos asesinatos de Luis Donald Colosio (candidato presidencial del PRI), en marzo, y de José Francisco Ruiz Massieu (secretario general partidario), en setiembre, mostraron el poder que aún conservan los sectores retardatarios opuestos a la apertura; del económico, está el hecho de que la introducción del mercado, aunque mejoró los indica-

AFP



RECAMBIO PRESIDENCIAL EN MEXICO

AGENDA DE ZEDILLO

El mayor desafío del sucesor del privatizador Carlos Salinas de Gortari consiste en "desestatizar" al Partido

Revolucionario Institucional, que rutinariamente gana las elecciones y cuya estructura clientelista—descompuesta en parte por la penetración de las mafias del narcotráfico—es un lastre y un trasto inútil en medio de la transparencia que exige la economía de mercado.

dores (con la reducción de la inflación del 160 al 7 por ciento anual), dislocó la estructura laboral (sobre todo la ligada al Estado, que se desembarazó de 400 empresas, entre ellas teléfonos, aerolíneas, siderurgia y bancos), y el ingreso per cápita es inferior a 1981. El desempleo abierto es de tres millones de personas, pero en la "economía negra" vegetan 10 millones más, y en "legal" abarca sólo a 24 millones. Alrededor del 40 por ciento de la población consume por debajo de los niveles nutricionales básicos, unos 14 millones carecen de acceso a los servicios de salud y la mortalidad infantil en 1992 era del 18,8 por mil.

Un importante punto a favor de Zedillo es el acuerdo NAFTA con Estados Unidos, que puede esperarse que actúe como locomotora del desarrollo (aunque éste sea desigual): las ventas de México a EE.UU. aumentaron un 22,3 por ciento y la compra un 20,5 por ciento desde la entrada en vigencia del acuerdo el 1º de enero, y el flujo de capitales extranjeros a México aumentó en casi un tercio (a 8900 millones de dólares) en relación con los ocho primeros meses de 1993, con las principales inversiones orientándose (en este orden) a telefonía, telecomunicaciones, TV, textiles, automotores, acero, aerotransporte, agricultura, alimentos, bebidas, aluminio, calzado, construcción, bienes raíces, consultorías, electrodomésticos, papel, salud, supermercados y entretenimientos, además del sector financiero. Mientras tanto, el mayor incremento de las ventas mexicanas a EE.UU. se dio en computadoras y sus partes, motores para vehículos, autos y autopartes, hilos y cables eléctricos, principalmente por parte de las grandes plantas de ensamblaje (maquiladoras) en la frontera.

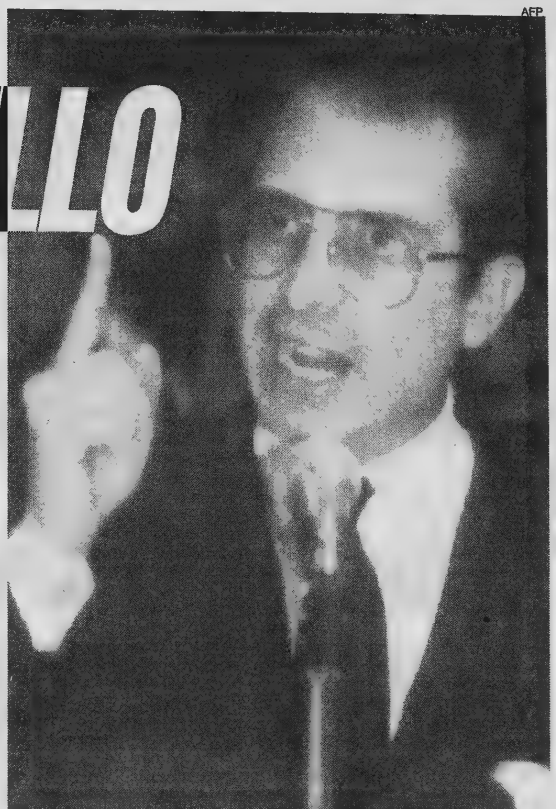
Sin embargo, no puede esperarse que el NAFTA resuelva todo, y esto por una serie de razones que van desde la violenta reconfiguración del mercado de trabajo que supone la racionalización de mercado hasta el aumento del proteccionismo que se verificó en las últimas elecciones legislativas norteamericanas. Adicionalmente, la emigración de trabajadores indocumentados a Estados Unidos, que solía funcionar como una doble válvula de escape de la economía (porque le restaba desocupados y le suponía el ingreso de remesas de dinero desde el Norte), ha sido puesta en jaque por la aprobación en California de la resolución 187, que busca desalentar la inmigración ilegal por medio de la prohibición de servicios educativos, médicos y sociales a los indocumentados y que podría ser ini-

tada por otros Estados. Se calcula que dos millones de mexicanos indocumentados viven en EE.UU., y que 100.000 más entran cada año; al mismo tiempo, estos emigrados mandan a casa alrededor de 2000 millones de dólares por año, lo que supone un alivio importante para una economía donde la introducción del mercado ha implicado bancarrotas y desempleo, y en que las áreas rurales concentran 25 millones de personas (más de un cuarto de la población), pero generan menos de un 10 por ciento del Producto Bruto del país. Además, el reloj de la bomba demográfica, si bien se ha desacelerado (del tres por ciento al dos por ciento de crecimiento de población por año), sigue activo.

La insurrección zapatista en Chiapas no puede atribuirse unilateralmente a los ajustes de mercado: si fuera así, habría que preguntarse por qué la revuelta no se expandió o se repitió en otros Estados (dotados de un mayor crecimiento relativo o de una mejor distribución de la tierra). Sin embargo, este antecedente (cuyo potencial explosivo no se ha desactivado, sino sólo congelado en una tregua difícil que se prolonga desde el 12 de enero, mientras la guerrilla se niega a

volver a la mesa de negociaciones) puede dar un ejemplo si fracasan las recetas de crecimiento económico; asimismo, el expediente represivo está prácticamente archivado, tanto por la amplia legitimidad conquistada por las consignas del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (democratización, entrega de tierras, escuelas y centros de salud) como por el propio tratado NAFTA, que no sólo requiere tranquilidad para funcionar sino que además impone un transparente de las reglas del juego político, por las imprevisibles veleidades de la opinión pública y el Congreso norteamericanos. Un primer test va a ser el día 8, cuando debe asumir como nuevo gobernador Eduardo Robledo, al que la oposición acusa de haber llegado al poder mediante un masivo fraude.

Zedillo ganó las elecciones prometiendo que acabaría con la dictadura del "dedazo", el procedimiento antidemocrático por el cual el PRI designa al presidente y se perpetúa indefinidamente en el poder. Va a ser una tarea riesgosa pero inevitable, en medio de las dos modernizaciones mexicanas—económica y política—con vistas al 2000.



La tarea de Zedillo es impedir un cortocircuito en la modernización. Los beneficios no se han hecho sentir para la mitad de los mexicanos.

LA HERENCIA DEL SALINISMO

Un opositor en el nuevo gabinete

(Por C. U.) El gabinete designado ayer por Ernesto Zedillo para secundarlo en su período presidencial de seis años tiene tres aspectos destacables: la inclusión por primera vez de un opositor como procurador general de la República, predominancia de ministros técnicos y un solo puesto para los "dinosaurios" del PRI, la vieja guardia partidaria sospechada de vínculos con el narcotráfico y relaciones con los asesinatos de Luis Donald Colosio y José Francisco Ruiz Massieu (ver nota principal), este año. Asimismo, y en una ratificación de la línea económica neoliberal de su predecesor Carlos Salinas de Gortari, Zedillo nombró ministro de Hacienda al economista Jaime Serra Puche (43), quien negoció desde el Ministerio de Comercio el acuerdo de libre comercio, NAFTA, con Estados Unidos.

La gran sorpresa del paquete develado ayer es el nombramiento como procurador de Antonio Lozano (41), militante del Partido Acción Nacional: se trata de una gran jugada para Zedillo y de un alto desafío para

Lozano, ya que la Procuraduría es uno de los cargos más espinosos de la administración, porque arrastra un gran desprestigio por su inoperancia en la solución de los asesinatos de Colosio y Ruiz Massieu. Sin embargo, hay otro punto de importancia que aliena esta colaboración con los conservadores: el hecho de que por primera vez en los 65 años de directorato del PRI habrá fiscalización opositora del gobierno, porque el PAN tiene la presidencia de la poderosa Comisión de Hacienda en la Cámara de Diputados. La medida implica también un gesto del gobierno en dirección al PAN, que en las últimas comicios logró proyectarse más allá de sus bastiones en las grandes ciudades y en el norte del país y se colocó en segundo puesto después del oficialismo, con un 27 por ciento de los votos. La izquierda del Partido de la Revolución Democrática quedó en un distante 17 por ciento, pero el PRD igual aplaudió ayer la designación de Lozano y se manifestó dispuesto a dialogar con Zedillo.

Sorprendió también (pero por el motivo exactamente opuesto) el nombramiento de Ignacio Pichardo Paga, hasta ahora presidente del PRI, como ministro de Energía. A Pichardo se lo consideraba un cadáver político después de que el subprocurador general, Mario Ruiz Massieu, un hombre clave en la lucha contra el narcotráfico, lo acusara una semana atrás de encubrir a los autores del asesinato de su hermano. Según analistas locales, la designación de Pichardo fue un "pequeño agradecimiento" a la colaboración que prestó a la campaña de Zedillo el grupo político de Atlacomulco, encabezado por el también dinosaurio Carlos Hank González.

La lista del gabinete incluye a ocho economistas, un ingeniero industrial y un administrador de empresas, lo que indica el sesgo poco político del modelo de gobierno que quiere impulsar Zedillo. El delicado cargo de ministro de Gobernación (Interior),

que tiene que tratar con situaciones como la insurrección en Chiapas, fue a parar al economista Esteban Moccizuma (40), al que se le atribuye gran cercanía con Zedillo y poca experiencia política. El tecnócrata José Ángel Gurriá (44), experto en finanzas internacionales, fue nombrado canciller, mientras el ministro de Comercio es otro negociador clave del NAF-

TA: Herminio Blanco.

Aparte de Pichardo, hay otros dos políticos en el gabinete: Santiago Oñate en Trabajo y Silvia Hernández en Turismo; los dos son muy cercanos a Zedillo. Mientras tanto, Julia Carabias llega a ministra de Pesca desde una posición independiente y de gran reconocimiento en el ámbito científico, en otro signo de apertura.

Pida en los quioscos las
TAPAS
para encuadernar
El Principito

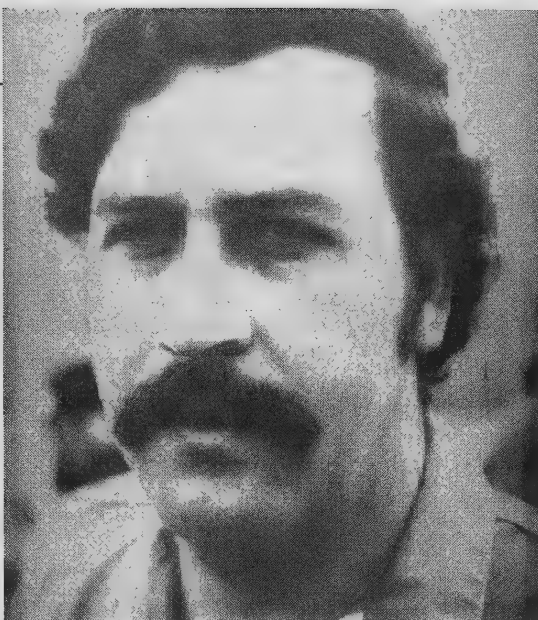


(Por Luis Jaime Acosta, desde Bogotá/Reuter) La policía colombiana, que persiguió y abatió al legendario jefe del Cartel de Medellín, Pablo Escobar, inaugurará un museo sobre el narcotraficante que durante cinco años aterrorizó a Colombia con atentados explosivos y crímenes selectivos. La "resurrección" del narcotraficante pretende demostrar que la justicia y la autoridad se imponen sobre el mal, por poderoso que éste sea, dijeron las autoridades. "La idea de la policía con el museo es poder mostrar a los visitantes que el delito no paga, que quien se mete en eso termina en la cárcel o muerto", dijo a Reuter el coronel Hugo Martínez Poveda, el oficial que persiguió a Escobar durante tres años y que dirigió el operativo en el que fue abatido el dos de diciembre de 1993 en Medellín.

El museo de Pablo Escobar, al cual ingresó Reuter y que aún no está abierto al público, está localizado en

En un cuarto de unos 40 metros cuadrados, la policía colombiana reconstruyó la vida de quien fuera el hombre más perseguido del país.

"La idea de la policía con el museo es poder mostrar a los visitantes que el delito no paga, que quien se mete en eso termina en la cárcel o muerto", afirma el coronel Hugo Martínez Poveda, el oficial que persiguió a Escobar durante tres años y que dirigió el operativo en el que fue abatido el dos de diciembre de 1993 en Medellín.



AFP

Colombia inaugura un museo sobre el narcotraficante Pablo Escobar

un sótano de un restaurado edificio del centro de Bogotá, en donde a comienzos de siglo funcionó la comandancia general de la policía colombiana. En un cuarto de unos 40 metros cuadrados, la policía colombiana reconstruyó la vida de quien fuera el hombre más perseguido del país.

Al comienzo del recorrido y sobre una de las paredes del recinto, se colgó un marco con fotografías aéreas de la ciudad de Medellín, localizada a 220 kilómetros al noroeste de Bogotá y lugar donde se escondió Escobar durante la mayor parte de su vida y en donde cayó abatido.

El mapa registra las últimas llamadas que hizo Escobar desde un teléfono portátil y que permitieron a las autoridades rastrearlo, dar con su paradero y cercarlo. Después de que Escobar permaneciera en la clandestinidad y en un absoluto silencio durante 18 meses, decidió hablar de nuevo a través del teléfono al ver que su familia amenazada falló en su intento de salir de Colombia y de recibir asilo en Alemania.

En el museo también se exponen los elementos y objetos personales del legendario jefe del Cartel de Medellín. Entre sus pertenencias está un libro del periodista Gonzalo Guillén que habla sobre la vida del narcotraficante.

Uno de los elementos más llamativos del museo es el reloj personal de Escobar, un Philippe Chariol

Swiss Quatro que se detuvo el dos de diciembre de 1993 a las 15 horas y cuatro segundos, la hora en que murió.

En el mismo sitio donde se muestra el reloj, aparecen los anteojos que acostumbraba usar el narcotraficante, un transmisor portátil, un teléfono inalámbrico, una chaqueta y una teja manchada de sangre, del tejado sobre el que cayó muerto.

Se exhibirá también una muestra de armas utilizadas por Escobar y su organización, que incluye fusiles de

asalto, subametralladoras y pistolas.

Se exponen además tres maniqués con movimiento, a manera de robots, que simulan a Pablo Escobar.

El primer maniquí, es un "Pablo Escobar" vestido elegantemente y con la pierna cruzada. "Ese es Pablo Escobar cuando estaba en la política, cuando tenía una vida legal y no era perseguido", explicó uno de los encargados del museo.

El segundo maniquí, representa a Pablo Escobar con una barba poblada y tras las rejas de una cárcel, pa-

ra recordar la época en que estuvo encarcelado, entre julio de 1991 y junio de 1992.

El último maniquí muestra a Pablo Escobar muerto, luciendo ropa similar a la que vestía el día en que fue abatido; una camiseta morada, un jean, zapatos deportivos que contrastaban con una espesa barba y su figura obesa.

Otros de los objetos exhibidos son los muebles que usaba el narcotraficante y que tenían diseños especiales que permitían esconder en su

interior armas y documentos sobre sus actividades ilegales. En las paredes están colgadas fotografías que recuerdan las decenas de ataques terroristas que ordenó Escobar con la explosión de autobombas y que dejaron cientos de víctimas entre muertos y heridos. Además, se exponen los afiches que emitió el gobierno colombiano ofreciendo una recompensa de cinco millones de dólares por la cabeza del narcotraficante. En uno de los afiches aparecen los principales integrantes del Cartel de Medellín, en la actualidad muertos o detenidos en prisiones de alta seguridad.

Un cuadro resume la hoja de vida del narcotraficante, su fecha de nacimiento: primero de diciembre de 1948; la fecha de su muerte: dos de diciembre de 1993; sus actividades: representante a la Cámara de Diputados, traficante de lápidas, ladrón de carros, asesino a sueldo, contrabandista de cigarrillos y narcotraficante.

El cuadro recuerda los 19 procesos judiciales contra Escobar por narcotráfico, terrorismo, asesinato, fuga de presos y las investigaciones que tenía pendientes en Argentina, Brasil, Estados Unidos, Francia y Alemania. En el museo aún faltan algunos objetos, como las dos pistolas que portaba Escobar el día de su muerte y con las que se enfrentó a tiros a los policías que lo cercaron y abatieron.

La policía espera que la fiscalía entregue las armas para exhibirlas en el museo antes de abrirlo al público, posiblemente a comienzos de 1995.

"No buscamos hacer propaganda a Pablo Escobar. Se trata de un delincuente que tuvo mucho poder, mucho dominio, llegó a ser uno de los hombres más ricos del mundo y sin embargo terminó enfrentando a la fuerza pública como terminan todos los delincuentes", agregó el coronel Martínez.

A UN AÑO DE LA MUERTE DEL CAPO

El tráfico de drogas no ha disminuido

La producción y la exportación de drogas desde Colombia a Estados Unidos aumentó considerablemente en el último año pese a la muerte del jefe del cartel de Medellín, Pablo Escobar, según revelaron funcionarios policiales colombianos. "Veo que los grandes laboratorios, los grandes decomisos continúan... el precio mismo de la droga en Estados Unidos es una medida que nos indica que se está produciendo igual o más que cuando estaba Escobar", dijo a la agencia Reuter el coronel Hugo Martínez Poveda, director de los servi-

cios de inteligencia de la policía.

Estadísticas oficiales revelan que mientras en 1992 se confiscaron 37.237 kilos de cocaína y en 1993 31.490 kilos, al 20 de noviembre de 1994 la policía confiscó 42.283 kilos de la droga. "El narcotráfico es un asunto que se mueve no porque haya alguien que dirige y eso funciona, sino porque es buen negocio y se dedica todo el que cree que es su forma de ganar dinero. Eso no lo controla nadie, lo controla el mercado", agregó el oficial.

Además, reveló que en la actualidad el narcotráfico no es controlado

por una sola persona, como pasaba con Escobar, sino por muchas. Informes de inteligencia de las fuerzas armadas de Colombia aseguran que en la actualidad existen 23 carteles de las drogas que operan en Colombia, en donde producen drogas, principalmente cocaína y heroína, que exportan a Estados Unidos y Europa.

El ex fiscal de Colombia, Gustavo de Greiff, dijo que los precios de la droga han caído en Estados Unidos por el aumento en la producción y aseguró que el narcotráfico aumentó con la muerte de Escobar. El parlamentario Carlos Alonso Lucio sostuvo que con la muerte de Escobar y el desmantelamiento de su organización el narcotráfico se fortaleció porque desaparecieron las rivalidades entre los carteles.

El cartel de Medellín y el de Cali, grupo que controla en la actualidad el 80 por ciento del mercado mundial de la cocaína, mantuvieron una guerra por el control del mercado que dejó decenas de muertos entre los bandos.

"Hay un narcotráfico mucho más fortalecido, no tiene conflictos internos, existe una armonía al interior del narcotráfico en el país y las exportaciones de droga han aumentado a los Estados Unidos", precisó Lucio.

El parlamentario coincidió con el coronel Martínez Poveda en el sentido de que el Estado no puede enfocar la lucha contra el narcotráfico en una sola persona, porque es un fenómeno complejo que incluye varias fases e involucra a mucha gente.

Según la Dirección de Lucha Contra las Drogas de Estados Unidos (DEA), Colombia exporta anualmente entre 700 y 1000 toneladas de cocaína, más de 1000 toneladas de marihuana y se convirtió en el tercer pro-

ductor mundial de heroína.

El gobierno colombiano del presidente Ernesto Samper se comprometió ante la comunidad internacional a luchar decididamente contra el narcotráfico y a encarcelar a los jefes del cartel de Cali, organización que en la actualidad controla el negocio tras la desaparición de Escobar.

Los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela y José Santacruz Londoño, jefes del cartel de Cali, son perseguidos por una unidad especial de las fuerzas armadas, similar a la que abatía a Escobar y desvertebró su organización narcoterrorista.

Narcoproyecto archivado

El Parlamento colombiano quedó privado de figurar en la antología de la infancia, cuando los dos partidos mayoritarios decidieron archivar su "narcoproyecto", un proyecto de ley considerado "vergonzoso" por el gobierno, la prensa y la opinión pública del país porque apuntaba a despenalizar las actividades laterales de la droga, como el lavado de dinero, y el enriquecimiento ilícito de los funcionarios públicos. Se reconoció en Colombia que el Parlamento hizo lo posible para anotar en el Guinness de la desfachatez. Pero el presidente Ernesto Samper amenazó con investigar criminalmente cómo fue que la comisión constitucional de la Cámara baja llegó a votar 13 contra siete por el proyecto y anticipó que lo vetaría, de triunfar en el Congreso. De modo que los parlamentarios se intimidaron y renunciaron a pasar a la posteridad.

LAS EMPRESAS Y EL NEGOCIO DE LAS CAMPAÑAS

Lula admitió haber recibido fondos

A pesar de que las urnas se vaciaron por última vez hace 15 días, la repercusión de las elecciones suena cada vez más fuerte en Brasil desde que el Partido de los Trabajadores admitió haber recibido fondos empresariales para su campaña en Brasilia. Ayer se agregó mucha más nieve a la bola ya que, por primera vez, el ex candidato a la presidencia y líder de la fuerza, Luiz Inácio "Lula" Da Silva, aceptó que su partido se valió de dinero con este origen. Además, la empresa constructora Odebrecht agitó más la polémica, porque no sólo aportó 500 mil dólares para la campaña gubernamental del Distrito Federal, sino que también lo habría hecho para apoyar a Lula.

El escándalo nació el fin de semana, cuando se destapó que Odebrecht —una de las empresas vinculadas con el escándalo de corrupción que derivó en la destitución de Fernando Collor de Melo— aportó dólares para la candidatura del ganador a la gubernación de Brasilia, Cristovam Buarque. Mientras que la regional Brasilia del partido aprobó el martes la devolución del dinero a la empresa constructora, un alto ejecutivo de Odebrecht aseguró al diario *Jornal do Brasil* que "se hizo una contribución institucional al PT dentro de la ley". El diario afirmó que la suma aportada a la campaña de Lula fue de otros 500 mil dólares. "Somos una empresa grande. El PT es un partido grande y ambos estamos en Brasil ¿por qué actuar como si no existieran ni

uno ni el otro?", ponderó el representante de la polémica firma.

Sin conocer todavía si Odebrecht asegura haber financiado su propia campaña, Lula Da Silva admitió, por primera vez, que distintas empresas ayudaron al PT. "Debe haber habido donaciones de muchas empresas. Sólo lamento que no fueran suficientes para cubrir todos los gastos", dijo. Luego de no condenar la financiación empresarial como método, Lula tampoco cuestionó el origen de los aportes que le llegaron al futuro gobernador de Brasilia —y posiblemente también a él—: "Odebrecht, Bradesco, Itaú... para mí es toda la misma cosa ¿qué empresa no está envuelta en denuncias de corrupción? Lo que importa es que fueron hechas dentro de la ley".

BERLUSCONI SE LAS REBUSCA

Un proceso de tipo kafkiano

El premier italiano consiguió que la Corte Suprema arrebatara a los jueces naturales los procesos contra él por corrupción y los transfiriera a Brescia, una ciudad donde el juicio puede demorar durante varias décadas.

El premier Silvio Berlusconi no logró persuadir a las grandes centrales sindicales italianas de que levanten la huelga general de ocho horas que tienen programada para mañana, pero sí llevó a buen término su segundo golpe de Estado contra las instituciones del país, al conseguir que la Corte Suprema —en una suerte de decisión “argentina”— arrebatara a los jueces naturales los procesos contra él por corrupción y los transfiriera a Brescia, una ciudad donde la defensa tiene garantías casi absolutas de poder demorar el juicio durante varias décadas, merced a la inexistencia completa de todo tipo de infraestructura tecnológica y edilicia. El manotazo de la Corte contra los jueces que hicieron la revolución tribunalicia de Manos Limpias tiene un solo precedente en la historia italiana: el traspaso del juicio por la muerte de 17 personas en la masacre fascista de 1969 en Milán, que fue transferido al santuario mafioso de Catanzaro, y por supuesto no llegó a resultado alguno hasta el día de hoy. Para la foja de Berlusconi el antecedente es más inmediato: hace unos meses el premier logró violentar la Constitución e imponer mediante maniobras legislativas la dimisión de todo el directorio del ente supuestamente autónomo de la RAI.

Pero como eso ocurre en Italia, y no en una república latinoamericana, el escándalo provocado esta vez por el manotazo fue de tal envergadura que Berlusconi debió salir a declarar que no piensa aprovechar las ventajas conseguidas. Horas después de haber puesto todos los recursos de sus empresas y de la destartada alianza ultracconservadora que lo apoya para obtener el favor de la Corte —ajena a la revolución gestada por Manos Limpias—, Berlusconi se declaró dispuesto a presentarse, pese a todo, ante la fiscalía de Milán.

Pero la prensa conservadora ya exultaba y se relamía por el plato que la Corte había servido al gobierno: una paella llena de jueces y fiscales corajudos cocidos —según los periódicos sensacionalistas— en su propia salsa. Fue como una breve fiesta por el presunto entierro político de los jueces que le brindaron a Italia tan pequeño servicio como el de derrotar en apenas dos años de investigaciones a la mafia más poderosa de los tiempos modernos y al sistema político más corrupto del mundo desarrollado, sin disparar un solo tiro, sin producir un solo herido, sin siquiera levantar la voz.

La prensa amarilla tituló “Manos limpias arrancada al pool”, siguiendo la consigna del gobierno de diferenciar entre el pool de jueces que llevarón adelante los procesos judiciales de mayor trascendencia política de este siglo y los procesos en sí. El gobierno dice que lo malo no es que se ejerza justicia para limitar la corrupción... sino los jueces que la ejercen. La fiesta terminó, sin embargo, tan pronto se oyeron voces de indignación no solo en todo el arco opositor sino en la propia “alianza” de Berlusconi.

Pierluigi Petrini, jefe de la banca de la Liga del Norte en la Cámara de Diputados dijo: “Ese veredicto es el resultado de una fortísima campaña de denigración contra los



Silvio Berlusconi no logró persuadir a los sindicalistas.

Las grandes centrales sindicales han convocado a una huelga general para mañana.

fiscales, cuyo objetivo es la deslegitimación de Manos Limpias”. La conducción del partido debe haber sido más contundente en el gabinete, porque Berlusconi salió a “declinar” su victoria escasas horas después de haberla conseguido y declaró estar “en el pináculo de la indignación” por las cosas que se le estaban diciendo.

Pero, para frenar la arremetida ber-

lusconiana contra las instituciones, tal vez los sindicatos sean más decisivos en la hora actual que los jueces, arrinconados a una actitud defensiva por los medios de prensa, las cadenas televisivas del magnate y las empresas. La huelga anterior fue un éxito sindical que no se veía en un país desarrollado desde la década del 70 y la posterior marcha sobre Roma de un millón y medio de

personas sólo pudo compararse con las movilizaciones de las primeras grandes batallas políticas de la posguerra. Los sindicatos exigen que se desacople la impopular reforma jubilatoria del presupuesto de 1995, para que éste pueda ser votado (la Liga dice querer derribar al gobierno no bien se cumpla ese paso) mientras se sigue negociando sobre las críticas obreras a la reforma.

PRO RUSOS CONTRA SECESIONISTAS

Carrozas de fuego en Chechenia

Aviones de las fuerzas pro rusas que combaten contra el régimen secesionista de Chechenia bombardearon ayer un aeropuerto militar próximo a Grozni, la capital, y destruyeron al menos diez aviones. Dzojdar Dudaiev, el presidente separatista, pidió al poco la evacuación de las mujeres y los niños de la ciudad “en vista de la situación”. Reuter señaló que al menos tres aparatos arrojaron entre 10 y 15 bombas sobre el aeropuerto, a unos cinco kilómetros del centro de Grozni, ciudad que vivía ayer en tensa espera la expiración, a las cuatro de la mañana de hoy, del plazo dictado por el presidente Boris Yeltsin para que concluya toda actividad bélica en la república. De hecho, ya antes de la declaración de Dudaiev numerosos civiles abandonaron la capital en busca de refugio ante el posible ataque de Moscú.

La oposición chechena decidió cesar ayer sus operaciones militares contra Grozni cumpliendo así uno de los puntos del ultimátum del presidente ruso Boris Yeltsin, que expira a las seis de la mañana de hoy, hora local.

El ministro de Exteriores checheno, Shamsedin Yusef, advirtió al Kremlin que si las tropas rusas entran en la república (cosa con que amenazó indirectamente Yeltsin al

asegurar que impondrá el estado de excepción si no se cumplen sus exigencias y que utilizará “todos los medios de los que dispone el Estado” para restablecer el orden constitucional) tendrán un nuevo Afganistán.

En Moscú, el primer ministro ruso, Viktor Chernomyrdin, ha cancelado su viaje a Siberia ante la grave situación creada en Chechenia. Y,

según *Nezavisimaya Gazeta*, la guardia personal de Yeltsin ha sido reforzada ya que los órganos de seguridad temen que los terroristas chechenos puedan atacar con lanzagranadas el coche del presidente.

La situación en Chechenia se agravó cuando las fuerzas anti Dudaiev, apoyadas por el Kremlin, se lanzaron el fin de semana pasado con tanques y helicópteros al asalto de Grozni.

Una monarquía comunista

Los caminos de Katmandú ya no sólo atraerán a hippies seducidos por el budismo telepático del Himalaya sino también a los nostálgicos del marxismo: el Partido Comunista Marxista Leninista Unido (MLU) de Nepal asumió ayer el poder, por la vía posmoderna de intachables elecciones democráticas, en la primera monarquía del planeta que se ve obligada a tolerar tamaña afrenta.

Man Adhikari, que pasó 17 años en prisión mientras los hippies norteamericanos se fumaban entre las pacíficas montañas del Himalaya, juró como primer ministro, y gobernará con el apoyo de sus 88 diputados y de los cuatro del Partido Co-

munista de los Campesinos y Trabajadores. No logrará reunir empero la mayoría de los 200 diputados que representan a 20 millones de nepaleses. La derecha no pudo asumir porque está aun en peores condiciones, y si derriba a Adhikari nuevas elecciones podrían darle mayoría al comunismo. Una revuelta liderada por los comunistas obligó al rey Birendra hace cuatro años a renunciar al absolutismo y a adoptar un régimen constitucional, no sin pagar antes un tributo de decenas de muertos, por la represión con la que el monarca intentó frenar los cambios. En la vecina India también hay estados poblados por millones de habitantes donde los comunistas gobiernan.

AMNISTÍA INTERNACIONAL

Pena de muerte ¿otra vez?

Estados Unidos, Primer Mundo. Un mundo donde la pena de muerte se aplica en 36 de los 51 estados existentes. Pena de muerte que, curiosamente, se aplica en mayor medida a los jóvenes. Robert Carter, de origen africano, fue condenado a muerte el 10 de marzo de 1982. Había asesinado a tiros a Sylvia Reyes en junio de 1981. A partir de ahí, todo fue confusión. La única prueba de que este joven se encontraba en la escena del crimen y de cómo se produjeron los hechos, fue su propia confesión. Además, fue interrogado mientras permanecía en régimen de aislamiento. Allí, sin saberlo, renunció a su derecho de hablar en presencia de un abogado. Durante el juicio, Carter fue representado por dos abogados de oficio que no investigaron el caso adecuadamente: no hablaron con su defendido antes del proceso judicial; no localizaron testigos potenciales ni presentaron pruebas atenuantes, no tomaron en cuenta en su defensa que varios de los testigos no reconocieron a Carter en las rondas de identificación.

Pero eso no es todo. En un estudio realizado por la Facultad de Medicina de la Universidad de Nueva York, en el año 1986, la doctora Dorothy Lewis declaró que el acusado tenía un “significante retraso mental, producido por varias lesiones graves en la cabeza cuando era niño”. Carter se crió en la pobreza y el abandono. Junto a sus cinco hermanos fue brutalmente maltratado a lo largo de su infancia por su madre y su padrastro —casi constantemente los golpeaban y fustigaban con varas de madera, cinturones y cables eléctricos—. Además, Carter había recibido un disparo en la sien —poco antes del asesinato de Sylvia Reyes— que le producían ataques de apoplejía y desmayos. El autor de este incidente había sido su propio hermano. El informe médico especificaba: “Desórdenes mentales, con incapacidad para entender o reflexionar actos propios y ajenos. Bajo presión exhibe poca capacidad de juicio. Razonamiento infantil”.

Por otra parte, la “defensa” no invitó al jurado a considerar como prueba atenuante la edad en el momento del crimen, ni el hecho de que fuera retrasado mental, de que tuviera daños cerebrales o de que hubiera padecido tratos brutales en su infancia. Tampoco se tomó en cuenta el hecho de que era su primer delito.

El caso de Robert Carter refuerza la preocupación de Amnistía Internacional de que la pena de muerte se aplica en forma desproporcionada a las personas de más bajos recursos, a las minorías, a los delincuentes juveniles, a los enfermos mentales, y a quienes carecen de asistencia letrada adecuada.

Escriba cartas a la gobernación de Texas expresando su preocupación por este caso. Cite argumentos contra la pena de muerte; por ejemplo, que se impone de forma desproporcionada sobre los pobres y las minorías. Así como también esta medida carece de efectos disuasorios especiales.

Vélez y Milan juegan un partido que ya se jugó

La final de la Copa Intercontinental de Fútbol entre argentinos e italianos se disputaba esta mañana, muy temprano, en Tokio. Canal 9 transmitía en directo desde las 7.

La noticia se transformó por los avances tecnológicos. Noticia era, antes, lo que había pasado. Noticia es, hoy, aquello que está pasando, lo que ocurre en este momento exacto. Cuando este diario llegue a las manos de la mayoría de los lectores de *Página 12*, la chapa ya va a estar puesta en el Estadio Nacional de Tokio para el partido Milan-Vélez, programado para las 7.10 de hoy.

Vélez, Campeón del Mundo.
Milan, Campeón del Mundo.
(Táchese lo que no corresponda.)
El modesto equipo argentino superó al poderoso y multimillonario equipo italiano y se adjudicó, por primera vez en su historia la Copa Intercontinental.

El poderoso y multimillonario.

¿Pensó en su fiesta de Fin de Año?
Disco de 1er. nivel en el centro
capacidad 500 personas
totalmente equipada
902-4151 Telfax 903-5225

equipo italiano superó al modesto Vélez Sarsfield y se adjudicó por cuarta vez en su historia la Copa Intercontinental.

(Como antes, táchese el párrafo que no corresponda.)

A esta hora exactamente, con el relator de Canal 9 ya afónico y Alejandro Romay ahogado por su verborragia en los estudios, ahora que Bianchi es el más grande estratega del universo, Villa Luro pasó a ser la capital del fútbol, San Cayetano merece ser elevado a la categoría de Dios y Jorge Guinzburg es nombrado de urgencia ciudadano ilustre del barrio, uno puede prender la radio y escuchar a Pichino Carone, a Daniel Willington, a Hugo Gambini, mientras el presidente de la Nación felicita calurosamente a los muchachos de Vélez, ensaya comentarios estilo Macaya Márquez y asegura que siempre tuvo fe en la conquista.

Pero a esta hora exactamente se está diciendo que después de todo Vélez llegó muy lejos y que el Milan demostró que no está acabado como se aseguraba, mientras alguno duda si ese petiso Guinzburg y San Cayetano no serán mufas y otro dice por qué miércoles Bianchi reali-

zó ese planteo de juego que le ofreció tantas ventajas al rival, mientras el presidente de la Nación habla de lo bien que le está yendo a River en el torneo Apertura.

(Táchese...)

Que Vélez formó con Chilavert; Almandoz, Trotta, Sotomayor, Cardozo; Basualdo, Gómez, Bassedas, Pompei; Asad, Flores; que Milan alineó a Rossi, Tasotti, Baresi, Costacurta, Maldini; Donadoni, Boban, Albertini, Desailly; Savicevic, Marsaro; que el árbitro fue el colombiano José Joaquín Torres; que en caso de empate se juegan 30 minutos de alargue y después penales; que los jugadores de Vélez esquivaron a los periodistas en el último entrenamiento; que el técnico del Milan Fabio Capello abrió el mismo paraguas que Bianchi; que Chilavert se agrandó en las últimas declaraciones, son noticias viejitas a las 9 y pico de la mañana, porque a esa hora ya pasó todo, la chapa está puesta y la noticia circula por todo el mundo. Completela usted mismo:

..... de..... se adjudicó la Copa Intercontinental de Fútbol al vencer en el Estadio Nacional de Tokio a..... de..... por

"Estamos convencidos de que, si nos encontramos frente a un punto límite, no habría que descartar de ninguna manera una medida de fuerza", anunció ayer el titular de FAA, Carlos Della Savia, aceptando por primera vez la posibilidad de una protesta enérgica. Diego Maradona no concurrió a la prometida reunión. Mientras en Gendarmería se realizaban las contrapruebas del caso Platense-Gimnasia, con la presencia de algunos jugadores, el bioquímico de los futbolistas aseguraba que el análisis no tiene validez científica. La Justicia tendrá hoy los resultados.

"Muestras deplorables"

Carlos Gotelli, el bioquímico presentado por Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA) en el caso de doping que involucra a jugadores de Platense y Gimnasia y Esgrima La Plata, aseguró que "ningún laboratorio de la República Argentina puede ofrecer resultados que sean reconocidos internacionalmente debido a la precariedad de la infraestructura con la cual se manejan".

El profesional dijo también que las dudas que persisten sobre los jugadores involucrados en este proceso no serán despejadas "debido a que los análisis se realizaron sobre muestras deplorables".

"En este tipo de procesos está todo reglamentado, no hay que inventar nada. Existe un librito editado en 1988 por el Comité Olímpico Internacional donde se indican los pasos que se deben realizar en estos casos, es decir: utilizar envases de vidrio, garantizar su inviolabilidad, y las condiciones especiales en las que deben ser conservados. Pero en esta historia el error básico fue haber actuado desconociendo todos estos principios", señaló Gotelli.

El bioquímico explicó que en este tipo de análisis se exige que en caso de aparecer una sustancia también debe hacerlo su metabolito para que de esa manera se compruebe el paso de esa sustancia por el organismo. "En ese caso -señaló- habría aparecido la benzoilegonina, que es uno de los principales metabolitos".

"Sin embargo -prosiguió Gotelli-, si se deja cocaína en una solución acuosa en un frasco con PH (índice de acidez) ligeramente alcalino durante un mes, se formará benzoilegonina por la simple degradación de la cocaína. En cinco meses en que las pruebas estuvieron dando vueltas puede aparecer cualquier cosa, agregada o no, metabolizada o no."

Consultado acerca de la prueba que se hará en el Departamento de Química Orgánica de la Facultad de Ciencias Exactas, Gotelli señaló: "Las dudas no se van a despejar porque lo que se hará es una prueba con una muestra deplorable. Es lo mismo que yo pidiera que me hagan un pollo con champiñón y entreguen uno podrido. Por más condimento que le pongan, siempre tendrá gusto a podrido. En este caso la duda es tan grande que debemos tratar de que todo el proceso quede invalidado, aceptar algo es un lujo que no nos podemos dar".

AGREMIADOS

HAY

(Por Eduardo Verona) "Estamos convencidos de que si por el peso de las circunstancias nos encontramos frente a un punto límite que en este momento no podemos determinar con precisión, la posibilidad de un paro o medida de fuerza de ninguna manera habría que descartarla", dijo anoche Carlos Della Savia, secretario general de Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA), a raíz del escándalo desatado con los controles antidoping en el partido Platense-Gimnasia jugado el 12 de junio pasado.

De inmediato, Della Savia, que estaba manteniendo en la sede sindical una reunión de varias horas con sus pares de comisión directiva, bajó los decibeles de la primera declaración y aclaró que "hoy por hoy, no podemos tomar ninguna medida extrema", después de afirmar que "por ahora no está previsto realizar una asamblea con los afiliados". Y agregó: "Esto en todo caso se verá más adelante, según como marchen las cosas y cuáles sean los resultados de las demandas presentadas".

Por otra parte, Della Savia también comentó la ausencia en la reunión del técnico de Deportivo Mandiyú, Diego Armando Maradona, quien en los últimos días se había manifestado desde tribunas públicas en defensa de "la dignidad de los jugadores", e incluso criticado con singular firmeza a la conducción de Agremiados al sostener que, "si el gremio no hace lo que tiene que hacer, lo vamos a tener que hacer nosotros", en obvia referencia a una huelga. Sin embargo, anoche Maradona, a pesar de los mensajes que le dejaron en el contestador automático, no se presentó en la sede sindical, como le había prometido a Della Savia y Carlos Pandolfi -que fue el que intentó comunicarse- en las últimas horas del lunes pasado.

"El lunes quedamos con Diego en que este miércoles íbamos a seguir charlando del tema -expresó Della Savia-, pero lo que quiero señalar es que, a nosotros, él no nos dijo lo que ustedes me están comentando, eso de hacer lo que nosotros no hacemos. La conversación de ninguna manera giró a partir de esos conceptos o de esas palabras, sino que fue un interesante intercambio de opiniones. Lo llamamos esta mañana -por ayer- en varias oportunidades a su domicilio, pero lamentablemente no pudimos ubicarlo. Estaría con muchas ocupaciones y eso frustró por ahora una conversación que, por supuesto, quedó pendiente. Igual quiero señalar que a Maradona lo conocemos y lo entendemos: él es una persona muy temperamental, que

Piden postergar

El presidente de Platense, Miguel Lupi, aseguró que solicitará una postergación del partido que su equipo jugará el sábado con Deportivo Mandiyú, si antes no se dan a conocer los resultados de los supuestos casos de doping en los que están involucrados futbolistas de su club.

"Nosotros pediremos la postergación del partido del sábado en la reunión del Comité Ejecutivo, aunque no sé si tendrá eco. Lo haremos en respaldo de los jugadores, quienes dicen que están bien, pero sé que no es así. No están en condiciones de jugar y este tema los tendrá mal hasta que se resuelva definitivamente. De ninguna manera nos negaremos a jugar, pero la postergación es la única manera que tenemos para presionar", dijo Lupi.

Artear Argentina
presenta a
Krzysztof Kieslowski
por primera vez en Buenos Aires
en una charla debate.

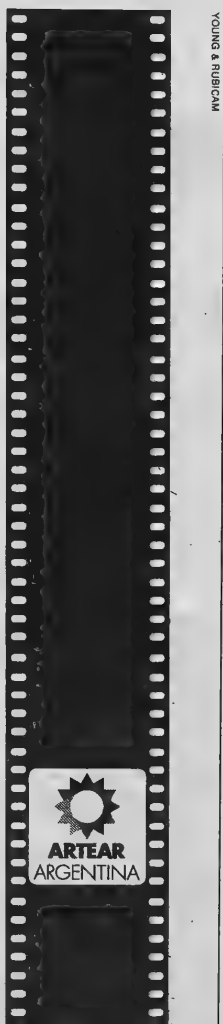
No compre los caramelos
antes de entrar.
Cómprelos al salir, porque se la
va a pasar hablando con él.

Kieslowski en la Argentina 8, 9 y 10 de Diciembre.
Paseo La Plaza. Informes e inscripción: 372-7694/322-8194

Seminario de cine: La Trilogía
Preestreno Rouge

Proyección de Bleu, Blanc. Conferencia y Debate.

Auspician:



ANALIZA UNA PROTESTA CONTRA EL ANTIDOPING

PELIGRO DE PARO



Los hermanos Barros Schelotto, de Gimnasia, entran a Gendarmería.

A la izquierda, Diego Díaz, de Platense, los acompaña. Puede haber paro.

con la mejor buena voluntad hace una defensa acérrima de los derechos de los futbolistas."

Más allá de la ausencia de Maradona—algunos la interpretaron como una maniobra política para no quedar descolocado ante la segura influencia de Della Savia y sus pares para bajar el tono de sus primeras y explosivas declaraciones—, quien había amenazado con encabezar, junto con su amigo Oscar Alfredo Ruggeri y Nery. Alberto Pumpido, una medida drástica, que sorprendió y sin dudas molestó a la cúpula del gremio, quedó en el esenario el procedimiento que se llevó a cabo a instancias del juez Roberto Marquiech comprometiendo a los jugadores de Platense y Gimnasia. El abogado Juan Suñé, uno de los asesores jurídicos de Agremiados, calificó como "incompetente lo actuado por el juzgado" y estimó que lo que correspondía era una "impugnación a todo lo que se realizó hasta el momento".

Suñé fue aún más lejos en sus respuestas y advirtió que "los dieciséis" frascos que fueron a Gendarmería estaban abiertos, eran de plástico y no de vidrio como corresponde. Por eso sostenemos que directamente hay que impugnar todo el trámite desde su inicio por la cantidad de irregularidades que encontramos, que por otra parte fueron muchas, lo que invalida las medidas posteriores".

En relación con un probable encuentro con Maradona en los próximos días para encontrar puntos de coincidencia sobre el conflicto de los controles antidoping, Della Savia se mostró abierto a cualquier iniciativa: "Seguramente no va a faltar oportunidad para volver a dialogar con Diego". Respecto de las hipótesis que maneja Agremiados en virtud de las posibilidades que reciben los jugadores involucrados por consumo de cocaína, el secretario general apuntó a la respuesta más jugosa de la noche: "Si llegamos a una situación límite, no hay que descartar un paro". Lo había anticipado Maradona hace unos días, lo confirmó Della Savia ayer en la sede del gremio.

CONTRAPRUEBAS EN GENDARMERIA

A la búsqueda de cocaína

(Por Carlos Stroker) Ocho jugadores de Gimnasia y Platense se sometieron a la segunda contraprueba en el edificio Centinela de Gendarmería Nacional, procedimiento cuestionado por el perito bioquímico de Agremiados, Carlos Gotelli (ver aparte). Los resultados llegaron anoche a la Dirección de Pericias de Gendarmería y, según uno de sus responsables, comandante principal Mario Gallia, "algunos frascos que contenían orina llegaron con los precintos de seguridad rotos", con lo cual también se abre un nuevo interrogante sobre la legitimidad de los análisis. Sin embargo, la agencia Télam afirmó que un perito de Gendarmería, al que no identificó, aseguró que los exámenes revelaron la presencia de cocaína.

El director de Pericias de la entidad, comandante Gerardo Barcos, dijo que "la prueba determinará quiénes son los que tienen sustancias prohibidas en la orina" y añadió que "un estudio encomendado por Marquiech a la Facultad de Ciencias Exactas ya detectó la presencia de metabolitos (consumo) en dos lotes, lo que involucra a 16 futbolistas", abonando la información de la agencia oficial.

Los abogados y asesores de los jugadores y la conducción de Agremiados, según adelantó uno de ellos a *Página/12*, "manejaremos la defensa en tres aspectos: que los frascos llegaron abiertos a Gendarmería; que los resultados del CENARD dieron negativos y que el juez tardó cinco meses en hacer la primera prueba después del análisis oficial".

Para realizar esta contraprueba se utiliza la misma orina que fue analizada después del partido entre Platense y Gimnasia el 12 de junio pa-

sado. Aquella primera muestra a los 32 jugadores se analizó en el CENARD; otro frasco con la orina del mismo día se trasladó cinco meses después a Gendarmería para la primera prueba y ayer se efectuó la contraprueba. Como antecedente está el caso del supuesto doping en el turf. La misma denuncia anónima sobre Platense-Gimnasia alertó a Marquiech, quien ordenó hacerle control antidoping a dos caballos. La Cámara de San Martín sobreesayó a los cuidadores de dos animales que en el control antidoping dieron positivo. La Cámara sentenció que la cocaína había sido "contaminada o adulterada". Hoy el juez Bersegio, del juzgado número 2 de San Isidro, investiga quién y cómo puso la cocaína en la orina de los caballos.

"Lo peor de todo es que ninguna de las dieciséis muestras estaban en condiciones de ser analizadas, porque se encontraban en un estado deplorables", enfatizó Gotelli al salir del edificio Centinela. Allí concurren ayer por la mañana ocho jugadores: Guillermo y Gustavo Barros Schelotto, Fabio Fernández y Claudio Galvagni (de Gimnasia), quienes llegaron a las 8.20 acompañados por el abogado Fernando Gómez Smith y los apoderados del club, Oscar Salas y Marcelo Antelo. Diez minutos más tarde, arribaron Diego Díaz, Marcel Broggi, Eduardo Coudet y Carlos Amodeo (hoy en España), quienes lo hicieron junto a Carlos Della Savia, secretario adjunto de FAA; el director médico de la entidad, Luis Pintós, y los abogados Rubén Confalonieri y Juan Suñé. Representando a Marquiech lo hizo Hernán Zavallía Lagos, quien se negó a realizar declaraciones.

Mientras Marquiech realizaba un operativo en Beccar, el comandante primero Barcos decía que "un estudio encomendado por el juez a la Facultad de Ciencias Exactas ya detecta la presencia de metabolitos en dos lotes, lo que involucra a 16 futbolistas". Para Gotelli "es poco serio que de 16 frascos, más de la mitad no cuente con el volumen necesario para efectuar una prueba".

Barcos anunció ayer, tras la realización de las contrapruebas, que "como estamos analizando la misma orina del primer chequeo deberíamos encontrar nuevamente dos positivos. Pero el resultado definitivo lo tendremos el jueves". Una importante fuente judicial consultada por *Página/12* confió que "hasta el momento no hay ningún sindicado en la causa". La fuente agregó que "no sólo hay que hablar de estupefacientes, también puede haber estimulantes", lo que implica además un cambio de rumbo y de pena en caso de que haya algún involucrado. El juez Roberto Marquiech podrá contar con todos los elementos entre el lunes y martes y sólo entonces daría a conocer oficialmente los resultados de esta causa. Hoy saldrán esos resultados hacia San Isidro. Marquiech y sus secretarios deberán analizar y comparar los resultados de las tres muestras que se realizaron hasta el momento. El juez no sólo buscará cocaína, también puede haber algún tipo de estimulante. Si se encuentra un estimulante, la mirada estará puesta en algún anabólico (concretamente efedrina), en cuyo caso la pena iría de un mes a tres años, mientras que si se detecta estupefaciente (cocaína) la Justicia aplica una pena que va de un mes a cuatro años de condena.

Craso error

Más de un lector se sobresaltó. Algunos llamaron a la redacción buscando explicaciones. En algunas radios también hicieron notar el error aparecido en los primeros ejemplares de la edición de ayer de *Página/12*. En la chapa de síntesis de uno de los partidos publicada apareció la palabra Bolivia donde debía decir Boca. El modelo de síntesis fue cambiado durante el Mundial '94 y se inauguró con el primer partido, Alemania-Bolivia, nombres con los que queda grabado en la matriz informática. A diario, con cada nuevo partido, el operador del taller gráfico "llama" esa matriz y reemplaza Alemania y Bolivia por los que corresponden, paso que involuntariamente no se cumplió en la edición de ayer y por lo que se piden las disculpas del caso.

Batistuta, a la selección

El técnico Daniel Passarella confirmó en Roma que convocó a Gabriel Batistuta a la nueva selección argentina y confió en que el atacante de Fiorentina superará durante su gestión el record de Diego Maradona de máximo goleador del equipo. El entrenador también se entrevistó con José Chamot, antes de viajar hoy a España, donde dialogará con Fernando Redondo y Diego Simeone. Serían los únicos cuatro jugadores que actúan en el exterior que convocaría Passarella.

Cabañas quiere bajar a River

El delantero paraguayo Roberto Cabañas, quien reapareció el martes en Boca luego de una sanción de un año, afirmó que su máxima aspiración es vencer a River para evitar que este equipo acceda al título del torneo Apertura. "Todos saben que para mí jugar el clásico es una sensación especial. Estoy esperando ese partido, porque ellos van a venir punteros y será una satisfacción bajarlos", sostuvo.

Las finales de Ortega

Luego de haber cumplido una gran actuación —con un golazo incluido— durante el encuentro frente a Platense, Ariel Arnaldo Ortega admitió que los cuatro encuentros que restan para que concluya el torneo "serán verdaderas finales. No pensamos en Boca, pensamos en Tucumán que es nuestro próximo rival. Así, uno a uno, tomaremos los compromisos que nos quedan, cada uno a su tiempo. Además, para pensar en el título hay que ganarles a todos los que tenemos por delante", dijo el delantero jujeño.

Heller no está enojado

El vicepresidente de Boca, Carlos Heller, reveló que no es el encargado de tratar la renovación del contrato del arquero Carlos Fernando Navarro Montoya. Sin embargo, Heller admitió que se ocupa de la mayoría de los casos de prolongación de los vínculos de los jugadores con la entidad, aunque no en este caso, y negó terminantemente que tuviera un encono personal con el arquero.

(Por María Núñez) En el prólogo de la primera edición de su novela *Frankenstein*, fechado en Londres en 1817, Mary Shelley dice acerca de sus propósitos al escribirla: "...me puse a pensar en una historia que pudiera hablar sobre los misteriosos miedos de nuestra naturaleza y despertara horror estremecedor; uno capaz de mover al lector a mirar con temor a su alrededor, y que pudiera helar la sangre y acelerar los latidos del corazón. Si no lograra esto, no valdría la pena que mi historia de fantasmas se considerara tal". El film de Kenneth Branagh que rinde expreso tributo a la novela desde el título, contiene —palabras más o menos— la misma declaración de principios de la escritora, pronunciada al principio y en off por una voz femenina que la representa. Sin embargo, la primera versión cinematográfica que pretende ser fiel al texto original no satisface, parece quedarse a mitad de camino.

El *Frankenstein* que estelariza Robert De Niro, produjo Francis Ford Coppola y dirigió Kenneth Branagh no estremece, no aterroriza, ni conmueve. Y el acierto del productor, cuando recreó como director *Drácula de Bram Stoker*, no tiene mucho que ver con esta nueva visión de un clásico del horror. Ayudado por una inversión multimillonaria, Branagh más bien dio luz a un desborde interpretativo y expresivo, en el que se desperdician los aspectos más ricos de la historia. Las posibilidades filosóficas-psicológicas del libro de Shelley y la complejidad de un personaje como el de Victor Frankenstein se sacrifican en el film a las necesidades de una puesta exterior y grandilocuente, que se ciñe a la letra del original pero que no resulta eficaz a la hora de comunicar sus aspectos esenciales.

La acción que comienza como en la novela, en el océano Artico, arranca en 1794. En esas circunstancias se encuentra la expedición del capitán Walton (Aidan Quinn), que busca un paso entre los hielos hacia el Polo Norte. Ante el grupo aparecerá, primero, un desencajado Victor Frankenstein (Kenneth Branagh) y en su momento la criatura que creó (Robert De Niro) y que se ha convertido en su Némesis. Luego la acción se traslada al pasado y pasa revista a la infancia y adolescencia de Victor en Ginebra. Allí, la película se detiene

Dos pasajes de "Frankenstein, de Mary Shelley", de Kenneth Branagh.

El film lleva a añorar la "ingenua" versión de James Whale (1931).

El "Frankenstein" que produjo Francis Ford Coppola y dirigió Kenneth Branagh no estremece, no aterroriza ni conmueve. En el conjunto, aparecen destellos fugaces de las cualidades de Robert De Niro, por debajo de las toneladas de maquillaje que soporta, sobre todo en los momentos en que la criatura lamenta su destino.



CRÍTICA

Asignatura pendiente

en la descripción de sus vínculos familiares, entre los que figura Elizabeth (Helena Bonham Carter), su hermana adoptiva y futura esposa. Es cierto que todos estos detalles fueron escritos por Shelley, pero lo que en el libro suma en la película resta, porque Branagh no comprendió cuánto puede aportar la síntesis, como cualidad intrínseca del lenguaje cinematográfico.

"¿Qué he hecho?", se pregunta desesperado Frankenstein en el film, después de haber parido a la criatura en medio de una orgía gelatinosa de supuesto líquido amniótico. Es evidente que el director jamás se planteó interrogante semejante con respecto a su creación. De otro modo, no se explican las exageraciones guignolescas en que incurre, y que por

momentos la llevan al grotesco. En esa línea —siempre acompañada por una música de fondo incesante— se inscribe la interpretación del autor-protagonista, que se desborda en coherencia con el despliegue espectacular que la contiene.

El film lleva a añorar los recursos próximos al expresionismo de la "ingenua" versión de James Whale (1931). En el conjunto, pletórico de

efectos especiales, aparecen destellos fugaces de las cualidades de De Niro, por debajo de las toneladas de maquillaje que soporta, en los momentos en que, solitaria, la criatura se lamenta de su destino. No bastan, sin embargo, para salvar a este Frankenstein del naufragio, y es inevitable remitir a la emoción que comunicaba Boris Karloff, a pesar de los remaches en la cabeza.

FRANKENSTEIN, DE MARY SHELLEY (Mary Shelley's Frankenstein) Estados Unidos, 1994. Dirección: Kenneth Branagh. Guión: Steph Lady, Frank Darabont. Fotografía: Roger Pratt, B.S.C. Música: Patrick Doyle. Con Kenneth Branagh, Robert De Niro, Helena Bonham Carter, Ian Holm, Aidan Quinn, Tom Hulce, Cheri Lunghi, John Clee. Cines Iguazú, Grand Splendid, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano.

"EL PROXIMO ENEMIGO"

Una película prescindible

(Por C. D. M.) Si no existe un argumento de peso que justifique haber filmado *El próximo enemigo* (en realidad *Hostage*, es decir *Rehen*), más difícil todavía resulta entender su estreno. El producto, que llega hoy a la Argentina tres años después de su rodaje en Londres, los barrios de la Boca y San Isidro, el Rosedal, el puerto de Buenos Aires y el delta del Tigre, de ese subgrupo con destino inexorable al video hogareño o la trasnochada del cable es un desafío mamarracho, defectuoso por donde se lo mire.

La historia que tiene como eje a un ex agente del M-16 al que sus superiores intentan obligar a volver a la acción pero se resiste viaja con él hasta Buenos Aires, esa ciudad exótica y miserable, donde los payadores tocan en cada esquina y las parejas bailan tango en medio de la calle, sobre un empedrado pintoresco, marcando el ritmo de su vida marginal y prostibularia. Una vez instalado en una pensión de mala muerte, Johnny (Sam Neill) comienza a grabar cintas donde describe su última misión, precisamente en Buenos Aires, esa que lo decidió a dejar las filas del espionaje y vivir con la conciencia tranquila.

Desde ese instante, el adocenado Robert Young mueve su cámara entre personajes que son caricaturas de aquellos que alguna vez fueron, por ejemplo, protagonistas de los clásicos escritos por Graham Greene. Todos discursan a propósito de tópicos insignificantes, mientras Young se olvida de la acción y del ritmo. Es posible que un espectador sensible responda con una carcajada a la primera imagen de ese Buenos Aires imaginado por un guionista trasnochado que, como si el

acento español o centroamericano de los porteños no fuera suficiente, convierte al Teatro Colón en escenario de una puesta de tango bailado "for export" al límite de la vulgaridad suprema. Sexo gratuito estirado para ocupar metraje, violencia menos creíble que la de "Brigada Cola" y una dirección de fotografía despareja, por momentos de nivel técnico pésimo, son sólo parte de un todo inútil donde Neill demuestra ser de esos actores todavía menos expresivo que los dinosaurios modelo Spielberg y James Fox, casi irreconocible y con un cuarto

EL PROXIMO ENEMIGO (Hostage). Inglaterra/Argentina, 1991. Dirección: Robert Young. Guión: Arthur Hopcraft, basado en la novela *No Place to Hide*, de Ted Allberry. Fotografía: Alex Phillips. Música: Richard Harvey. Con Sam Neill, Talisa Soto, James Fox, Jean-Pierre Reguerez, Art Malik y otros. Cines Normandie, Maxi, General Paz, Rivera Indarte.

de siglo más que en *El día del chacal*, merecedor del retiro efectivo. Sobre el resto, mejor no perder el tiempo.

"LOCADEMIA DE POLICIA"

Un producto clase Z

(Por Guillermo Ravaschino)

Un grupo de norteamericanos desembarca en Moscú decidido a perpetrar un desfalco de proporciones contra los ciudadanos del mundo. Llevan unos aparatos bastante costosos, casi todos montados sobre tres patas. Al mando está un tal Paul Maslansky, empresario de Hollywood, y lo secunda Alan Metter, director cinematográfico. Es el equipo responsable de *Locademia de policía: misión Moscú*, y usted, si la ve, ha de ser la próxima víctima.

Agotada hace largo rato, la receta de los uniformados risibles vuelve a nacer a la vera de los mafiosos rusos, que se han convertido en la nueva atracción turística del cine yanqui de clase Z. El hampón se llama Konali (Ron Perlman), y la brigada inepta lo perseguirá sin cuar-

LOCADEMIA DE POLICIA: MISIÓN A MOSCÚ (Police Academy: Mission to Moscow). Estados Unidos, 1994. Dirección: Alan Metter. Guión: Randolph Davis y Michele Chodos. Fotografía: Ian Jones. Música: Robert Folk. Con George Gaynes, Michael Winslow, David Graf. Cines América, Ocean, Paseo Alcorta, General Paz, Rivera Indarte.

tel. El diseño de producción, los empalmes, el chisterío, todo ha sido menos planificado que el telefilm más modesto. Los actores se muestran tan desgastados que dan lástima. Lo mejor es un número de acrobacia del auténtico circo Zemkov, que uno hubiera querido que durara lo mismo que la proyección. Pero sólo dura dos minutos.



Fellini
Restaurante

Paraná 1209 (1018) Buenos Aires • Tel.: 811-2222
Estacionamiento • Tarjetas de crédito

UNA EXPERIENCIA CINEMATOGRAFICA INOLVIDABLE.



El Aroma de la Papaya Verde
Un film de TRAN ANH HUNG

HOY ESTRENO **GAUMONT - ATLAS SANTA FE**
PASEO ALCORTA - ATLAS BELGRANO
BRISTOL (Martínez)

"EL AROMA DE LA PAPAYA VERDE"

La serena belleza vietnamita

En su primer largometraje, el joven realizador Tran Anh Hung logró un film de una rara y serena belleza.

EL AROMA DE LA PAPAYA VERDE (Mùi du đu xanh/L'odeur de la papaya verte) Francia, 1993. Dirección y guión: Tran Anh Hung. Fotografía: Benoit Delhomme. Música: Ton That Tiet. Intérpretes: Tran Nu Yen-Khe, Lu Man San, Truong Thi Loc, Nguyen Anh Hoa. Cines: Gaumont, Atlas Santa Fe, Pasco Alcora, Atlas Belgrano.

(Por Luciano Monteagudo) Saigón, 1951. La pequeña Mui llega desde el campo para servir en una casa de familia. No parece tener más de diez o doce años y allí aprenderá, poco a poco, las tareas domésticas y los secretos de la cocina vietnamita. Se convertirá también en un testigo silencioso de los tácticos dramas cotidianos de esa casa: una abuela recluida en sí misma, que vive solamente para rendirles tributo a los muertos; un padre dedicado al ocio y a la música, que suele abandonar a su familia llevándose el dinero para la comida; una madre que con su modesto negocio de telas debe afrontar la responsabilidad de criar a tres hijos... Diez años después, Mui pasará a servir en otra casa y se convertirá en la mujer feliz de su amo. Poco más sucede en *El aroma de la papaya verde* y eso basta, sin embargo, para que el film del director vietnamita (radicado en Francia) Tran Anh Hung, que se estrena hoy, emane una serena belleza.

El aroma de la papaya verde se

impone, antes que nada, como una experiencia puramente estética. El film se dirige, en primer lugar, a los sentidos: importan, claro, los colores y los sonidos, pero también los olores, los gustos y hasta el tacto. Cuando Mui despierta de su primera noche en su nueva casa en Saigón, lo primero que distingue es precisamente el olor dulce de una papaya madura, ese olor que el director Tran Anh Hung ha reconocido como el olor de su infancia. El contacto permanente de Mui con el agua, con las plantas, con las texturas de una tela o una porcelana acentúan la intensa sensualidad del film, que invita al espectador —casi a la manera de un ejercicio zen— a recuperar sus propias sensaciones.

A su vez, pareciera que la mirada de la niña le ha servido a Hung para volver a descubrir el mundo, para recuperar la capacidad de asombro, como cuando Mui corta en dos una papaya y en su interior descubre sus semillas, que brillan como perlas. Una gota de savia deslizándose por la hoja de un árbol o un grupo de hormigas luchando por su subsistencia adquieren el carácter de una revelación. Los pies marchitos de la madre hablan de los sufrimientos de toda una vida. El método del director es riguroso: parte de lo particular antes de llegar a lo general; el detalle es siempre lo que le da su significación al conjunto.

De hecho, la pequeña realidad del film parece remitir a una realidad mayor. El Saigón de la película (o ese



La mirada de una niña como la forma de redescubrir el mundo. El film de Hung se dirige, en primer lugar, a los sentidos.

fragmento de Saigón, de apenas unas casas y una única calle) fue íntegramente reconstruido en estudios franceses, cerca de París, y sin embargo a partir de ese micromundo se intuye toda la estructura social y cultural de Vietnam antes de ser devastado por la guerra. Otro tanto sucede con los hechos históricos, que son aludidos únicamente a través de la banda de sonido, primero con el aullido de unas sirenas distantes y después con las ráfagas ominosas de los aviones jet de combate. El director aprovecha ese sonido brutal en función estrictamente dramática, cuando necesita expresar no sólo el paso del tiempo sino también el cambio que sufrirá la vida de Mui después de la muerte de la

madre de la familia que fue también un poco su segunda madre.

El tramo final del film expone de qué manera Mui, ya convertida en una bella joven, va "impregnando" (en palabras del propio cineasta) la vida de su amo, un joven compositor vietnamita formado en París, hasta ganar su corazón. Si no se supiera qué sucedió con Vietnam poco después de que el film culmina, se podría creer que se trata de un final feliz. De lo que no cabe duda es de que con su primer largometraje, el director Tran Anh Hung va, a su vez, "impregnando" el espíritu del espectador con la misma sutileza, con la misma discreción que Mui recorre toda la película.

"PECADO DE AMOR"

La tragedia de un viajero sin escape

Sam Shepard, un mito contracultural, en un papel a su medida, es uno de los principales atractivos del film de Schlöndorff.



PECADO DE AMOR (Voyager). Francia/Alemania, 1991. Dirección: Volker Schlöndorff. Guion: Volker Schlöndorff y Rudi Wurlitzer, basado en la novela *Homo Faber*, de Max Frisch. Fotografía: Yorgos Arvanitis y Pierre L'Homme. Con Sam Shepard, Julie Delpy, Barbara Sukowa, Dieter Krickelner y otros. Cines Monumental, Santa Fe, Belgrano, Rivera Indarte.

(Por Claudio D. Minghetti) Walter Faber (en su piel el músico, poeta, dramaturgo, periodista y actor Sam Shepard), protagonista de *Pecado de amor*, el film del alemán Volker Schlöndorff que se estrena hoy aquí, es un viajero, un hombre que no confía en los sueños ni en las coincidencias. Es más: les tiene miedo. Calculador, sabe cómo controlar la fuerza de la naturaleza y convertirla en energía. Cree, además, ser capaz de controlar su pasado y los recuerdos. Precisamente las coincidencias lo reencuentran con el pasado, con la memoria de un viejo amor en Alemania (Barbara Sukowa) que terminó de golpe, cuando la mujer de sus sueños, embarazada, decidió casarse con otro hombre.

Ahora cruza el Atlántico rumbo a París. En la travesía conoce a Elisabeth (Julie Delpy). Lee *El extranjero* de Camus y viaja, como Faber, en busca de una justificación a la vida. El destino está echado y, una y otra vez, Faber se cruza con el tiempo perdido hasta desencadenar la tragedia. Para él, ya nada será igual. Algo ha

cambiado. Ahora está solo, como nunca antes, y desesperado. Se lo ve en medio de un aeropuerto, convencido de que el suicidio no es una vía de escape y que hubiera sido preferible no haber existido. Como Edipo, Faber viaja de un lado al otro eludiendo el destino. Pero el destino, como es regla en las tragedias, es inexorable y lo encuentra. En casos como este, de nada sirven las ciencias exactas, y eso es lo que aterra a este "hombre que hace".

Schlöndorff es un especialista en adaptar textos famosos. Después de Günther Grass (*El tambor*), Arthur Miller (*Muerte de un viajante*) y Margaret Atwood (*El cuento de la sirvienta*), salió a la carga con *Homo Faber*, un viejo proyecto basado en la novela del suizo Max Frisch, que adaptó con Rudi Wurlitzer, un relato que le permite convertir una roadmovie en tragedia, como las de Sófocles y Esquilo. El director se detiene en particular interés en la descripción de Fa-

ber y muestra también su tardío descubrimiento de la belleza —la objetiva y la subjetiva— del mundo que lo rodea y de su egoísmo. Una decisión, una palabra que su memoria niega, una forma de vida errante sólo comprometida con su profesión, son claves para entender la crueldad del desenlace, de alguna manera buscado por el propio deseo de Faber de dejar de existir. Schlöndorff recorre la elipsis de la historia con parsimonia, vuelve sobre el tiempo desde distintos ángulos, como cuando Sabeth se entrega al hombre que logró enamorar, primero desde los ojos del narrador, después desde el drama existencial de quien ha descubierto el más grande error de su vida. *Pecado de amor* es un título tanto en la filmografía de Schlöndorff como en la carrera de Shepard. Su Faber evoluciona con el drama y sobre el final consigue emocionarlo y poseer al espectador hasta convencerlo de que las coincidencias, más allá del azar, encierran un deseo.

FESTIVAL EN BAIRES. Alphonse Brissou, vicepresidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Productores de Cine (FIAPF), confirmó al Instituto Nacional de Cinematografía que el Festival Internacional de Cine de la República Argentina se concretará en 1995. Con la salvedad de que, después de un paréntesis de treinta y dos años, el festival que antes se realizaba en Mar del Plata resucitará en Buenos Aires. "Hay sólo cinco festivales en el mundo de esta categoría, y pertenecen a países que tienen un cine de primer nivel. Esto significa un reconocimiento mundial a una cinematografía pequeña, pero que tiene presencia", aseguró al respecto a *Página/12* Antonio Ortone, director del Instituto de Cinematografía. Salvador Sammartino prometió que el Instituto intentará "hacer un festival sólido y serio, que sea un poco el reflejo de la gran cultura cinematográfica que tiene la Argentina. Buenos Aires es una ciudad de cinefólos, por eso les interesa a los productores, que además la consideran una capital fascinante". Según cálculos optimistas, el festival, que se realizará en la segunda quincena de noviembre de 1995, atraerá a no menos de dos mil extranjeros, estará al nivel de los de Cannes, Berlín, Venecia, San Sebastián y Montreal e incluirá, entre otros eventos, anticipó Sammartino, "una importante retrospectiva de cine argentino e internacional, en coincidencia con el aniversario de los 100 años del cine".

GASSMAN DEPRIMIDO. Vittorio Gassman volvió a ser internado ayer a causa de un agudo estado depresivo, que los médicos consideran como un rechazo a la vejez. Gassman debió interrumpir un espectáculo teatral que presentaba en Milán, porque la depresión volvió a atacarlo como hace tres años. A pesar del contrato y de las quejas de su agente, Gassman hizo las valijas, tomó un avión y volvió a Roma, para refugiarse en su casa con su esposa Diletta D'Andrea y su hijo menor, Giacomo, de 14 años. Todos los que rodean al actor, incluso su hijo mayor, Alessandro —que actuaba con él en el espectáculo teatral—, coinciden en que el protagonista de *Il Sorpasso*, que tiene 72 años, no quiere que le recuerden su edad.

ZEFFIRELLI FILMA. El italiano Franco Zeffirelli comenzó el rodaje de una nueva versión de *Jane Eyre*, la novela de la escritora inglesa Charlotte Brönte. El director, senador en las filas de Forza Italia, el partido liderado por Silvio Berlusconi, eligió para los protagónicos al estadounidense William Hurt y a la francesa Charlotte Gainsbourg, que interpretarán a Rochester y a Jane Eyre, respectivamente. En el castillo de Haddon Hall, donde se rodará buena parte del film, el autor declaró que "Jane Eyre es la primera mujer liberada de la literatura inglesa, la primera también que tiene el coraje de afirmar que no puede haber amor si no hay respeto recíproco".

2 y 3 de Diciembre **CESAR CAMARGO MARIANO** En Oliverio

MICHEL PETRUCCIANI

ART. INVITADO: FATS FERNANDEZ 5°

9 y 10 de Diciembre **TEATRO COLISEO**

40-6877 816-5943

JUEVES 8 FUNCIÓN ESPECIAL

Auspicia Club

J. CABRERA 4757 TEL. 833-0030/0049

LA CAJA
CULTA

CONMOVEDORA. "Es la historia más conmovedora que he leído en mi vida", afirmó sin vueltas la escritora mexicana Laura Esquivel sobre el último libro de su par chilena, Isabel Allende. Se trata obviamente de *Paula*, la memoria autobiográfica que Allende dedicó a narrar la agonía y muerte de su hija de veintiocho años. *Paula* fue presentada en la ciudad de México con la presencia de las dos escritoras. Allende comentó que era muy doloroso el trance de presentar dicho libro y por eso se anunció que sería el único acto en el extranjero. También dijo que aún estaba muy afectada por lo sucedido con su hija y que no podía asegurar que en el futuro volviera a escribir. Pero su esposo, el californiano William Gordon, indicó que Isabel volvería a hacerlo porque para ella "la escritura es un acto de amor".

BORIS. El presidente ruso Boris Yeltsin acaba de anunciar que por decreto se privatizarán los monumentos del país que tengan un valor histórico cultural en un ámbito local, o regional. La idea es que a través de estas privatizaciones se atraigan inversiones para la restauración de las joyas culturales del país. El decreto, de todos modos, tiene una condición: primero el gobierno debe presentar una lista de aquellos objetos de valor nacional de los que seguirá haciéndose cargo el Estado.

BORGES. El embajador argentino en Francia Juan Archibaldo Lanús y María Kodama acababan de inaugurar en París una biblioteca que lleva el nombre del escritor argentino. Por otra parte, desde México, donde asiste a la Feria Internacional de Guadalajara, Kodama anunció que en la sede de la Fundación Jorge Luis Borges de la calle Anchorena 1660 se exhibirán artículos íntimos y libros manuscritos del escritor.

POESIA. Mañana se presentará el libro de Sergio Kislewsky *Corazón negro*, poemas que son editados por Ediciones del Pez Banana. De la presentación participará Jorge Polaco y habrá temas musicales a cargo del compositor Ricardo Capellano. En Cuatre Gats, Chacabuco 814, a las 20.

Periodismo del bueno con García Márquez como principal docente

García Márquez inaugura una escuela de periodismo en Cartagena. Diagnóstico y consejos para recuperar el sentido común.

En unos meses más comenzará a funcionar en Cartagena de Indias, Colombia, la Fundación para un Nuevo Periodismo Latinoamericano. Por cierto, no será una escuela más de formación de gente de prensa, radio o televisión: su presidente es Gabriel García Márquez y los medios asociados, además de los principales de Colombia, claro, serán entre otros *Folha de S. Paulo*, *Jornal do Brasil*, *El País* de Madrid, la BBC de Londres, *The New York Times*, *The Washington Post*, o la cadena CNN. De la Argentina, el único medio que participará será *Página/12*.

El estatuto de la Fundación fue redactado en un taller preparatorio del que participó el periodista y escritor Tomás Eloy Martínez y que, lejos del estilo burocrático que impera en estos casos, merece ser leído como un muy ajustado diagnóstico de los medios de comunicación hoy. Las que siguen son algunas de las reflexiones de partida:

"Se ha perdido la mística del oficio. Las redacciones se han llenado de cazadores de primicias a tal punto que las inmundicias en que se incurre para conseguir las se han convertido en proezas del periodismo."

"En la mayoría de los medios se invierte más en tecnología que en recursos humanos. Con la velocidad del cambio tecnológico, el periodista va siempre detrás. Así, no sólo se desaprovecha el potencial de los instrumentos técnicos, sino que se somete al profesional a la esclavización por la máquina. Frente al avasallamiento de la tecnología, se impone la necesidad de una nueva ética periodística."

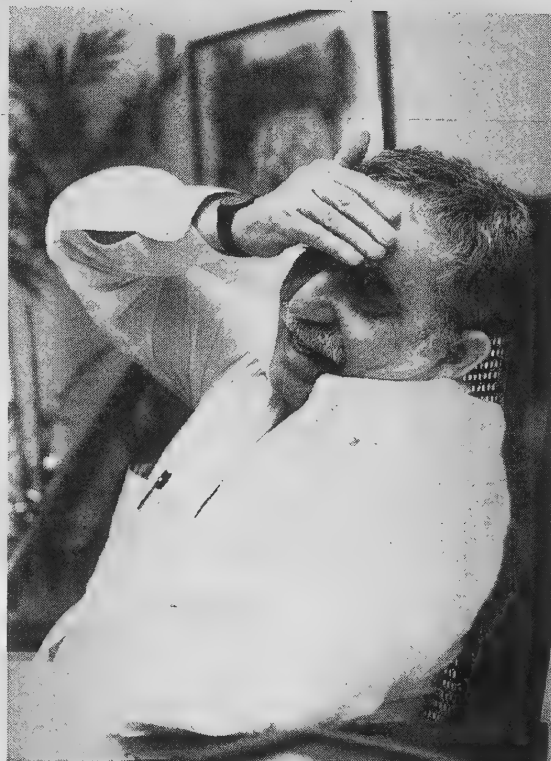
"La redacción escueta de la noticia puede ser una de las causas del estancamiento en la circulación de los periódicos, porque no permite el seguimiento de la información y no le brinda nada al lector para el día siguiente."

"Paradójicamente, a mayor tecnología, los medios de comunicación se han burocratizado y han perdido los filtros de calidad como la corrección de estilo y la revisión a cargo de los

editores y los jefes de redacción. Se detecta también la inexistencia o falta de aplicación de los libros de estilo, que no pueden ser reemplazados por un manual de instrucciones incorporado a la computadora."

La escuela de periodismo presidida por García Márquez lo tendrá a él mismo como docente en los talleres de entrevista y crónica. Además de formar periodistas jóvenes seleccionados por los medios asociados de América latina, la Escuela para un Nuevo Periodismo Iberoamericano dictará seminarios para editores y directores de medio, desde mediados del año próximo. Otro de los docentes destacados es el fotógrafo brasileño Sebastião Salgado, sin duda uno de los mejores reporteros del mundo.

"No se puede enseñar a redactar bien sino a no redactar mal", dice uno de los apogemas de la Escuela. Para sus fundadores, el periodista debe imprimirle "su sello personal a la presentación de la noticia, con base en su visión, ya que, en general, se tiende a narrar e informar cada vez menos". Otro de los principios de enseñanza estará basado en el rescate de los géneros clásicos de la entrevista y la crónica, "que en todas las épocas han dado lugar a las máximas obras del periodismo, trascendiendo su condición efímera".



García Márquez preside la Fundación Nuevo periodismo Iberoamericano. *Página/12* será el único medio argentino representado.

FUE INTERNADO EL SABADO

José Donoso "mejora notablemente"

"Donoso se halla prácticamente recuperado del cuadro de encefalopatía hepática." La noticia cambia bastante el panorama que se había trazado sobre el estado de salud del escritor chileno a comienzos de esta semana. El lunes, los partes médicos del hospital Clínic de Barcelona hablaban de un estado muy grave. Según se informó ayer, el escritor chileno José Donoso ha mejorado su estado y de continuar esta evolución "dentro de unos días abandonará la unidad de cuidados intensivos". El escritor había sido internado el sábado al padecer repentinamente una hemorragia digestiva alta, y el lunes se complicó con una encefalopatía hepática.

El escritor se encontraba de visita en Barcelona por varios motivos. Debía participar de un seminario dedicado a su obra y que también contará en los próximos días con la presencia de Carlos Fuentes,

Luis Goytisolo y el chileno José Edwards. Además de visitar viejos amigos conocidos en su exilio español, en tiempos de Pinochet, se entrevistó con su agente literaria Carmen Balcells, para ultimar los detalles de la publicación de su última novela, que se titula *Dónde*

van a morir los elefantes.

Aunque no podrá estar presente, se realizará el seminario en su honor. El Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile mantiene un permanente contacto con su embajada en España para conocer la evolución de Donoso.

Rulfo para Ribeyro

En la Feria Internacional de Guadalajara, en México, una de las más importantes del área latinoamericana, se entregó el Premio Juan Rulfo al escritor peruano Julio Ramón Ribeyro, un notable cuentista que pese a publicar regularmente hace tres décadas, era poco conocido hasta hace unos años. En la Argentina hace unos meses se publicaron sus *Cuentos completos* (edi-

torial Alfaguara), y además en la edición del último sábado de *Página/12* se difundió un ejemplar de *Peritolibros* con tres relatos suyos.

El Premio Juan Rulfo está dotado con cien mil dólares y empezó a otorgarse hace cuatro años. Hasta ahora, además de Ribeyro, lo recibieron el chileno Nicanor Parra, el mexicano Juan José Arreola y el poeta cubano Eliseo Diego. Ribeyro no pudo estar presente en la ceremonia de Guadalajara por motivos de salud, así que la distinción fue recibida por familiares suyos de manos de autoridades educativas de México.

Instalación Fotográfica "Desde la raíz"

Corinne Sacca-Abadi

Inauguración 1º diciembre • 19 horas
Centro Cultural Recoleta • Sala 10

LA PRIMERA GRAN PRODUCCION DEL '95
FRANCIS FORD COPPOLA ROBERT DE NIRO KENNETH BRANAGH

FRANKENSTEIN
DE MARY SHELLEY

HOY ESPECTACULAR ESTRENO
IGUAZU - GRAND SPLENDID - BELGRANO
PASEO ALCORCA - PATIO BULLRICH
COLISEO DE FLORES Y SIMULTANEOS

SOLO VCC
Estrena en su living.
"Cosechas de ira".
Hoy a las 22 hs.
en nuestro Canal Platino.
Llame al 523 5335.
Y tenga todos los estrenos.

Jessica Lange

VCC
LA OTRA TELEVISION

DANZA MACABRA

de August Strindberg
Versión y dirección:

Rolf Larsson

1er Premio Teatro Buenos Aires Joven
Viernes y sábados, 21hs
domingos, 20.30 hs
En coproducción con el
TEATRO MUNICIPAL
GENERAL SAN MARTIN
Centro Cultural Recoleta Junín 1930

"CARMEN" EN EL TEATRO COLÓN

Magia negra

Un grupo de grandes cantantes se saca chispas en una versión moderna de la ópera de Georges Bizet.

(Por Diego Fischerman) La famosa ópera *Carmen*, que acaba de iniciar una nueva temporada porteña, en la que la verán unos 25 mil espectadores, puede leerse de múltiples maneras: como la historia de la decadencia de un hombre a causa de una mujer, como cuento moral burgués y xenófobo, en que el bien —explicitado en la escena de la carta, alrededor de la madre, la novia pudorosa y la tierra— se enfrenta al mal, encarnado en una extranjera y, para peor, gitana o, simplemente, como una historia sobre el deseo. También, como la primera vez en la historia del género en que el pueblo hace su entrada, no como decorado pintoresco y ligado a escenas picarescas, sino como verdadero protagonista.

El crítico Mijail Bajtin ha afirmado que "todos los actos del drama de la historia mundial tuvieron lugar ante el coro popular... pues cada uno de sus protagonistas expresa un punto de vista restringido, y el verdadero sentido de la época y de los sucesos que la enmarcan sólo se revela en la tragedia a través de sus escenas masivas". Y *Carmen*, como el *Boris Godunov* de Musorgsky, es una ópera de coro. La teatralidad de su argumento y el experto tratamiento musical, casi cinematográfico, que le da Bizet, cobran vida en ambientes masivos, donde los clásicos dúos de amor o los soliloquios dudosos suceden entre soldados, vendedores callejeros, trabajadoras de una

CARMEN. Ópera de Georges Bizet con libreto de Henri Meilhac y Ludovic Halévy, inspirado en la novela homónima de Prosper Mérimée. Denice Graves: Carmen, Neil Shicoff: Don José, Leontina Vaduva: Micaela, Sergei Leiferkus: Escamillo, Graciela Oddone: Frasquita, Marcela Pichot: Mercedes. Orquesta y Coro Estables y Coro de Niños del Teatro Colón. Dirección: Antoni Ros Marba. Regie: Nicolas Joel. Escenografía y vestuario: José Luciano Varona. Teatro Colón. Martes 29. Nuevas funciones hoy, mañana, el domingo, el martes 6, miércoles 7 y martes 13.

fábrica y contrabandistas.

El principal acierto de puesta con la que *Carmen* retorna con gloria al escenario del Colón, después de nueve años de ausencia, es el haber jugado, simultáneamente, al gran relato social y a la fuerza de los pequeños gestos. En la primera mirada de Carmen a Don José, en todo caso, se concentra todo el drama por venir. En el mejor estilo de Barbara Stanwick y Fred McMurray en el film *Double Indemnity* de Billy Wilder —el policial negro más perfecto de todos los tiempos—, estos protagonistas crean, desde el primer momento, una corriente de electricidad, de deseo ligado al peligro, que, como lo prueban todas las historias de mujeres fatales, desde Eva en adelante, sólo puede terminar mal. El destino, una vez activado por la seducción, jamás retrocede. Por



Denice Graves compone una Carmen sensual, creíble, electrizante.

El tenor Neil Shicoff también descolló en la función de estreno.

otra parte, como todas las historias de mujeres fatales, ésta lo es, también, de la debilidad del hombre.

Las actuaciones de Denice Graves, una negra hermosa con un timbre de voz casi paralizante, sobre todo en los graves, y de Neil Shicoff, un tenor excepcional, fueron antológicas en el estreno. Como rara vez sucede en la ópera, en ésta todo fue creíble. Leontina Vaduva en el papel de Micaela, la novia abandonada por Don José, acreedora de las mejores ovaciones más de la noche, demostró por su parte ser una de las grandes sopranos del momento. Leiferkus como Escamillo, Oddone y Pichot, como Frasquita y Mercedes y un elenco secundario homogéneo, no les anduvieron en zaga. El Coro de Niños y el Coro Estable, junto a una Orquesta Estable

impecable —con lucimiento en el solo de violín del primer acto y el dúo de flauta y arpa en la obertura del tercero— fueron parte fundamental de un espectáculo que supo unir fuerza emotiva y calidad musical. La escenografía, poco imaginativa pero funcional y enriquecida por detalles de iluminación precisos, no logró eclipsar una marcación actoral de primera línea.

**INTERPRETACION
SICOANALITICA
DE LA
DROGADICCION
Dr. Santiago Calabrese
801-1646**

H.O.Y.
TeVeo

• **Fútbol.** Transmisión en directo desde Tokio del partido por la Copa Intercontinental entre el Milan y Vélez Sarsfield. A las 7 por Canal 9.
• **Malas compañías** (Curtis Hanson, 1990) Dos yuppies y su locura por quedarse con un importantísimo puesto en la empresa en que trabajan. Con Rob Lowe, James Spader y Lisa Zane. A las 22 por 365 Cine.
• **El graduado** (Mike Nichols, 1967). Clásico de género romántico del cine contemporáneo. Un joven tímido es acosado por la madre de su novia, pero el hecho es sólo el principio de la historia que se quedó con la fama y un Oscar. La banda de sonido fue compuesta por Simon & Garfunkel. Con Anne Bancroft, Dustin Hoffman y Katharine Ross. A las 21 por TNT.
• **Imágenes** (Robert Altman, 1972). Los recuerdos de una mujer joven y atractiva la acosan hasta hacerla perder su percepción de la realidad. Entre otras consecuencias confunde a su esposo con su amante. Una de las mejores obras del director de *Las reglas del juego* y *Ciudad de ángeles*. Con Susanah York. A las 23.45 por HBO OIé.

**Centro de Estudios
Bioenergéticos**
Formación, Asesoría e Investigación
Director: Lic. David Szymik

**ESCUELA DE FORMACION
PARA OPERADORES Y TERAPEUTAS EN
BIOENERGETICA**

Duración 3 meses. (Vacantes limitadas)

CLASE ABIERTA INFORMATIVA:
"¿Qué es la Bioenergética?"
¿Cómo funciona nuestra Escuela?"
Experiencia Teórica Vivencial -
Sábado 3 de Diciembre
de 14:30 a 19:00 hs

Informes e inscripción: LUN. a VIE. de 10 a 18:30 hs
Castillo 624-1414 Cap. Fed. T. B. Fax 770-5511

Cuatro temas que quemán.

Horacio Massaccesi.

¿Un instrumento del Pacto de Olivos? ¿O el verdadero rival de Menem?

Corrupción en España y Argentina.

Las revelaciones del juez español Baltazar Garzón, en vivo.

Balas, coronas y denuncias.

Una periodista baleada. Una corona para el Ministro Cavallo.

Las graves denuncias contra el clan Yabrán.

Dóping en el fútbol.

Diego Maradona dirá su verdad en Hora Clave.

HORA CLAVE HOY 22:00

9 LIBERTAD
LA FUERZA DE LA GENTE

Conducción:
Mariano Grondona



POSDATA

CONFERENCIA. Grupos Clínicos anuncia que el 7 de diciembre a las 21.45 realizará una conferencia "Todo es somatopsíquico salvo el azar", a cargo de Ana María Gómez, en el Hotel Principado, Paraguay 481.

VOCACIONAL. La Escuela de Post-Grado en Orientación Vocacional y Ocupacional dictará este verano un seminario intensivo de formación en orientación vocacional y ocupacional para personas de Capital, Gran Buenos Aires e interior del país. Informes en 772-4900 y 775-6985.

CUERPO. "El cuerpo y la clínica", II Jornadas Psicoanalíticas en el Hospital, organizadas por el Hospital Español, el 3 de diciembre desde las 9 hs. Informes en Secretaría de Psicopatología, de 9 a 16, Tel: 97-1061/67 int. 263.

NAVIDAD Y LOS REGALOS PARA LOS NIÑOS

LOS JUGUETES NO SON INOCENTES

Entre los nuevos juguetes que se publicitaron en 1993, 11 de los 15 principales estaban dirigidos a varones. Para las nenas, la cocina y ponerse lindas como las Barbies. Aquí se refleja, desde distintas perspectivas, el lugar que la cultura sigue asignando a las mujeres.

(Por Susana C. Soriani*) ¿A qué juegan los chicos? ¿Qué se le regala a un bebé de 6 meses o a un niño de 8 años?

El juego es la actividad central de un niño normal.

Al jugar, el niño desplaza sus sentimientos básicos y trata de dominarlos dentro de un ámbito donde él puede decidir sobre todo: cambiar papeles o asumir roles que en la vida real no puede desarrollar o repetir a voluntad situaciones placenteras o displaceras.

El juguete es el sustrato material de esa actividad de juego. El adulto, al darle juguetes le ofrece al niño objetos que, por sus tamaños y características, son totalmente manejables por él. Objetos sobre los que puede descargar sin que corra peligro la relación con los reales. Estos objetos pueden ser buenos o malos a voluntad.

Hasta alrededor de los cuatro años, las actividades de nenas y varones no muestran grandes diferencias. Si bien ya hay juguetes disponibles para esas edades tempranas, éstos son intercambiables para uno y otro sexo: tambores, pelotas, animalitos de peluche, muñecas.

A medida que los chicos crecen los intereses se amplían. El juego se modifica. A partir de aquí empieza a haber diferencias claras entre los juguetes para varones y nenas.

Y aquí aparece un fenómeno llamativo: los varones tienen mayor cantidad de opciones.

Ellos van al espacio, manejan vehículos de todas clases, construyen casas, animales, transportes, viajan en el tiempo y son cowboys, indios, soldados, astronautas, observadores de dinosaurios, cavernícolas, científicos. A través de esos muñequitos también practican todos los deportes, aun los más peligrosos. Hacen las guerras, son personajes de ficción: tortugas mutantes, superhéroes con superpoderes, robots invulnerables, espías, grandes jefes, malvados y buenísimos.

El ofrecimiento a las nenas es una gran cantidad de admiñculos de cocina, otro tanto en "productos de belleza"

za" y las muñecas.

La mayor cantidad de productos de la industria juguetera la consumen los varones. Entre los nuevos juguetes que se publicitaron en 1993, 11 de los 15 principales estaban dirigidos a los varones, y de los 4 restantes, uno se podía considerar neutro.

Y aquí se abre un interrogante: la escasez de variedad de productos para niñas, ¿refleja una industria (la juguetera) manejada por hombres? ¿O es que esta variedad de opciones para varones responde a la demanda de un mercado con determinada orientación?

Los chicos, si bien en algunos casos tienen voz y voto, dependen también de lo que tienen disponible para ellos.

Si, como dice Huizinga, el juego está en la base de la cultura, sería posible que adultos compradores de juguetes rechacen determinados juegos en nenas que fomenten en los varones. En

este caso, parecería que consciente o inconscientemente los padres seguirían procurando darle un perfil claro a lo que las nenas y los varones pueden o deberían hacer.

Podríamos pensar en esa línea, que estas generaciones de varones están siendo preparadas para el mundo activo laboral, y las de nenas para sus casas y su belleza personal.

Nada ha cambiado: las mujeres a la cocina y a ponerse lindas.

Pero como hay cada vez más mujeres que incursionan en las empresas, en la universidad, etc. daría a pensar que o para las mujeres los juegos no son tan preparatorios como suponemos o que las ansiedades básicas de las nenas se pueden elaborar en un ámbito más doméstico.

Como esto obviamente no es así, habría que pensar en cuál es el desgaste psíquico que demanda a una mujer la

Dueño vende o alquila

ALTO PALERMO
Soler 3666 y Cnel Díaz

Edificio ideal para institutos de enseñanza u organizaciones médicas o bancos. Para estudios de grabación, productoras de video, televisión y cine.

500 m2 en 4 plantas

Llamar 322-8186 326-4322



CENTRO DE ESTUDIOS EN PSICOTERAPIAS

Directores: Dr. Héctor Florini - Lic. Nilda Guerschan - Dr. Pedro Menéndez
INSTITUCION PSICOANALITICA DE ASISTENCIA Y FORMACION

APERTURA CICLO 1995

- CURSO REGULAR de teoría y técnica de psicoterapias psicoanalíticas.
- SEMINARIOS COMPLEMENTARIOS
- Curso regular para interior del país y extranjero: (3° sábado de cada mes de 9 a 16 hs. Nivel I) - (3° viernes: Seminario de pareja y familia de 18.30 a 21.30 hs).
- PRACTICA ASISTENCIAL GUIADA.

Informes: Lafinur 3270 (1425) Bs. As. - 802-6419 (lu. a vie. de 10 a 21 hs.)
Reuniones informativas: 8/12, 20.30 hs. - 19/12, 20 hs. - 11/1/95, 19.30 hs.



CENTRO SIGMUND FREUD DE ESTUDIOS PSICOANALITICOS

Asistencia - Docencia - Investigación
Director: Dr. Abraham Apter

20a
Promoción

ESCUELA DE PSICOANALISIS

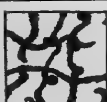
Postgrado para médicos, psicólogos y psicopedagogos

ABIERTA LA INSCRIPCION - CURSO 1995

Freud desde Freud, hoy
Práctica Clínica supervisada

Opción 1: días hábiles, 3 veces por semana al mediodía.
Opción 2: sábados de 8.30 a 13.00 hs.

Informes e Inscripción: Bulnes 1937 - Piso 6º A - Cap. Fed.
Tel: 823-9450 (mensajes al 805-1767) Lunes a Viernes de 12 a 17 hs.



Las Instituciones convocantes al
"XI Congreso Latinoamericano de
Psicoterapia Analítica de Grupo"
F.L.A.P.A.G.

realizado en Bs. As. del
17 al 19 de noviembre de 1994

• Asociación Argentina de Psicología
y Psicoterapia de Grupo

• Sociedad Argentina de Psicodrama

• Centro Oro

Felicitan y agradecen a los colegas que desde la
organización y/o participación hicieron del mismo un
encuentro científico creativo

ARQ. LIVINGSTON

consultorio de arquitectura

El mundo es absurdo, pero tu
casa, que es más chiquita,
podría ser lógica 362-0586



Asociación Escuela Argentina de Psicoterapia para Graduados

Treinta años de trayectoria en una formación psicoanalítica que a partir de Freud y su recorrido conceptual atraviesa los principales esquemas referenciales desde una perspectiva pluralista.

La formación incluye Pasantía Hospitalaria optativa
Duración 4 años • Se otorga Certificado de Estudios
ABIERTA LA INSCRIPCION: Hasta el 15/12/94

Presentar: • Tres curriculum vitae y una foto carnet
• Título profesional o certificado de título en trámite
• Se realizan dos entrevistas de admisión

Julían Alvarez 1933 - Tels. 865-2050 / 862-7767

IDEAL CULTURAL Y Cuando la verdad es

(Por Gabriela E. Núñez*)

Parafraseando el título de un artículo de Freud "La moral sexual cultural y la nerviosidad moderna", podríamos decir "El ideal cultural actual y la nerviosidad moderna". Hace ya un tiempo que en los diversos congresos, encuentros, jornadas, los analistas nos venimos preguntando por lo que parece dominar la "nerviosidad" moderna: anorexia, bulimia, adicciones, enfermedades que comprometen seriamente al cuerpo (las tan discutidas enfermedades psicósomáticas), suicidios de adolescentes...

Haciendo uso del principal medio de comunicación actual, la televisión, me encuentro ante una imagen que resume lo que quisiera reflexionar acerca de estos tiempos: una adolescente frente a un espejo que habla ("... espejito, espejito mágico... ¿nos dice algo?). La joven se mira al espejo y éste la interroga: ¿No te da vergüenza cuando te desnudas, cuando te miras al espejo, cuando hacés el amor? Supuestamente esta chica estaría excedida (exceso de qué, me pregunto) de peso, a pesar que desde un criterio de realidad esto sería cuestionable. Acto seguido, se parte en dos y de la cintura para abajo su cuerpo desaparece mágicamente en dirección al espejo y le viene desde allí mismo una mitad de cuerpo "perfecto".

En una propaganda escrita de ese mismo instituto para adelgazar apa-

rece el enunciado: "El sistema (...) devuelve las formas perdidas" (¿?).

¿Es que siendo poseedora de esa perfección estaría habilitada por el Espejo para hacer el amor? ¿Y de que se trata en este caso en esto de hacer el amor?

Por otra parte, ¿es que belleza es sinónimo de "perfección"? ¿En qué medida esta "belleza" destinada a contemplarse a sí misma promueve la alteridad en el amor, o por lo contrario, deja cautivo al sujeto en el encanto de la imagen, pura satisfacción de la pulsión escópica?

Nos deberíamos preguntar en relación a estas propuestas valorativas actuales si el ideal (hoy más cercano al -Yo ideal- que al -Ideal del Yo-) no se ha tornado un mandato supereyico, en tanto imperativo categórico del deber ser así, anulando por vergonzosa alguna otra alternativa posible de belleza, avasallando de esta manera toda posibilidad creativa en el juego sexual, amoroso, de la mirada del otro y hacia el otro.

"Extraño destino del Superyo, de lo que había nacido para proteger y pacificar; Superyo que encarnado tras los ideales de la cultura, belleza, limpieza, orden (representaciones acerca de una perfección posible del individuo) impone mandatos ideales, incumplibles para los miembros de escultura. La hostilidad de la cultura se consolida como poder que manipula desde dentro de la subjetividad" (M. Gerez Ambertin).

Este cuerpo concreto, "perfecto", de tantos centímetros en cada lado, se presenta como una imagen sin fallas, unido a la idea de retorno a las formas perdidas, más cerca de una belleza andrógina (androgina del hombre perfecto), de la unidad sin fisuras, de lo Único, donde no admite las diferencias.

La Verdad está en la Palabra del Espejo: "El Espejo no miente". Y la introducción de alguna otra realidad -verdad posible es asociada a la culpa ("No te hagas la inocente"), a lo



POSDATA

Reunión. Hoy a las 21 se realizará, con entrada libre y gratuita, una Reunión de Analistas para informes, intercambio y discusión sobre el II Congreso de la Fundación Europea para el Psicoanálisis (Madrid) y de la Reunión Interasociativa Europea (París), en Agrupó, Rincón 226 1º D. Capital. Informes: 951-6083/6976.

Página/12

EN SALTA Y JUJUY
Gustavo Saldeño
Mensaje Publicidad
Santiago del Estero 340
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

POSTGRADO DE PSICOANÁLISIS
"Arturo Ameghino"
JORNADA 10º ANIVERSARIO
"EL PSICOANÁLISIS Y LA
SUBJETIVIDAD DE LA EPOCA"

SABADO 3 de DICIEMBRE
de 09.30 Hs. a 14.00 Hs.
ARMENIA 1322
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

decisión de seguir y ejercer activamente una profesión u otro.

Cuál es el salto que debe pagar para abrir el horizonte más allá de los años de moños rosados, corazones y muñecas.

Y cuál es el precio que hay que pagar para poder recorrer el camino de alguna identificación sin sentir cons-

cientemente la culpa de la que está en falta por algo.

¿Y el varón?
¿Cómo ingeniarse para recuperar aquellos aspectos tiernos más allá de años de estímulo para la acción? ¿Cuál es el mecanismo para sentirse cómodo cooperando en la crianza de los hijos o en algunas tareas extralaborales

que no siempre se pueden arreglar con dinero?

El interrogante sigue abierto. La menor variedad que las niñas tienen no es inmodificable. Pero seguramente la aparición de más opciones no depende sólo de los fabricantes sino también de lo que los adultos estén dispuestos a reclamarles.

Los fabricantes venden, ése es su negocio. Los padres ofrecen a los chicos, ésa es su responsabilidad.

* Lic. en Psicología.

NERVIOSIDAD MODERNA

el mandato del espejo

avergonzante.

¿Pero adónde va a parar ese pedazo de cuerpo que se elimina? Parece que también a este resto el Espejo lo fagocita. ¿Un Espejo-Otro social que elimina imágenes "imperfectas" y devuelve otras "perfectas"? En esta circulación narcisista entre el sujeto (¿u objeto?) y el Espejo poco o nada de cabida parece quedar para el otro.

Y si el sujeto es ése y no más que ése, podríamos pensar que la misma fijeza vale para el objeto, más cerca del fetiche que de una condición erótica. Para una mujer perfecta, un hombre perfecto. Satisfacción plena.

¿Qué les está proponiendo el sistema a los adolescentes? Cuando éstos deberían estar en un tiempo de construcción y elección de un objeto-otro, exogámico; en la búsqueda de nuevas formas de amar y ser amado; en la elaboración del duelo por un amor parental imposible, los valores culturales actuales los re-envían ilusoriamente a un lazo de apego original a través de "técnicas de reintegración a la plenitud (por ej. consumo de determinados productos), agravado con una falsa promesa: desde allí podrás ser y hacer el amor sin vergüenza. ¿Con qué falacia estamos jugando cuando depositamos la vergüenza allí donde no debería estar, en los centímetros, y propiciamos eliminarla al volver a las formas perdidas?". No nos olvidemos que Freud rescataba los diques (entre ellos la vergüenza) como "construcciones importantes para la cultura personal y la normalidad posteriores del individuo", y por otra parte, dan cuenta de que algo del orden de la ley está operando en el

sujeto.

Cuando me refiero a falsa promesa, quiero decir con esto que con las pretensiones sociales de reinstalación en el paraíso perdido no hacemos más que reforzar la desmentida de una imposibilidad estructural del sujeto. Sólo en la orientación del deseo más allá del Espejo radica la posibilidad de una pretendida "salud" mental.

¿No nos decía ya Freud que amamos para no enfermarnos?

Por último, quisiera citar a una reconocida analista de niños y adolescentes: "Los cuerpos como tales no son nada si no hay proyectos y si el amor no trasciende aquello que pasa en los cuerpos y que se reduce, en resúmenes cuentas, a meras descargas nerviosas. Toda la poesía creadora que puede venir de este encuentro tiene necesidad de ser sostenida por una sociedad que reconozca como válido un amor procreador, creativo". (Francoise Dolto, *La causa de los adolescentes*.)

¿O será que pretendemos generaciones que vivan en la nostalgia, de Her Majesty the Baby, en la suposición de que lo insoportable de la insatisfacción puede ser sorteado procurándose concretamente lo que falta? Tal vez porque la alternativa resulte, a los efectos de la hegemonía del poder, más riesgosa: que con la operancia del principio de realidad advengan el discernimiento, el juicio, en definitiva, la capacidad de pensar.

* Psicoanalista.

Alquiler de Consultorios

Zona: Juncal y Junín

Aranceles Promocionales
por inauguración
Secretaría permanente
Consultorios en P.B. y 4º Piso
Tel: 823-8594 • 806-8512

Aromaterapia

Aceites Esenciales

Ventas por mayor y menor

Envíos al interior

Asesoramiento profesional

Cursos de formación

Salus
Condorco 4948 Cap. • Tel: 573-2702

Centro Oro
Pie. Honorario: Dr. Octavio Fernández Mouján
Directoras: Lic. A. Beramendi/Lic. M. Galpérin

ESCUELA DE POST GRADO EN SALUD MENTAL
para médicos, psicólogos y psicopedagogos

FORMACIÓN PSICOANALÍTICA
PRÁCTICA CLÍNICA
ATENCIÓN SUPERVISADA DE PACIENTES

CURSO DE HORARIO ESPECIALIZACIÓN NOCTURNO CLÍNICA
INFORMES: ORO 2240 - BS. AS. 773-8289 / 773-4037 / 772-8851

ALQUILER DE CONSULTORIOS

Médicos, Kinesiólogos y Psicólogos
Totalmente equipados
Con secretaria
Tel.: 902-9015

1ª JORNADAS
10 DE DICIEMBRE

EL BANCADERO
MUTUAL DE ASISTENCIA PSICOLÓGICA

1ª JORNADAS DE LA UNIVERSIDAD A LA DIVERSIDAD

"PRÁCTICAS Y ACONTECERES GRUPALES"

Talleres, Mesas Redondas, Teorizaciones, Trabajos Libres

Pavlovsky, Moccio, Moffatt, Campelo, y otros

INFORMES E INSCRIPCIÓN
MÉXICO 481 - 342-8206

KOHUT - WINNICOTT

SEMINARIOS SUPERVISIONES
TEORÍA Y CLÍNICA DEL NARCISISMO

JULIAN ALVAREZ 2814 P.B. B'

804-5693 801-8454 805-1709 FAX 791-1360

BEGAS A INSTITUCIONES OFICIALES. CERTIFICADOS

CONTEMPORÁNEA DIRECTORES

PSICOANÁLISIS PSICOTERAPIA Dr. H. LERNER Dr. C. NEMIROVSKY

Seminario de Psicoanálisis para Graduados

Tema: La angustia y el manejo del tiempo en la clínica

Espacios: 1. de lectura y enseñanza (los casos de Freud)
2. de Teoría - de Clínica (Seminario X Lacan)

Informes e Inscripción (para 1995): 831-4384 de 11 a 20 hs.

Dirigido a: Médicos y Psicólogos

Duración: anual (marzo a nov.)

Frecuencia: 1 vez/semana (3 hs.)

Director: Alejandro Ariel

a asociación de psicólogos de buenos aires

RESIDENCIA Y CONCURRENCIA de PSICOLOGOS en HOSPITALES MUNICIPALES

CURSO PREPARATORIO para el EXAMEN de INGRESO 1995

80 Horas desde el 12 de Diciembre al 31 de Enero

REUNION INFORMATIVA (sin cargo)
EL 7/12/94 a las 19.00 hs.

Informes e Inscripción de 10 a 18 hs.

Tel: 334-2721/0750 345-7359
Av. de Mayo 950 piso 1º Capital Federal



A QUIEN AMBA GILBERT

GRAPE - PM/13.
Drama. De Lasse Hallström.
Con Johnny Depp y Juliette Lewis.
Lorca 1. A las 14, 16, 18, 20 y 22.
Sáb. trasn.: 1.-

ABRACADABRA - APTA.
Comedia. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770, 40, 3742, 476-2405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.

ASESINOS POR NATURALEZA - PM/18.
Thriller. De Oliver Stone. Con Woody Harrison, Juliette Lewis, Robert Downey Jr. y Tommy Lee Jones.
Capitol. Av. Santa Fe 1848, 812-2379. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-8822. A las 14, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

Normandie 2. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

FRANKENSTEIN - PM/13 o Res.
Terror. De Mary Shelley. Con Robert De Niro y Kenneth Branagh. Dir. Kenneth Branagh.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

BLANC - PM/13.
Drama. De Krzysztof Kieslowski. Con Zbigniew Zamachowski y Juliette Lewis.
Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

LEONAR 1. Av. Corrientes 1743, 40-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

BLEU - PM/13.
Drama. Con Juliette Binoche y Benoît Regent.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 15, 17, 19, 21 y 23.

CORTAZAR - APTA.
Documental. De Tristán Bauer.
Lorca 2. A las 15, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER - PM/16.
Drama Romántico. Con Andy García y Meg Ryan.
Troadero 6. Laval 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

CUATRO BODAS Y UN FUNERAL - PM/13.
Comedia. De Mike Newell. Con Hugh Grant y Andie MacDowell.
Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

LOUSAR 2. Corrientes 1743, 40-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

CUMBRES BORRASCOSAS - PM/13.
Drama. De Peter Kosminsky. Con Ralph Fiennes y Juliette Binoche.
Monumental 2. Laval 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

LA AROMA DE LA PAPAYA VERDE - APTA.
Drama. De Tran Anh Hung. Con Lu Min Sun y Tran Nu Yen-Khe.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL ESPECIALISTA - PM/16.
Acción. Con Sylvester Stallone y Sharon Stone.
Atlas Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 812-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK - APTA.
Animación. En castellano. Con Tim Burton y Chris Sarandon.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK - APTA.
Animación. En castellano. Con Tim Burton y Chris Sarandon.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK - APTA.
Animación. En castellano. Con Tim Burton y Chris Sarandon.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL MONTE DE LAS VIUDAS - APTA.

Drama. Con Mía Farrow y Natasha Richardson. Dir. John Irvin.
Ambassador. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL PROXIMO ENEMIGO - PM/16.
Thriller. De Robert Young. Con Sam Neill y Talisa Soto.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-8822. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

FORREST GUMP - PM/13.
Comedia Dramática. Con Tom Hanks y Sally Field.
Atlas Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 812-6800. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-8822. A las 14, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

Normandie 2. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

FRANKENSTEIN - PM/13 o Res.

Terror. De Mary Shelley. Con Robert De Niro y Kenneth Branagh. Dir. Kenneth Branagh.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

BLANC - PM/13.
Drama. De Krzysztof Kieslowski. Con Zbigniew Zamachowski y Juliette Lewis.
Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

LEONAR 1. Av. Corrientes 1743, 40-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

BLEU - PM/13.
Drama. Con Juliette Binoche y Benoît Regent.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 15, 17, 19, 21 y 23.

CORTAZAR - APTA.
Documental. De Tristán Bauer.
Lorca 2. A las 15, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER - PM/16.
Drama Romántico. Con Andy García y Meg Ryan.
Troadero 6. Laval 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

CUATRO BODAS Y UN FUNERAL - PM/13.
Comedia. De Mike Newell. Con Hugh Grant y Andie MacDowell.
Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

LOUSAR 2. Corrientes 1743, 40-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

CUMBRES BORRASCOSAS - PM/13.
Drama. De Peter Kosminsky. Con Ralph Fiennes y Juliette Binoche.
Monumental 2. Laval 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

LA AROMA DE LA PAPAYA VERDE - APTA.
Drama. De Tran Anh Hung. Con Lu Min Sun y Tran Nu Yen-Khe.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL ESPECIALISTA - PM/16.
Acción. Con Sylvester Stallone y Sharon Stone.
Atlas Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 812-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK - APTA.
Animación. En castellano. Con Tim Burton y Chris Sarandon.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK - APTA.
Animación. En castellano. Con Tim Burton y Chris Sarandon.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

MENTIRAS VERDADERAS - PM/13.

Acción. Con Arnold Schwarzenegger y Jamie Lee Curtis.
Metro 3. Cerro 570. 382-4219. A las 14, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

Monumental 4. Laval 780. 393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

Premier 4. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL REY LEON - APTA.
Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

FORREST GUMP - PM/13.
Comedia Dramática. Con Tom Hanks y Sally Field.
Atlas Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 812-6800. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-8822. A las 14, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

Normandie 2. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

FRANKENSTEIN - PM/13 o Res.

Terror. De Mary Shelley. Con Robert De Niro y Kenneth Branagh. Dir. Kenneth Branagh.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

BLANC - PM/13.
Drama. De Krzysztof Kieslowski. Con Zbigniew Zamachowski y Juliette Lewis.
Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

LEONAR 1. Av. Corrientes 1743, 40-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

BLEU - PM/13.
Drama. Con Juliette Binoche y Benoît Regent.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 15, 17, 19, 21 y 23.

CORTAZAR - APTA.
Documental. De Tristán Bauer.
Lorca 2. A las 15, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER - PM/16.
Drama Romántico. Con Andy García y Meg Ryan.
Troadero 6. Laval 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

CUATRO BODAS Y UN FUNERAL - PM/13.
Comedia. De Mike Newell. Con Hugh Grant y Andie MacDowell.
Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

LOUSAR 2. Corrientes 1743, 40-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

CUMBRES BORRASCOSAS - PM/13.
Drama. De Peter Kosminsky. Con Ralph Fiennes y Juliette Binoche.
Monumental 2. Laval 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

LA AROMA DE LA PAPAYA VERDE - APTA.
Drama. De Tran Anh Hung. Con Lu Min Sun y Tran Nu Yen-Khe.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL ESPECIALISTA - PM/16.
Acción. Con Sylvester Stallone y Sharon Stone.
Atlas Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 812-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK - APTA.
Animación. En castellano. Con Tim Burton y Chris Sarandon.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK - APTA.
Animación. En castellano. Con Tim Burton y Chris Sarandon.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.-

El Especialista - PM/16.

Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.25. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.º func. Miér. todo el día.

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

SAVOY 5. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

SAVOY 6. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

SAVOY 7. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.-

SAVOY 8. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15,

Vinciguerra. Res. con antic.

LA BUHARDILLA. Córdoba 2344-950116. Jue y Sáb a las 22: ANTIGONA, de Sófoles. Con O. Truss, A. Ramos, E. Gowlund y elenco. Adapt. Pta. y Dir.: Alejandra Ramos. Loc. \$ 8. Est. \$ 6. Jue. \$ 4.

LA CARBONERA. Balcarce 362-2651. Dgo. a las 20: MATANDOR HORAS, de Rodrigo García. Dir.: Susana Torres Molina. Con M. de la Paz Pérez, L. Cordosa y M. Driollet.

LA PLAZA. Corrientes 1660, 49-8781. Sala Pablo Neruda. Pta. a **BOTTON TAP** en "EL SHOW". Dir. Gral.: Ana Sans y Anibal Pachano. Únicas semanas. Jue. a las 21. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.

Sala Pablo Picasso. J. Bella, M. Falco y elenco en: **JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA**, de Roma Mahieu. Dir.: Oscar Ferrigno. Mús. orig.: Lito Vitale. Mier. a Sáb. a las 21.

Gerardo Romano en: **SEXO, DROGA Y ROCK'N'ROLL**, de E. Boghossian. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Schumacher y S. Torres Molina. Coord.: E. Alfaro. Vie. y Sáb. a las 23.15. Dgo. a las 21.30.

Sala Roberto Arlt. Grupo Memesias pta.: **JACQUE A LA DAMA (LA MUJER EN EL PODER)**, de Susana Freire. Escenog. B. Ortiz. Mús.: Adelsam. Mier. y Jue. a las 21.

Grupo Mágico Casi Tres en: **HUMOR Y MAGIA '94**, con Adrián Guerra, campeón mundial de magia. Vie. y Sáb. a las 21.30. La Banda de la Risa en: **LA COMEDIA ES FINITA**, de M. Karun y C. Gallardou. Dir.: C. Gallardou. Premio ACE Mejor Espectáculo de Humor '94. Vie. y Sáb. (después de 10 p.m.)

Sala Julio Cortázar. Osevaldo Papaleo presenta el imprevisto de Pablo Fúez: **EL PERRO QUE LORO PARIO**. Vie. a las 0. Sáb. a las 0.30. Últimas funciones.

LA RANCHERIA. México 1152, 383-7887. Co-producciones Teatro San Martín. Vie. y Sáb. a las 22: **ANTES DE LA FIESTA**, de Jorge Palant. Con L. Campos y A. Ugo. Dir.: Jorge Hachez. Dgo. (estreno) a las 21: **LA SUITE DEL VIEJO DUGO**, de Norberto Le Valle. Dir.: Walter Arce. Loc. \$ 10. Est. y Jue. 50% desc. Refrig.

LA ESCALA DESANTELMO. Pje. Guiffria 371, 362-1187. Jue. a las 20.30. Susana Moreno y María Alejandra Maiolini (sopranos), Perla Carmona (piano), Arias y dúos de ópera y canciones de cámara.

Vier. a las 21: **Orpheon Carlos Vilo.** Grupo Vocal de Cámara. Homenaje a Carlos Gustavo. Con Carlos Koffman (piano). A las 23: **"Mahagony" (La Pequeña)**. Vers. en castellano de D. Suárez Maral. Con G. Oddone, C. Jakubowicz, A. Herrera, C. San Pedro, L. Ventura y J. Barrielle. Dir.: M. Lombardero. Sáb. a las 18.30: **Grupo de Cámara de Marcela Fiorillo.** Música para piano a cuatro manos. A las 21.30: **La Mariposa presenta "Young & Beautiful"**. Canciones del repertorio de Doris Day, Judy Garland, Edith Piaf, Ava Gardner y Marlene Dietrich. Con Laura Hansen (canto) y Carlos Morera (piano). A las 23: **"Club de Jue en La Scala"**. César Parisi. Palermo Jazz Band. Dgo. a las 20: **Estudio Vocal Pergolesi.** Irma Urquiza (piano). Dir.: Eduardo Cogorno. Canciones y dúos de Camilo de Rossi, Handel, Scarlatti, Schumann, Mendelssohn y Brahms. Fraga, de óperas de Mozart, Rossini, Donizetti, Verdi, Offenbach y Weber.

LIBERARTE. Corrientes 1555, 375-2341. Jue. a las 22. Sáb. a las 24: **SIRENAS**. Aut. y Dir.: M. Salas. Vie. a las 21.30. Sáb. a las 22: **VINE A VERTE, PAPAÍ**, de J. Palant. Dir.: R. Villanueva. Vie. a las 24: **FRAGMENTOS... HISTORIA DE UNA PASION**. Cta. Teatro-Danza de M. J. Goldin. Sáb. a las 1.30: **LIBERARTE. VARIETE**. Con Merpín, Federman, Campi, Tangachas, D'Andrea y Pereira Lombardini. Dgo. a las 20: **LO MEJOR DE LO PEOR**, del grupo "Los Tres Centavos". Dir.: D. Loisi.

LYF. Perú 823, 362-3348/6824. Vie. a las 21.30: Taller de Danzas Clásicas LyF y T.A.C. Ballet presentan: **"ESPECTACULO COREOGRAFICO"**. Dir. Gral.: Cristina Pinto. Loc. \$ 5. Sáb. a las 21: **"DANZA CONTEMPORANEA"**. Coreog.: G. Acosta, M. Straga, L. Grondona y F. Benzenette. Loc. \$ 5.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294, 342-9930. Dgo. a las 20: **N.N. HOMICIDA**, de S. Eichelbaum. Dir.: R. Fernández Silva.

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal, 786-3349, 479-8285. Jue. a las 21. Dgo. a las 20.30: **UN PORTA EN LA CALLE**, de Carlos Izcoyich, shtetes de Jacques Prévert. Dir.: Gabriela Izcoyich. Vie. y Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en: **MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA** y **COBARDE**. Loc. en vía. c/antic. Res. telef.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343, 40-1064. Tina Serrano, Gustavo Garzón, Anibal Silveira,

Marzenka Novak y Andrea Politini en: **HERMANOS DE SANGRE** de Willy Russell. Adapt.: China Zorrilla. Dir.: Martín Blanco. Mier. (50% de desc.) a Vie. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 21.

OPERA PRIMA. Paraná 1259, 812-8271. Jue. a las 20.30: **ANA CUENTA CUENTOS** espectáculo de narración oral a cargo de ANA MARIA BOVO. Entrada \$ 5.

PAYRO. San Martín 766, 312-5922. Últimos días a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **RAYUELA**, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacom, Jean Pierre Reguerra y elenco. Loc. \$ 10. Figura. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. telef.

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1554, 49-1900. Mier. a Sáb. (después de las 21.30: Últimos días del mejor musical: **CHICO NOVARRO** y **SILVANA DI LORENZO** en:

ARRANCAME LA VIDA De Novaro y Gambartes. Dir.: Santiago Dorja. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. Reservas telefónicas.

REGINA. Av. Santa Fe 1235, 812-5470. Jue. y Vie. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **ZONA LIBRE**, de J. C. Grumborg. Pzón del Teatro San Martín. Dir.: M. Berlinger.

SALA EMAD El Jufre 143, 773-0755. Sáb. a las 21.30: **"POR DONDE EMPZO A COLARSE EL AGUA"**. Con J. Cardozo, A. Canale y V. Milsic.

SALA FEDERICO GARCIA LORCA. Carlos Calvo 3745 (Rincón Familiar Andalúz). Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **AMOR DE DON PERLIMPLIN** con BELISA ENSU JARDIN, de García Lorca. Dir.: Rafael Fernández.

TABARIS. Corrientes 831, 322-8509. Hugo Most presenta a Juan Carlos Dál, Georgina Barbarossa y Gianni Lunadei en: **MATRIMONIOS Y ALGO MAS**. Con Ernesto Larrese, Gonzalo Urizberha, Lorena Paola y elenco. Jue. y Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21.

TEATROS INFANTILES
MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530, 374-8611. **SALA MARTIN CORONA-**Do. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Triloma y la Bestia"**, de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$ 5.

COLONIAL. Paseo Colón 413.

342-7958, 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Circocirculita"**, de E. de Marco. Dir.: A. Cuesta.

DELA CAMPANA. Diagonal Norte 943, 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Piel de Asno"**, de A. Borgatello. Dir.: A. Borgatello y A. Ramirez. Loc. \$ 8.

DELA PIEDAD. Bm. Mitré 1571, 84-0542. Sáb. Dgos. y Fer. a las 16: **"Juguemos con Pinocchio y Capuchino"**. Títeres, canciones y juegos. Pl. \$ 5.

DELA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821, 302-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Saltimbanquitos"**. Fábula Musical. Dir.: Roberto Palandr. Loc. \$ 3. Jufre. gratis.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450, 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"Pin Pam Pum"**. Autor y Dir.: I. Damiano. Dgo. a las 16: Grupo Identidad en: **"Alfita en el País de los Robots"**, de E. Lebas. Dir.: A. Barattucci.

EXPLORANDO. Cramer 1028, 551-3319, 552-1958. Veremos insectos y reptiles vivos, prepararemos jabón líquido, reconocemos los signos vitales de nuestro cuerpo. Nos divertiremos en familia. Sáb. Dgos. y Fer. de 14 a 19.30. Loc. \$ 6.50. Men. de 3 años gratis.

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551, 374-7501. Sáb. a las 17.30: Grupo El Bochincho en: **"El Suso anda en la Luna"**. Títeres, canciones, teatro negro. Dir.: Susana Riber.

LA PLAZA. Corrientes 1660, 49-8781. Sala Neruda. Sáb. y Dgo. (después de las 18: **"Cuatro Vientos y el Sano Magister"**, con Leo Heras, Marcelo Barragán, Jorge Polman y Julio Martínez. Locación: Lala Mier. Dir.: Claudio Hochman. Loc. \$ 10.

LYF. Perú 823, 362-6824/348. Sáb. a las 16: **"Alphé Danza"** en: **"Mamulita... Visión al Mundo de las Caudillas"**. Elenco-estudio del Centro de Educación Corporal. Loc. \$ 5.

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316, 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 23.30: **PIANO-BAR-TANGOS SHOWS.** Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

AUDITORIO ATE. Belgrao 2533, 942-4575. Sáb. a las 22: **LEO MASLIAH** y su humor en: **"CANDINOS Y CUENTOS"**, con A. Gandini y G. L. Manzini. Prec. pop. Últimas funciones.

BAR SUR. Estados Unidos 299,

362-6086. Look Belle Epoque Mágicos Años '20: Ricardo Montesino presenta: **FAST-SHOW.** Tango Varieté-Bailé. BAFFA-BERLIN-GIERI Lunch Buffet. Tarj. Créd. De 21 a 5. Res. telef.

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufre 201 eq. Julián Alvarez. 582-1294. Vie. a las 22: **CICLO DE RECTA LAS CORALES**. "Coro Popular Melopé". Loc. \$ 7. A las 0: **LUIS LASINAS** (improvisaciones sobre Ritmos Argentinos). Loc. \$ 12. Sáb. a las 21.30: **NORMA PERALTA.** Folklore. Loc. \$ 10. A las 0: **NORA BANDIERI, RODOLFO GOROSITO** y **GABRIEL RIVANO.** Tangos y Milongas. Loc. \$ 7.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946, 773-1978/1358. Vie. y Sáb. a las 23.30: **TANGO**. Recital exclusivo de RUBEN JUAREZ - PATRICIA LANDE. Bailar. Paola y Jesús. Un show auténticamente porteño. Res. telef.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829, 342-4328. Vie. a las 23.30: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la CREOLE JAZZ BAND, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$ 12 (dte. vie. de cines \$ 7).

CASA BLANCA. Balcarce 668, 331-4621, 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, JUAN CARLOS COPES y MARIA NIEVES, SUSANA ROJO y JECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALCON PAMPA, ALEXNEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erbín. Lun. a Vie. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 40, con Camilla Libre y Estac. Gratuito.

CENTRO ARENA. Bm. Mitré 1466, 383-1144. Dgo. a las 20.30: **Leandro López** (piano) y Daniel

Lífschitz (flauta). Mús. invit. Temas de C. Correa, B. Evans, C. Parker y otros.

CLASICA Y MODERNA. Av. Calles 892, 812-8707. Jueves a las 22.30: Ciclo de recitales de HORACIO MOLINA. Temas tradicionales de su repertorio.

EL CLUB. Yerbal 1572, 633-2543. Vie. y Sáb. dde. las 24: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damos s/c hasta la 1. Hacete socio de la movida latina.

FINISTERRE. Paraguay 3532, 824-7113. Vie. a las 19: **GENTE DE PALABRA.** Marta Lorente. Narración oral. A las 22.30: **LOS CANTANTES DEL JAZZ.** Pres. y dir.: Diana Lynn. A las 0.30: **LOS NOCHEROS.** Consagración Cosquín '94 ("Con el Alma"). Sáb. a las 22: **GUITARRA ESPAÑOLA**, con Mariano Battaglia. A las 0.30: **NOCHE DE SALSA Y MERENGUE**, con clase de salsa.

KAFFETIN. Independencia y Pasco, 432-3779. Vie. dde. las 22.30: **OTRA COSA ES CON GUITARRA.** Con Los Montiel, Rosita Alvarado y Ricardo Rosas. Bailé: Enrique Carlos. Sáb. dde. las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE.** Cena-Show-Copas-Bailé. Con Oscar Ferrán, Juan C. Cobbo, Lila Malbrán, Osvaldo Peredo, Héctor Botta, Rosa Alcaraz y Los Montiel. Bailé: Enrique Carlos. Pres.: Marta Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852, 831-8975, 862-5215. Vie. a las 22: **LAUREL.** A las 0.30: **GUILLEMO GUIDO.** Sáb. a las 22: A solas con IGNACIO COPANI. A las 0.30: **IGNACIO KREIMER.** Vie. y Fer. Fernando Andruzé. En trans. Scaletta. Sáb. 10: **Martina Ros.** Gabriel Estigarribia. Scaletta. Con la Ama. Estac. propio. Aire acondicionado.

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce, 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE**

TANGOS. Con R. Ayala, A. Prodes, R. Martín, A. Hidalgo y M. R. Gómez. Jue. a Sáb. act. est. de A. Morán, Dazza, Mariana y Juan; Sofía y Eduardo; Liliana y Ramón. Mús.: Osvaldo Rizzo "Pichiquito". Res.: 28-3387.

LA TRASTIENDA. Balcarce 460, Monserrat, 342-7650. Jue. a las 20.30: M. Pantozzo y O. Ramirez: **"ZAPATOS ROJOS"**. Chases y baile de tango. Sáb. a las 22.30: **LAS BLACANILUS.** Sáb. a las 1: baile con ENRIQUE LYNCH y su GRAN ORQUESTA DE SALSA. Res. telef. con antic.

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555, 375-2341. Jue. a las 0: **PIANO A LA CARTA.** Por Martín Alomo. Vie. a las 1.30: **MARCELO PONCE** y Los Angeles Secretos en: **"Lágrimas y Rimmel"**. Dgo. a las 21.30: **LUISA LANE** "Jazz Trio".

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal, 786-3349, 479-8285. Sáb. a las 0.30: **BARBARA Y DICK:** "En Tren de Cantar". Loc. en vía.

OPERA PRIMA. Paraná 1259, 812-8271. Sáb. a las 21.30: **Ana Maria Bovo** en **"POR LA VIDA DE MIS TIAS"**. Champagne de bienvenida, espectáculo y cena \$ 25.

VARIEDADES

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Espectáculo de Divulgación Astronómica. Sáb. a las 16, 18 y 19.30: **"LA EXPLORACION DEL UNIVERSO"**. Para May. de 7 Años. Loc. \$ 4.

SHOPPYLANDIA PARK. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur), 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia: recién llegados de Europa desde \$ 1. Todos los días de 14 a 22. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22. Magos, payasos y shows gratuitos.

GUIONARTE

Primera Escuela Argentina de Guion y Creatividad

"El guión es el eterno exiliado de las escuelas de cine."

J.C. Carriere.

CARRERA DE GUION CURSOS DE VERANO Gestión de proyectos Puesta en Escena

Dir. Michelina Oviedo (de la EICTV de García Márquez)

CUPOS LIMITADOS INSCRIPCION 1995 Charcas 4453. Bs As. 774-6698. De 17.00 a 22.00 Hs.

5.00	2-DONNA. Femenino.
10.00	ATE LA MAÑANA.
2-DIBUSHOW.	
11.00	ATE-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11.30	ATE-TOP KIDS.
12.00	2-COMEDIAS DEL MEDIODIA.
ATE-ATC 24. Noticiero.	
7.00	2-BUENOS DIAS AMERICA.
ATE-HORA SIETE.	
8.00	2-COPA INTERCONTINENTAL. Vélez Sarsfield/Milan.
ATE-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT.	
9.00	

14.00	2-VIVA LA TARDE.
ATE-LA TARDE DE MAURO VIALE.	
15.00	2-INDISCRECIONES. Conduce: Lucho Avilés.
11-ALEJANDRA. Telenovela.	
12-EL DIA QUE ME QUIERAS. Telenovela.	
15.55	
ATE-VIDEO MODA. Conduce: Roberto Giordano.	
16.00	ATE-ME GUSTA SER MUJER. Conduce: Nacha Guevara.
8-YO ME QUIERO CASAR...Y	

17.00	2-TARDES DE SOL.
ATE-REINA EN COLORES.	
ATE-ROSTRO DEL AMOR. Telenovela.	
11-CARA BONITA. Telenovela.	
12-BEVERLY HILLS 90210.	
18.00	2-SIN VUELTAS. Conduce: Lila Salgado.
7-SIN VERGUENZA.	
9-INCONQUISTABLE CORAZON. Serie.	
11-EL SHOW DEL CHAVO. Comedia.	
12-NANO. Telenovela.	
19.00	
2-EL PERISCOPIO.	
ATE-ATC 24. Noticiero.	

20.00	2-LO MEJOR DE STEVEN SPIELBERG.
ATE-POLEMICA EN EL BAR.	
9-NOVEDADIERO. Noticiero.	
11-HOLA SUSANA.	
12-TELENOCHE. Noticiero.	
21.00	2-AMERICA NOTICIAS.
ATE-PERDONA NUESTROS PECADOS.	
9-CON ALMA DE TANGO. Telenovela.	
11-MARTILLO HAMMER. Comedia.	
12-SON DE DIEZ.	
22.00	
2-CINE. Hoy: Rocket Gibraltar. Dirección: Daniel Petrie. Con Burt	

23.00	2-MURPHY BROWN.
24.00	2-AMERICA NOTICIAS.
ATE-ATC 24. Noticiero.	
8-LA NOCHE MENOS PENSADA.	
11-VIDEO MATCH. Conduce: Marcelo Tinelli.	
12-EN SINTESIS. Noticiero.	
0.10	
13-ESE AMIGO DEL ALMA.	

0.15	12-TRASNOCHE DE CINE. Hoy: El barco más loco del ejército. Con Jack Lemmon y Rocky Nelson.
1.00	ATE-CLASICOS EN SUIZOMIA. Hoy: Mi reino por un año. Dirección: Michael Curtis. Con Bette Davis, Errol Flynn y Donald Crisp.
2.30	ATE-CINE DE TRASNOCHE. Hoy: Mala hierba. Dirección: José Luis P. Tristán. Con Rafala Aparicio, Quique Camoiras y Emma Ozores.
4.00	ATE-POR EL MUNDO. Documentales.

1	3148	11	6136	1	2148	11	8853	1	542	11	620	1	1056	11	5847	1	347	11	019	1	30253	11	20274
2	6616	12	0453	2	7346	12	3827	2	895	12	717	2	5247	12	3293	2	797	12	314	2	03941	12	48671
3	2268	13	8415	3	4376	13	1561	3	264	13	790	3	7388	13	4458	3	033	13	674	3	45171	13	32695
4	6096	14	6800	4	0240	14	0052	4	872	14	021	4	7464	14	7325	4	713	14	633	4	40245	14	37706
5	8029	15	3927	5	3837	15	3623	5	029	15	917	5	1483	15	0086	5	598	15	497	5	06202	15	44749
6	7954	16	7445	6	4495	16	7954	6	900	16	274	6	7180	16	1576	6	129	16	871	6	46537	16	43034
7	6139	17	3908	7	4832	17	6163	7	007	17	324	7	9427	17	3880	7	556	17	150	7	25345	17	38050
8	2050	18	9679	8	9781	18	4530	8	844	18	545	8	2355	18	7208	8	925	18	766	8	12934	18	48936
9	1955	19	8410	9	9971	19	0209	9	077	19	925	9	7620	19	3756	9	927	19	382	9	20906	19	13703
10	8552	20	8927	10	9492	20	7683	10	607	20	095	10	9523	20	7966	10	822	20	402	10	21330	20	22990

Quiniela matutina			
(Letras K-P-T-Z)			
1	3148	11	6136
2	6616	12	0434
3	2268	13	8437
4	6096	14	6880
5	8029	15	3927
6	7954	16	7440
7	6139	17	3907
8	2050	18	9630
9	1955	19	8430
10	8552	20	8907



CONTRATAPA

H O Y

Tiempo pronosticado: Nublándose parcialmente. Temperatura y humedad en aumento. Vientos moderados del Noroeste. Mínima 21°. Máxima 32°.

□□□

10.00: Está abierta la inscripción para los *Cursos de informática* en el Centro de Capacitación de la UTPBA, Alsina 779.

15.00: *El mejor de los recuerdos*, de Terence Davies. Dentro del ciclo *Festival del cine maldito*. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30. Entrada 3 pesos.

17.00: *X Concurso Argentino de Música*. Categoría: Consagración. Pruebas finales con orquesta. Organizado por la Orquesta Cámara de Mayo. En el Conservatorio Nacional de Música Carlos López Buchardo, Av. Córdoba 2445.

19.00: Presentación de *ADG5*, el libro de los diseñadores gráficos de Buenos Aires. En el Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943. Entrada gratuita.

• Inauguración de la muestra fotográfica *Instalación desde la raíz*. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

20.00: *Taller de ópera*, a cargo de los alumnos del Conservatorio Municipal de Música Manuel de Falla. En la sala J.B. Alberdi del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Entrada gratuita.

20.30: Inauguración de la muestra colectiva de pinturas de Romana Castells, Berta Candia, Ana María Lascano y Liliana Grondona. En Vía Bollini, Pasaje Bollini 2167.

21.30: *Muestra nacional de teatro*. Presentación de los elencos ganadores de la Fiesta Nacional, realizada recientemente en Tucumán. En el Teatro Nacional Cervantes, Avda. Córdoba y Libertad.

23.00: *Ciclo de los grandes*. Presentación del espectáculo musical *Hair*, interpretado por Fabiana Cantilo, Hilda Lizarazu, Miguel Zabaleta, entre otros. En The Roxy, Rivadavia 1910.

(Por Juan Gelman) Los hijos de los veteranos estadounidenses de la guerra del Golfo concebidos después de su retorno mueren a consecuencia de malformaciones cardíacas o cáncer del hígado. Algunos nacen sin bazo. Otros nacen muertos. Y crece el temor de que el llamado síndrome de la guerra del Golfo —un enigmático y hasta ahora no tratable conjunto de dolencias que ha afectado ya a miles de soldados que combatieron en Kuwait— se esté transmitiendo a la nueva generación. Algunos especialistas estiman que hasta el 65 por ciento de los bebés procreados después de la "Madre de todas las batallas" es víctima del síndrome. Muchos veteranos y sus esposas han resuelto no tener más hijos hasta que aclare.

Quizás tarde mucho en aclarar. Washington se tomó no menos de 20 años para admitir finalmente que el "agente naranja", arma química que utilizó en la guerra de Vietnam, había perjudicado a no pocos de sus efectivos. Claro que primero tuvo que reconocer que, en efecto, había empleado esa clase de armas en Vietnam, admisión costosa después de tanta negación de su uso. Tampoco ahora el Pentágono se apresura a determinar si existe una relación —y en ese caso, cuál— entre el síndrome del Golfo, la muerte y las deformaciones congénitas de esos niños y la posible utilización de armas tóxicas contra Irak.

Funcionarios del Departamento de Defensa de EE.UU. han afirmado que ninguna de las partes enfrentadas recurrió a tales armas durante el conflicto y sugieren que las tasas de mortalidad infantil y de malformaciones que afligen a los bebés de los veteranos del Golfo no discrepan mayormente de las que se registran para la población en general. No opina lo mismo el médico pediatra Francis J. Waickman, quien comparó estadísticas y encontró que la tasa de anomalías al nacer de esos infantes es del 30 por ciento, es decir, diez veces superior a la correspondiente a la población normal.

A los padres no les

va mejor. Un año después de terminada la guerra a comienzos de 1991, muchos veteranos comenzaron a sufrir raros trastornos: ronchas en la piel, jaquecas, náuseas y hasta cánceres y coágulos inesperados en el torrente sanguíneo. En audiencias celebradas en el Congreso, los veteranos se quejaron de que habían sido despoliamente expuestos a tóxicos peligrosos para la salud, que el gobierno conocía los riesgos y que estaba tratando de ocultarlo. Washington negó la imputación, pero el Congreso aprobó una ley —que el presidente Clinton refrendó en noviembre pasado— que autoriza pagos a los veteranos del Gol-

fo que, durante o después de la guerra, contrajeron enfermedades crónicas sin origen conocido. De los 697.000 efectivos estadounidenses enviados al Golfo, 29.000 figuran ya en el registro abierto a esos efectos.

La ley no beneficia a los familiares de quienes combatieron contra Hussein. Desde el regreso de éstos, sin embargo, distintos síntomas castigan a muchas de las esposas: se quejan de frecuentes infecciones vaginales, dicen que sus maridos tienen un "semen candente" que quema la piel. Los científicos aseveran que la exposición a sustancias químicas tóxicas produce cambios genéticos en el esperma del padre que se pueden transmitir al hijo provocándole deficiencias del sistema inmunológico que lo harán presa fácil de bronquitis y neumonías. De hecho, es lo que está ocurriendo y alarmando. Aunque en un reciente informe oficial se declara que no hay datos suficientes para acuñar patrones generales o demostrar la existencia típica de esas anomalías en los veteranos del Golfo, lo único que saben con certeza los que han tenido bebés que mueren o nacen con serios defectos congénitos es que sus hijos de antes de la guerra son normales y los que vinieron después, no.

Se puede pensar que, a estas alturas de la ciencia y la tecnología, es inevitable que el agresor se autoagreda. Esta verdad filosófica sólo goza de validez parcial en el plano político-militar: los soldados son desechables —expediente, que dicen en EE.UU.— y los autores intelectuales de la agresión están a salvo y protegidos en sus centros de poder. A veces se extraña a la Edad Media, cuando una batalla se decidía en ocasiones mediante el enfrentamiento de los jefes de cada bando en pugna. Quién hubiese imaginado en nuestros tiempos a Bush y Hussein dirimiendo diferencias a lomo de caballo, armados con lanza, espada, maza y escudo, o en duelo personal a tiros como los cowboys o a cuchillada limpia como los guapos de antaño. Degeneramos, verdaderamente.

EL SINDROME DEL GOLFO



CARTAS

Actualización

Sospecho que los docentes que asistimos (alrededor de 700) a este Congreso, realizado en la Escuela Hipólito Vieytes (EMEM 7 D.E. 7) de esta capital, el sábado 19 de noviembre, nos quedamos con más interrogantes que los que teníamos.

El Congreso estaba organizado de la siguiente manera: tres paneles con sus disertantes y dos actos, apertura y clausura. Los primeros estaban referidos a diseño curricular, reconversión docente y nuevo régimen laboral docente.

Mi recorrido comienza a las 9.30 subiendo las escaleras hacia el primer piso del establecimiento al que suelo asistir todos los días a dar mis clases de Lengua y Literatura, pero ¡sorpresa! doblo a la derecha por el pasillo en busca del salón de actos y me encuentro con distintos stands de promoción de las empresas patrocinantes del evento. Salí de mis cavilaciones en tanto retiraba el material informativo sobre la temática pertinente (que incluía folletos publicitarios... tarjetas de crédito, AFP, etc.) y con el encendedor que me obsequiaba la AFP entré al salón de actos.

Para sintetizar las 10 horas que duró el Congreso sólo voy a referirme al tema que causó mayor malestar entre los concurrentes (entre otros que también causaron).

La insistencia de los panelistas sobre la reconversión docente a partir de la capacitación y actualización, generó una atmósfera de sospechas: ¿quiénes nos van a capacitar? ¿De dónde salen los capacitadores? ¿Quién corroboró que todos estemos "disponibilizados"? Algunas de estas preguntas y otras tantas quedaron flotando en la efervescencia del ambiente.

En el momento en que me retiraba del Congreso, cargando mi certificado de asistencia, me pregunté por qué ninguno de los panelistas contestó, ni siquiera retóricamente, ¿cómo se accede a la Escuela de Capacitación Docente? (es decir: ¿por concurso? ¿por puntaje? ¿por cualquier otro medio cuya revelación desconozco?) ¿Cómo se capacitan los capacitadores? ¿Son investigadores?

Estas y otras tantas fueron las preguntas que me hacía rumbo a mi hogar a las 19.30 aunque si había algo concreto: la carpeta con el material informativo que contenía una edición gratuita de la Ley Federal de Educación y los folletos publicitarios (entre otras "informaciones").

Darío Balvadores
Prof. y Lic. en Letras UBA
DNI 11.534.480

Entre al mundo binario.

Un mundo de servicios para la salud.



binario
OSDE

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6º Piso
Cap. Fed. - Tel.: 31.34.021/2907 y 312.3778

• Asesórese en la delegación más cercana a su domicilio.